

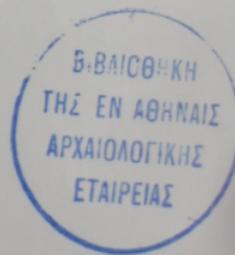
ΛΗΔΑΣ ΜΟΣΧΟΥ - ΤΑΚΗ ΜΟΣΧΟΥ

K I O N I A A'

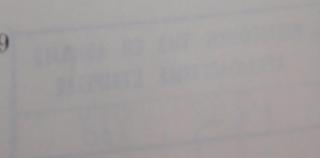
Μια τοπογραφική και άρχιτεκτονική έρευνα

KIONIA A'

Ανάτυπο διπλό τέλος «Πελοποννησιακά», τόμ. II'



ΑΘΗΝΑΙ 1979



KIONIA A'

Μιὰ τοπογραφικὴ καὶ ἀρχιτεκτονικὴ ἔρευνα

Κιόνια¹ εἶναι τὸ σύγχρονο τοπωνύμιο τῆς περιοχῆς ποὺ περιλαμβάνει τὸ χῶρο ἐνὸς ἀρχαίου ἱεροῦ καὶ ἐνὸς νεκροταφείου, μιὰ φρουριακὴ ἐγκατάσταση καὶ ἔναν οἰκισμό, στὴν ὁρεινὴ Νότια Λακωνική, στὸ νοτιοανατολικὸ τμῆμα τῆς χερσονήσου τῆς Μάνης, στὴν ἐπαρχία Γυθείου² (Πίν. Α').

ΠΗΓΕΣ

19ος αιώνας. J. M. Bory de Saint - Vincent, *Expédition scientifique de Morée: Section des Sciences Physiques. Tome I. Relation par —.* Paris 1832 - 1836. M. E. Puillon de Boblaye — Théodore Virlet, *Expédition scientifique de Morée: Section des Sciences Physiques. Tome II. 2e Partie: Géologie et Minéralogie.* Paris 1833. M.E. Puillon de Boblaye, *Expédition Scientifique de Morée: Recherches géographiques sur les ruines de la Morée (Faisant suite aux travaux de la commission scientifique de Morée).* Ouvrage lu à l' Académie des Inscriptions et Belles - lettres en Février 1835. I. Paris et Strasbourg 1836. F. Aldenhoven, *Itinéraire descriptif de l' Attique et du Péloponnèse.* Athènes 1841. Philippe Le Bas, *Voyage archéologique en Grèce et en Asie Mineure fait par ordre du gouvernement français pendant les années 1843 et 1844 [et publié sous les auspices du ministère de l' instruction publique par Philippe Le Bas avec la coopération d' Eugène Landron]. Itinéraire, Monuments figurés, Inscriptions, I - III, 1 - 2, in 4º, Architecture, in 2º, 6 t., Paris, Firmin Didot 1847 - 1870.* [Στὸν Α.Μ.

1. Βλ. Πελοποννησιακὰ Β' (1957), σελ. 320, λ. Κιόνι, τό: «Θέσις εἰς τὰ χωρία Δρῦ, Κουρνός (κρουνός) κ.ά. καλεῖται Κιόνι — Κιόνια τά, ἀπὸ τοὺς κατὰ χώραν ἀποκειμένους κλοναζ». Αθηνᾶ 68 (1965), σελ. 177. Τὸ παλαιότερα γνωστὸ Βασιλικὲς Πέτρες σήμερα ἔχει ἐγκαταλειφθῇ. Τὸν 19ο αἰ. πάντως, ἐπικρατέστερη εἶναι ἡ γενικὴ ὄνομασία Κουρνός: ο' αὐτὴ συμπεριλαμβάνεται τόσο τὸ μοναστήρι ὅσο καὶ ἡ ἀρχαία θέση.

2. Η ἔρευνα αὐτὴ δὲν θὰ ἦταν δυνατὸ νὰ πραγματοποιηθῇ δίχως τὴν φιλοξενία τῆς οἰκογ. Γιώργου Οικονομάκου, τὶς φροντίδες τῆς οἰκογ. Καραντάνη καὶ τὴν πάντοτε πρόθυμη συμπαράσταση τοῦ γνωστοῦ ἀρχαιόφιλου προέδρου τῆς κοινότητας Κότρωνα, τοῦ ἀγαπητοῦ φίλου μας Γιώργου Μιχαλάκου.

Mansel, Türkiyenin Arkeoloji, Epigrafi ve Tarihi Cografyasi için Bibliyografya, Ankara 1948, σελ. 6 - 7: «Voyage archéologique en Grèce et en Asie Mineure par Ph. Le Bas et ses collaborateurs et continuateurs» (Paris 1847 - 1877): ... — Péloponnèse: pl. 1 - 10, II, 1 - 12]. Ἐδῶ, apud S. Reinach, Reproduction du «Voyage Archéologique en Grèce et en Asie Mineure» sous la direction de Philippe Le Bas — Membre de l' Institut (1842 - 1844). Planches de Topographie, de Sculpture et d' Architecture (gravées d' après les dessins de E. Landron). Publiées et commentées par—. Στὴ συλλογὴ: Bibliothèque des Monuments figurés, Vol. I. Paris, Librairie de Firmin Didot, 1888 [IV. Architecture. II. Série. Péloponnèse. Planches 1-11]. Στὴν ἔδια συλλογή: Addenda στὸν τ. I (= Vol. III), Paris 1892. Voyages et Recherches Archéologiques de M. Lebas, Membre de l' Institut, en Grèce et en Asie Mineure, pendant les années 1843 et 1844. (Rapports). Στὸ περιοδικὸ Revue Archéologique I (1844) [Seconde Partie, σελ. 421-438, 629 - 641, 705 - 722. Ἐπίσης, σελ. 686 - 690], 2 (1845) [Première Partie, σελ. 65 - 75, 129 - 141, 206 - 221], 3 (1846) [σελ. 273 κ.π.]. E. Curtius, Peloponnesos. Zweiter Band. Gotha 1852. C. Bursian, Ueber das Vorgebirg Tainaron. Abhandlungen der K. Bayer. Akad. der Wissenschaften, I Cl., Bd. VII, III Abth., München 1855. Σελ. 773 - 795. Τοῦ ἔδιου, Geographie von Griechenland, II. 2. Leipzig 1868 - 1872. Léon Le Bas, Correspondence de Ph. Le Bas pendant son voyage archéologique en Grèce et en Asie Mineure du 1er janvier 1843 au 1er décembre 1844. Réunie et Publiée par—. (Directeur de la Salpêtrière). Paris, éd. E. Leroux, 1898. Ἀποσπάσματα τῆς Correspondence, στὴ Revue Archéologique II (1897), σελ. 238 - 264, 381 - 400. Ὑποσημείωση τῆς συντακτικῆς ἐπιτροπῆς: «Ces documents sont publiées par M. Léon Le Bas, directeur de la Salpêtrière, le fils du regretté archéologue».

20δς αἰώνας. E. S. Forster apud A. M. Woodward, Laconia II. Topography, § 2. — Taenarum and Southern Maina. Annual of the British School at Athens XIII (1906 - 1907), σελ. 253 - 256. Chr. Le Roy, λ. Kourno, στὴ Princeton Encyclopaedia of Classical Sites. Princeton University Press 1976.

ΤΟΠΟΓΡΑΦΙΑ

Α') ΠΕΡΙΓΡΑΜΜΑ ΤΟΥ ΦΥΣΙΚΟΥ ΚΑΙ ΟΙΚΙΣΤΙΚΟΥ ΧΩΡΟΥ ΤΗΣ ΟΡΕΙΝΗΣ ΑΝΑΤΟΛΙΚΗΣ ΜΑΝΗΣ

‘Η θέση βρίσκεται στὰ ὑψώματα τῶν νοτίων ὑπωρειῶν τοῦ Ταῦγέτου, περίπου στὴ μέση τῆς νέας περιφερειακῆς ἀρτηρίας ποὺ συνδέει τὴν Ἀνατ-

λική¹ μὲ τὴ Δυτικὴ Μάνη, ἀφήνοντας πρὸς τὸ παρόν ἐκτὸς τὸ νοτιώτατο τμῆμα τῆς Μέσα Μάνης καὶ τοὺς πιὸ βασικοὺς οἰκισμούς της: Κορογονιάνικα, Ἀχίλλειο, Μαρμάρι, Χάρακες, Πόρτο Κάγιο, Πάλιρο, Μιανές, Κοκκινόγια, "Αγιους" Ἀσώματους, Κιστέρνες ἥ (Πόρτο) Στέρνες καὶ τὴν περιοχὴν τοῦ ἀκρωτηρίου Ταίναρο.

'Η χάραξη τοῦ νέου περιφερειακοῦ δρόμου, μετὰ τοὺς ἀνατολικούς οἰκισμούς Κότρωνα - Λουκάδικα - Φλομοχώρι ὡς τοὺς νοτιοδυτικούς Βάθεια - Τσουκαλιά - Μάραθο - Μουντανίστικα - "Αλικα, περιλαμβάνει τοὺς παρακάτω οἰκισμούς τῆς Ἀνατολικῆς Μάνης (ἀπὸ τὸ Φλομοχώρι ὡς τὴ Λάγια)²: 'Αργιλιάς (ἢ 'Αργηλιά), Δρυαλί³, Νύφι, Παχιάνικα⁴, "Αγιος Νικόλαος, Κορακιάνικα (ἢ - τικα), Σολοτέρι (ἢ - νέρι), Κοκ(κ)άλα⁵, 'Ολυμπιές (ἢ 'Ελυμπιές), Σπείρα, "Αγιος Κυπριανός, Δημαρίστικα, "Αμπελος, Λάγ(ε)ια, 'Ακρογιάλι, Πιόντες. 'Η ἀπόσταση⁶ ἀπὸ τὴν Αρεόπολη ὡς τὸ Πόρτο Κάγιο είναι περίπου 32 χλμ. καὶ ἀπὸ τὴ Λάγια ὡς τὸ Πόρτο Κάγιο περίπου 6 χλμ.

'Ο οἰκισμὸς Νύφι⁷ ἀπέχει ἀπὸ τὸν Κότρωνα 12 χλμ. — κατὰ μῆκος τῆς

1. Τὴ γνωστὴ καὶ ὡς Προσηλιακή. Γιὰ τοὺς Προσηλιακούς ἢ Πιζωζυγιάτες, βλ. 'Ελληνικὰ 15 (1957), σελ. 203 - 219, εἰδικὰ 211 - 212. Γιὰ τὰ τοπωνύμια τῆς Ἀνατολικῆς Μάνης, βλ. 'Αθηνᾶ 68 (1965), σελ. 171 κ.π. Πλάτων 10 (1958), σελ. 240 - 249. Λαογραφία Ε' (1915), σελ. 396 - 401. 'Επίσης, Πελοποννησιακά Ε' (1962), σελ. 161 - 179 καὶ 'Ελληνικὰ 5 (1932), σελ. 220 - 222.

2. Διονύσιος Πύρρος, Περιήγησις ιστορικὴ καὶ βιογραφικὴ. 'Αθῆναι 1848, σελ. 80: «μοναστήριον τῆς Λατασ».

3. Μετονομασία, Δρυμὸς ('Εφημ. Κυβερν. τ. 119 Α/1957).

4. Δ. Β. Δημητράκος - Μεσισκληνοί Οἱ Νυκλιάνοι. Τόμος Α' ['Αθῆναι] 1949, Σελ. 232: «..τόπος ἢ ἔσμονι κάποιου πού λεγόταν πασάς (πρφ. παχιάς) ἢ πού ἦταν κτῆμα πασᾶ (ἀπιθανώτερο). 'Ο κάτ. Παχιάνος».

5. Δημητράκος - Μεσισκληνοί, σελ. 229: Κοκάλα ἀντὶ Κροκάλα = χαλικόποπος.

6. «Τουριστικός, Συγκοινωνιακός καὶ Πληροφοριακός Χάρτης Λακωνίας ὑπὸ Κλίμακα 1: 200.000. Πάνου Δ. Κουμουτσίδη. Σπάρτη. Γ' ἔκδοσις — ἐνημερωμένη, 1973».

7. ΜΕΕ Πυρσοῦ, 1932, τ. 18: «Νύμφη, "Εξω —: Χωρίον τῆς ἐπαρχίας Γυθείου(...). Νύμφη, Μέσα —: Χωρίον τῆς κοινότητος "Εξω Νύμφης (...)». 'Απαντάται ἐπίσης καὶ ὡς Νύμφιον, 'Εξωνύμφη ἢ καὶ «τὸ χωρίον Νύφη» (Κ. 'Ελευθερουδάκης: 'Οδηγὸς Ταξιδιώτου, β' ἔκδ. 1930). 'Εθνικὴ Στατιστικὴ 'Τπηρεσία τῆς 'Ελλάδος. Λεξικὸν τῶν Δήμων, Κοινοτήτων καὶ Οἰκισμῶν τῆς 'Ελλάδος ('Επι τῇ βάσει τῆς ἀπογραφῆς πληθυσμοῦ 1961). 'Αθῆναι 1963. Τὰ στοιχεῖα: 'Επαρχία Γυθείου Ν. Λασκωνίας. Κοινότης "Εξω Νύμφιον. Συνολ. πληθυσμὸς 244 κάτοικοι. 'Επιφάνεια (εἰς τ. χλμ.). 11. Χωρίον "Εξω Νύμφιον: Πληθυσμὸς 100 κάτοικοι. Μητρόπολις: Γυθείου καὶ Οίτου. Κεντρικὴ "Ενωσις Δήμων καὶ Κοινοτήτων τῆς 'Ελλάδος. Στοιχεῖα συστάσεως καὶ ἑξελίξεις τῶν δήμων καὶ κοινοτήτων. Τόμος 27. 'Αθῆναι 1961. (Νέα ἀπογραφὴ 1971: "Εξω Νύφη, κάτ. 45. Μέσα Χώρα, κάτ. 41).

παραλιακής γραμμῆς — καὶ ἀπὸ τὴν Λάγια, ποὺ εἶναι τὸ κέντρο τῶν παραταναρίων κοινοτήτων καὶ βρίσκεται σὲ ὑψόμετρο 420 μ.¹, περίπου 24 χλμ. Τὸ Νύφι ἀπαρτίζεται ἀπὸ τὴν πάνω στὴν περιφερειακὴ ἀρτηρία σχετικὰ παλαιότερη παράλια ἐγκατάσταση Χαλκικιά, ἀπὸ τὴν νεώτερη ἐγκατάσταση μὲ τὰ μορφολογικὰ «αὐθαίρετα» κτίσματα Κάτω Νύφι καὶ ἀπὸ τὸν δρεινὸ δίδυμο παραδοσιακὸ πυρήνα Μέσα Χώρα ἡ Πέρα Νύφι καὶ Ἐξα Νύφι (ὑψόμ. 100 μ.) Ἡ παλαιότερη δρεινὴ οἰκιστικὴ μονάδα ἐνῷ σταδιακὰ ἐγκαταλείπεται ἀπὸ τοὺς κατοίκους τῆς — φαινόμενο πρὸ πολλοῦ γενικευμένο στὴ Μάνη — παράληπτα, τὰ τελευταῖα χρόνια, ἔχει τὴν τάση νὰ ἐπεκτείνεται πρὸς τὰ κάτω, στὸν παραλιακὸ δρόμο καὶ γύρω ἀπὸ τοὺς μικροὺς δρυμοὺς Νύφι καὶ Γιαλί, τὰ ἐπίνεια τοῦ οἰκισμοῦ, γιὰ νὰ ἀποτελέσῃ μιὰ τρίτη, νέα ἐγκατάσταση, τὸ Κάτω Νύφι. Ἀνιδρυτές του εἶναι κυρίως οἱ Νηφιάτες ποὺ ζοῦν ἐδῶ καὶ χρόνια στὴν Ἀθήνα καὶ τὸν Πειραιᾶ καὶ ἐπιστρέφουν ώς παραθεριστές. Χαρακτηριστικὴ ἡ διαδικασία ἐπιλογῆς τῆς δεύτερης αὐτῆς κατοικίας, τοῦ «έξοχού»: σταδιακὴ ἐγκατάλειψη τοῦ πατρογονικοῦ, καὶ ἐπομένως καὶ τοῦ παραδοσιακοῦ πυρήνα ποὺ βρίσκεται στὰ ὑψώματα καὶ ἀπέχει μόλις 1 χλμ. πάνω ἀπὸ τὴν παραλιακὴ ἀρτηρία, ἐπάνοδος, μεταφορὰ τοῦ οἰκισμοῦ καὶ περιοδικὸς ἐπανοικισμὸς στὴν ἀκτή. Πρόκειται γιὰ τὸ γνωστὸ φαινόμενο «ἐπέμβαση σὲ μνημεῖο» ποὺ γενικεύεται καὶ στοὺς ἄλλους ίστορικοὺς οἰκισμοὺς τῆς Μάνης καὶ ποὺ θὰ ἔχῃ πολὺ σύντομα ώς ἀποτέλεσμα τὴν δριστικὴ «ἄλλοιωση τοῦ παραδοσιακοῦ οἰκισμοῦ καὶ τελικὰ τὴν ἐξαφάνισή του. Χαρακτηριστικὸ παράδειγμα ἡ ἀνάπτυξη τῆς Κοκκάλας ποὺ ἀναφέρεται σὰν πρότυπο σύγχρονου αὐθαίρετου οἰκισμοῦ μέσα σ' ἓνα στιβαρὸ παραδοσιακὸ οἰκιστικὸ καὶ φυσικὸ περιβάλλον»².

1. Γενικὴ Στατιστικὴ 'Της 'Ελλάδος. "Ατλας τῶν Δήμων καὶ Κοινοτήτων τῆς 'Ελλάδος (ἐπὶ τῇ βάσει τῆς διοικητικῆς διαιρέσεως τῆς 31/12/1948). Τόμος πρώτος. Ἀριθ. 25: Νομὸς Λακωνίας. 'Επαρχία Γυθείου. Κλ. 1: 100.000. Τεχνικὴ 'Εργαστήρια Γεωγραφικῆς 'Της Επηρεσίας Στρατοῦ. Πρβλ. Γενικὸ Χάρτη Ν. Λακωνίας, ἀριθ. 29. Κλ. 1 : 200.000. 'Εθνικὴ Στατιστικὴ 'Της 'Ελλάδος, 'Αθῆναι 1962.

2. Στὸ ξύριο τοῦ ζωγράφου 'Η λία Δεκούν λάκον, «Μιὰ σύντομη ἀξιολογικὴ τοποθέτηση τῆς Λάγιας μέσα στὸ μανιάτικο χῶρο καὶ μερικὲς συναφεῖς παραπτήσεις». Στὸ τοπικὸ φύλλο «Φάρος τῆς Λακωνίας» 31 - 3 - 77. Σὲ συνάρτηση μὲ τὸ χῶρο ποὺ μελετοῦμε ἐδῶ: «"Ετσι βλέπουμε τὴν χάραξη τοῦ δρόμου νὰ γίνεται μέσα ἀπὸ τὸ χωρίο καὶ νὰ τοῦ ἐπιβάλλει ἔνα μορφολογικὸ καὶ λειτουργικὸ διχασμό, χωρίζοντάς το σὲ «πανώδρυμο καὶ κατώδρυμο», σύμφωνα μὲ τὴν τοπικὴ ἔκφραση». 'Ο John N. Andros in das (The enduring urban ties of a Modern Greek folk sub - culture. Στὴ συλλογή: Contributions to Mediterranean Sociology. Acts of the Mediterranean Sociological Conference. Athens, July 1963. 'Εκδότης J.G. Peristiany) σημειώνει: «Mani did not escape the idiocies of the Gothic revival and «balmorality». At least one of the old chief towers was done over with cement crenelations..» (σελ. 275). 'Ο ίδιος, δίνει τὸν δρισμὸ τοῦ μεταποιημένου κοινωνικοῦ στοιχείου ώς «a folk rather than a peasant society» (σελ. 270). Τοῦ ίδιου, The Inner Maniat Community

‘Η ακτογραφία τῆς Ἀνατολικῆς Μάνης, ἀπὸ τὸν Κότρωνα ὡς τὸ νοτιότετατο ἀκροταινάριο λιμάνι Πόρτο Κάγιο, χαρακτηρίζεται ἀπὸ ἀπότομες ἀκτές ποὺ διακόπτονται ἀπὸ μικρούς, ἀσφαλεῖς ὄρμους. Τὸ βάθος τῶν ἀκτῶν, ποὺ κυμαίνεται, εἶναι σχετικὰ μεγάλο. ’Ο Philippson σημειώνει στὸ χάρτη τῆς Πελοποννήσου (Κλ. 1: 300.000) ὅτι ἀπὸ τὸ Γύθειο ὡς τὸ ἀκρωτήριο Ταίναρο ἡ χερσόνησος ἔχει μῆκος 25 μίλια καὶ πλάτος ὡς 10 μίλια. ’Ο Παυσανίας (ΙII, 25, 4), ἀπὸ τὴν Τευθρώνη ὡς τὸ Ταίναρο, ὑπολογίζει τὴν ἀπόσταση 150 στάδια¹. ’Απὸ τὸ ἀκρωτήριο Ταίναρο, παραπλέοντας πρὸς Β., συναντοῦμε σὲ ἀπόσταση 7 μίλια τὸ ἀκρωτήριο Δημαρίστικα πού, πρὸς Β., σηματίζει τὸν ὄρμο Μελιγκάνι. ’Απὸ ἐδῶ καὶ σὲ ἀπόσταση 4 μίλια σηματίζεται ὁ ὄρμος Νύφι, ἀπ’ ὅπου σὲ ἀπόσταση 5 μίλια βρίσκεται τὸ ἀκρωτήριο Ἀργιλιάς. ’Απὸ τὸ σημεῖο αὐτὸ ἀρχίζει ὁ μεγάλος «κολπίζων ὄρμος» τῆς Κολοκυθιᾶς, ποὺ ἀπολήγει στὸ δύμώνυμο ἀκρωτήριο². Τὰ ἄλλα ἀσφαλῆ ἐπίνεια τῆς περιοχῆς εἶναι τὸ Σολοτέρι (ἀνήκει στοὺς οἰκισμούς Παχιάνικα - Κορακιάνικα - “Ἄγιος Νικόλαος”), ἡ Κοκάλα, ὁ “Άγιος Κυπριανὸς (ἀνήκει στὴν περιοχὴ τῶν οἰκισμῶν Δημαρίστικα - Σπείρα) καὶ ὁ μικρὸς ὄρμος Γιαλί (ἡ Γιαλός ἀπόσταση ἀπὸ τὸν ὄρμο Νύφι περ. 1 χλμ.). Οἱ μετεωρολογικὲς συνθῆκες τῶν ἀνατολικῶν ἀκτῶν εἶναι ἴδιαιτερα εὔνοϊκὲς γιὰ τὴν ναυσιπλοΐα (Mediterranean Pilot IV. 1908, σελ. 70. ”Εκδ. 1918), σὲ ἀντίθεση μὲ τὶς καθαυτὸ ἀκροταινάριες ἀκτές, ἐπίφοβες στοὺς ναυτικούς ἀπὸ παλιά. ’Η ἀτμοσφαιρικὴ διαφάνεια εἶναι θαυμάσια: ἡ θέα πρὸς τὸ ἀκρωτήριο Μαλέας καὶ τὰ Κύθηρα εἶναι σχεδὸν πάντοτε ἀπρόσκοπτη, ἐκτὸς ἀπὸ τὴν περίοδο ποὺ πνέουν οἱ ΒΔ. ἄνεμοι.

Γιὰ τὸ ἀνάγλυφο τῆς εὐρύτερης ὁρεινῆς ζώνης τῆς Ἀνατολικῆς Μάνης, οἱ A. Philippson καὶ E. Kirsten γράφουν: «Die Höhe des Walles (παραπάνω

Type: A Study of the Local Community's Changing Articulation with Society. Columbia University. Ph. D. 1962. Ann Arbor, Michigan: University Microfilms, Inc. p. 35. “Αλκηνίας Κυριακίδου - Νέστορος, ‘Η ὄργανωση τοῦ χώρου στὸν παραδοσιακὸ πολιτισμό. Συνέχεια 2 (1973), σελ. 67 - 74. Γιὰ τὴ μεγιστοποίηση τοῦ δημογραφικοῦ προβλήματος ἀμέσως μετὰ τὸν πόλεμο καὶ πρὶν ἀπὸ τὴν τουριστικὴ ἀνέλιξη, βλ. Νέα Εστία τ. 50 (1951), σελ. 578 (N. I. Ροζάκος, ’Ανεργία στὴ Μάνη καὶ μετανάστευση).

1. Συζήτηση τοῦ θέματος γιὰ τὸν ὑπολογισμὸ σὲ στάδια ἀπὸ τὸν Παυσανία (ΙII, 25, 4) καὶ τὸν Πτολεμαῖο (ΙIII, 14, 32), στὸ ἄρθρο τοῦ Chr. Le Roy «Λακωνικά»: Bulletin de Correspondence Hellénique 85 (1961), σελ. 216 καὶ σημ. 3.
2. British Admiralty Chart, ἀριθ. 1685 (Venetico Island to Spetsai Island). Κλ. 1: 251.000 (Printed May 1974). Χάρτης τῆς Υδρογραφικῆς Υπηρεσίας τοῦ Πολεμικοῦ Ναυτικοῦ: Νότιαι ἀκταὶ τῆς Πελοποννήσου ἀπὸ Στροφάδων Νήσων μέχρι Ν. Τύρας. Αριθ. 77. Κλ. 1 : 250.000. Μάιος 1955. Διερθώσεις 1974. Πρβλ. British Admiralty Chart, ἀριθ. 3372 (Gulf of Lakonikos).

χαρακτηρίζεται ως Gebirgswall¹) erreicht westlich von Kotronas im «Sandgia»² (französ. Karte) 1217 m weiter südlich, Kokovúni³ gennant, im H. Ilias Miniaticas⁴ 1075 m, er ist dann bei Mina durch Tälchen auf 500 m eingezogen, erhebt sich wieder zu 900 m, setzt sich dann in einem langen Rücken von 500 m bis Portokalion fort». (Die griechischen Landschaften: eine Landeskunde. Band III. Teil 2. Frankfurt a. M. 1959. Σελ. 438). «Η ιδιαιτέρα δύσεινή αυτή περιοχή λοιπόν, που κλιμακώνεται ως τη θάλασσα, διασχίζεται από σχετικά άπότομα και βαθιά φαράγγια και διακόπτεται από μικρότερες κλειστές κοιλάδες⁵. Χαρακτηριστικό του άναγλύφου είναι ή διαίρεσή του σε «Terassenmauern» και σε μιά σειρά από μεγαλύτερα δρόπεδα που βρίσκονται σχεδόν παράλληλα και στο αύτό ύψομετρο. Τό πιό σημαντικό από αυτά βρίσκεται ΒΔ. και σε απόσταση περίπου 3 χλμ. από τη Λάγια. Όνομάζεται "Ορος (Πανόρα και Κατόρο). 'Ο Bursian (Ueber das Vor-

1. «Η νοτιώτατη απόληξη του Κάτω Ταΰγετου (ή κατάληξη του στὸ Ταίναρο καλεῖται Κρήτη). Πελοποννησιακὰ Β'» (1957), σελ. 321 - 322. 'Αθηνᾶ 68 (1965), σελ. 203. Γιὰ τὰ ύψομετρα σὲ πόδια, βλ. καὶ τοὺς χάρτες τοῦ 'Αγγλικοῦ Ναυαρχείου ἀριθ. 3342 καὶ 3372. Γενικά, ἡ τοπικὴ ύποδιαιρέση τῆς Μάνης ("Εξω, Μέσα, Κάτω κλπ.) διαίρεται κυρίως απὸ τὰ φυλότερα σημεῖα - κορυφογραμμές αὐτῆς τῆς ἀπόληξεως καὶ απὸ τὰ δάσσολα τῆς περιοχῆς Ἀρεοπόλεως — Οιτύλου, Κακὸ Δαγκάδι. Γιὰ τοὺς οἰκισμοὺς ποὺ περιλαμβάνονται σ' αὐτὴ τὴν τοπικὴ ύποδιαιρέση, γράφει (τὸ 1805) ὁ W. M. Leake, Travels in the Morea, τ. I, 1830. Κεφ. VII, σελ. 260 - 263. Νεώτ. φωτ. ἐπανέκδ. A. Hakkert, Amsterdam 1968. Γιὰ τὴ φιλολογία τῆς φυσικῆς γεωγραφίας τοῦ Ταίναρου, καθόδς καὶ αναφορές στὴ χωρογραφία τῆς εὐρύτερης περιοχῆς, βλ. Pauly — Wissowa - Kroll, Real - Encyclopädie IV 2 A (1932), s.v. Tainaron, 2030 II, 2033 II § 4 κ.ά. (F. Bölte).

2. Σαγγιαῖς, δ. "Τψωμα τοῦ Ταΰγετου πάνω ἀπὸ τὴν Ἀρεόπολη.

3. Κάτω Ταΰγετος ἡ Κακοβουνί(α). Μέγ. ύψομ. 1216 μ., ἐλάχ. (Καινούρια Χώρα) 470 μ. Μῆκος, περ. 30 χλμ. Γιὰ τὴν δονομασία, ἀνάμεσα στὰ πολλά, αναφέρουμε ex abrupto: Σ. Κουγέας, Κακ(κ)αβούλια, 'Ελληνικὰ Η' (1935), σελ. 154 - 156. Woodward, σελ. 240 καὶ σημ. 3: «Κακοβουνία καὶ ὅχι «incorrectly» Κακοβουνία». W. M. Leake, Peloponnesiaca, A Supplement to Travels in the Morea, 1846. Νεώτ. φωτ. ἐπανέκδ. A. Hakkert, Amsterdam 1968, σελ. 171 - 172 (σημ. στὸν τ. I, σελ. 260). Καὶ ὁ F.C. H.L. Pouqueville, Voyage en Grèce, Paris 1827 (2e édit.), τόμος 5ος, σελ. 606 καὶ 608: «les Cacovouliotes». Στὴ σελ. 599: «Quelques habitants du cap Gros portent des bonnets de fer».

4. Μινιάτικος ἡ Μηνιάτικος. Μίνα καὶ Μήνα. Μηνιάκοβα. «... καὶ Μακρυνὸν τὸν λέγουσιν Ἡλίαν οἱ Μηνιάτες» (Νικήτας Νηφάκος, στ. 4. Στὴ σχολιασμένη ἔκδοση τοῦ Σ. B. Κουγέα «Νικήτα Νηφάκη, Μηνιάτικα Ιστορικὰ στιχουργήματα», 'Αθηνᾶι 1964, σελ. 35). «Η: «εἰς τὴν ποδέαν βρίσκονται τοῦ Μακρυνοῦ Ἡλία» (στὸ ίδιο, σ. 72, σελ. 37. Σημ. Κουγέα, σελ. 48 καὶ 49. Τὸ τοπων. Μηνιάκοβα, στ. 44, σελ. 36. Τό τοπων. Μίνα, στ. 206, σελ. 43. Γιὰ τὰ τοπωνύμια τῆς Ἀνατολικῆς Μάνης, βλ. στ. 33 - 39, σελ. 36).

5. O. Maull, Beiträge zur Morphologie des Peloponnes und des Südlichen Mittelgriechenlands. Στὴ σειρά: Geographische Abhandlungen, Band X, Heft 3, σελ. 40 - 42. Berlin 1921.

gebirg, σελ. 789) τὸ χαρακτηρίζει ὡς «kahlen ganz steinigen Hochebene». Εἶναι ἡ εἰκόνα πού, κυρίως ἀπὸ τὸν 18ο αἰ. ὡς σήμερα, παρουσιάζουν τὰ δροπέδια τῶν νοτίων ὑπαρειῶν τοῦ Ταῦγέτου, τὰ γεμάτα ξερὰ φρύγαναι, τὰ ὅποια στὴν ἀρχαιότητα καὶ στὴ διάρκεια τοῦ μεσαίων δικαιών, ήταν οἱ σιτοβολῶνες τῆς Ἀνατολικῆς Μάνης, ὅπως μαρτυροῦν τὰ ἄπειρα προσεκτικὰ κτισμένα ἀναλήμματα². Άλλα καὶ τὸ παραδοσιακὸ φυτὸ τῆς χερσονήσου, τὸ

1. «Οἱ κάτοικοι δικαιῶν τῆς μέσα Μάνης καθὼς ἀκουσα ἀπὸ Μανιάτη εἶναι ἄγριοι σὰν τὸν τόπον ὃντου κατοικοῦσαν, ὁ ὅποιος εἶναι πολλὰ πετρώδης, φαραγκώδης καὶ γυμνὸς μὲ τὴν ὀλότη ἀπὸ δένδρα· ἀπὸ μακρὺ ἔχει μιὰ ὄψι φρικτή, ἀπὸ κοντὰ μιὰ κατοικία ἀδύνατη σχεδόν· μ' ὅλον τοῦτο αὐτὸς εἶναι πολυανθρωπότερος ἀπὸ τὴν ἔξω Μάνη». (Δ. Φιλιππίδης Γ. Κωνσταντῖνος, Γεωγραφία Νεωτερική περὶ τῆς Ἑλλάδος. Έκδ. Ἐρμῆς, σειρὰ «Νέα Ἑλληνικὴ Βιβλιοθήκη». Ἀθῆνα 1970. Επιμ. ἔκδ. Αἰκ. Κουμαριανοῦ. Σελ. 56. (Θυμίζουμε πώς οἱ Δημητριεῖς γράφουν λίγο πρὶν ἀπὸ τὸ 1790).

2. Ἰδιαίτερα γιὰ τὴν περιοχὴ ποὺ ἔξεταζουμε, καὶ σὲ φανερὴ ἀντίθεση μὲ πολλὲς θέσεις τῆς Δυτικῆς Μάνης, οἱ γεωμαρφολογικὲς συνθήκες, σὲ συνδυασμὸ μὲ τὴν ὑπαρξὴ ἀρκετῶν ὑδατίνων πηγῶν καὶ μὲ τὴν ἐκμετάλλευση τῶν πετρωμάτων στὴν ἀρχαιότητα, ἔχγοντας ὡς ἔνα βαθὺ τὴν πυκνὴ παρουσία ἀπὸ τὶς ὀρεινὲς ἀρχαῖες κῶμες, ποὺ τὴν ἀδιάλειπτη οἰκιστικὴ τους συνέχιση συναντοῦμε πάνω καὶ γύρω ἀπὸ τὰ νοτιοανατολικὰ δροπέδια τῆς Ἀνατολικῆς Μάνης, σὲ μιὰ συνεχῆ γραμμὴ ἀπὸ τὴν Λάγια (Ὄρος, Κορφύα, Κάτου Λάγη, Νικόλαρος, Μακρύναρος κλπ.) ὡς τὴν περιοχὴ τοῦ Κότρωνα (Ἀφύγκα, Ραζί, Ἀλεπού κ.ἄ.). Γιὰ τοὺς οἰκισμοὺς αὐτούς, τὸν 15ο αἰώνα, γράφει ὁ Cyriaco d' Ancona, f. 122^v (στὴν ἔκδοση R. Sabbadini, Ciriaco d' Ancona e la sua descrizione autografa del Peloponneso transmessa da Leonardo Botta. Στὴ συλλογὴ Miscellanea Ceriani, Milano 1910, σελ. 181 κ.π. καὶ στὴ σειρὰ Fontes Ambrosianii II, Firenze 1933, σελ. 28): «Etenim hisdem locis homines, plurifariammodis antiquum servare ritum cognovimus, nam quisque suas per rura casa magnis polygonique et antiqua arte compositis lapidibus aedunt. Ac cisternas quoque manu longo tramite effodientes ingentibus et septipedum saxis protegunt». Σημειώνουμε πάντως, ὅτι ὁ μόνος ἀπὸ τοὺς ἐρευνητές τῆς περιοχῆς ποὺ ἀναφέρει τὸ «Ὀρος εἶναι ὁ Bursian, ἵσως γιατὶ οἱ πληροφορίες τοῦ καθηγητῆ τοῦ ἐλληνικοῦ Πολυτεχνείου Siegel γιὰ τὰ πετρώματα τῆς περιοχῆς θὰ πρέπει νὰ εἰχαν προκαλέσει τὸ ἴδιαίτερο ἐνδιαφέρον τῆς γερμανικῆς κυβερνήσεως, διπος φανερώνει καὶ ἡ ἀνακοίνωση τοῦ Henzen στὸ Bulletino (βλ. παρ., σελ. 81, σημ. 2). 'Ο Bursian δίνει, ἐντελῶς περιστασιακό, καὶ μιὰ σύντομη γενικὴ περιγραφὴ τῆς κώμης ποὺ βρίσκεται στὸ "Ὀρος καὶ τῶν disiecti membra ποὺ πρόλαβε νά δῆ (βλ. καὶ Geographie, σελ. 149). Γιὰ τὸ τοπων. "Ὀρος, βλ. Πελοποννησιακὰ B' (1957), σελ. 327 - 329: "Ὀρος - Πανόρος - Κατόρος «καὶ Τρισορός ἢ Τριζορός, δ, δηλ. τὰ τρία ὅρη ὁμοῦ». Γιὰ τὰ λατομεῖα στὴν περιοχὴ Λάγιας, Πλάτων 10 (1958), σελ. 240 - 249. 'Απὸ τὶς ὀρεινὲς ἀρχαῖες κῶμες καὶ τοὺς μεσαιωνικοὺς οἰκισμοὺς τῆς Ἀνατολικῆς Μάνης, ἡ προσπέλαση πρὸς τὴ Δυτικὴ Μάνη σήμερα δείχνει σχεδόν ἀδύνατη. Καὶ εἴναι φυσικό, ἐφόσον στοὺς γενικοὺς χάρτες μετὰ βίας διακρίνεται ἡ χάραξη τῶν ὀρεινῶν ἀρχαίων δρόμων ποὺ συνέδεσαν τὶς δύο περιοχές, χάραξη ποὺ συστηματικὰ εἰχε γίνει πάνω στὶς φυσικὲς διαβάσεις. 'Οπωσδήποτε, ἡ θέση Κιόνια ἀποτελεῖ τὴν ἀφετηρία ἑνὸς ἀπὸ τοὺς πολλοὺς ἀρχαίους προσπελάσμους δρόμους ποὺ κατέληγαν στὴ Δ. Μάνη. Τὸ τέλος αὐτῆς τῆς διόδου βρίσκεται λίγο ψηλότερα ἀπὸ τὸ σημ. οἰκισμὸ Μίνα, κοντά στὴ θέση Πολεμίτας.

πρινάρι (ή δρῦς ή πρῖνος-*Quercus coccifera*), καὶ ίδιαιτέρα τὸ εἶδος τῆς χαμαιπρίνου (*Q. c. fruticosa*), ποὺ τὸ ξύλο τῆς χρησίμευε γιὰ παραγωγὴ ἀνθράκων, οἱ νεαροὶ βλαστοὶ τῆς γιὰ τροφὴ τῶν κατσικιῶν, ὁ φλοιὸς τῆς ρίζας γιὰ βυρσοδεψία καὶ τὸ σπέρμα τῆς γιὰ βαφή¹, σήμερα τείνει νὰ ἔχειψη ἐντελῶς.

Γιὰ τὴ σύσταση τοῦ ἐδάφους καὶ τὰ προβλήματα διαβιώσεως ποὺ προκύπτουν, οἱ Philippson - Kirsten (σελ. 438) παρατηροῦν. «Die südlich Mani bietet infolge ihrer Zusammensetzung fast nur aus Marmor, sehr ungünstige Bedingungen». Εἰδικὰ στὴν Ἀνατολικὴ Μάνη, σήμερα, ἡ βλάστηση ἀν καὶ φτωχὴ δὲν λείπει ἐντελῶς. Η τυπικὴ χλωρίδα τῆς περιοχῆς ἀποτελεῖται ἀπὸ τίς ἐλιές, ἀπὸ μεγάλες βελανιδιές καὶ, κυρίως, ἀπὸ ποώδη φυτά, σφάκες (*Phlomis fruticosa*) καὶ ἀσπάλαθα (*calyctome*). Τὸν 15ο αἰ. ἐντούτοις, γνωρίζουμε ὅτι ὑπῆρχε μεγάλη παραγωγὴ κρασιοῦ καὶ βαμβακιοῦ, ὥστε ἡ εἰκόνα τοῦ τοπίου θὰ πρέπει νὰ ἦταν ἐντελῶς διαφορετική². Γενικά, τὰ παραδοσιακὰ προϊόντα τῆς περιοχῆς ἦταν τὸ ἐλαιόλαδο³, τὰ δημητριακὰ (ό «καρπός»), τὰ βαλανίδια⁴, τὸ μέλι καὶ τὸ λούπινο (*lupinus albus*), ποὺ τὸ ἄλεθαν. Σήμερα ποὺ ἡ μετανάστευση ἀφησε ἐλάχιστους κα-

1. B. Κρεμμυδᾶς, Τὸ ἐμπόριο τῆς Πελοποννήσου στὸ 18ο αἰώνα (1715 - 1792). Ἀθῆνα 1972.

2. «At et cum ex itinere pulchram et densis hinc inde vincis arboribusque et amoenis pratis virentem, et placidissimam vallem hilari animo conspexisse...» (Κυριάκος, fol. 122v = Sabbadini, *Fontes Ambrosiani*, σελ. 28). Δὲν είναι ἡ ίδια εἰκόνα, αὐτὴ ποὺ δίνει ὁ Κωνσταντῖνος Ζ' αἰώνες πρίν: «Ο δὲ τόπος... ἔστιν ἄνυδρος καὶ ἀπρόσδοκος, ἐλαιοφόρος δέ, ὅθεν καὶ τὴν παραμυθίαν ἔχουσιν» (De administrando Imperio, fol. 165v, 71 - 82. Greek text edited by Gy. Moravcsik, English translation by R. H. Jenkins. New revised edition: Dumbarton Oaks Center for Byzantine Studies. Washington D.C. 1967). Γιὰ τὴ χλωρίδα τῆς περιοχῆς, βλ. Δ. Ν. Ζαγανιάρη, 'Η χλωρίς τῆς Μάνης'. Ἀθῆναι 1934. Τοῦ ἔτοιο, Τὰ δημώδη ὄνόματα τῶν φυτῶν τῆς Μάνης. Γεωργικὸν Δελτίον, τ. 'Απρ. - Μαΐου 1953.

3. Γιὰ τὴν ἔξαγωγή, βλ. Κρεμμυδᾶς, σελ. 152 - 154, 288, 315, 361 - 362: «...τὸ ζένον ἐμπόριο λαδιοῦ μόνο στὴ Μάνη ἀποτελεῖ περισσότερο ἀπὸ τὸ 25 % τοῦ συνολικοῦ γαλλικοῦ ἐμπορίου λαδιοῦ σὲ ὅλη τὴν Πελοπόννησον». Γιὰ ἄλλα προϊόντα, B. Radolph, The present state of the Morea called anciently Peloponnesus. The Third Edition, London 1689. Σελ. 10: «In the Plains are many Olive Trees, and Vine-yards: In the Woods there are many wild Vines». Καὶ στὴ σελ. 8: «full of Woods».

4. Γιὰ τὴν ἔξαγωγή, βλ. Κρεμμυδᾶς, σελ. 195 καὶ σημ. 1. Πελοποννησιακὰ Β' (1957), σελ. 304 (τοπων. Ἀριά): «Τὰ τοπων. ταῦτα προέρχονται ἐκ τοῦ μεταγεν. οὐσ. ἀριά, δηλ. τοῦ ὄνόματος τοῦ φυτοῦ δρῦς ή ἀριά (*quercus ilex* ή *quercus smilax*, τῆς τάξεως τῶν κυπελλοφόρων *cupriflorae*), τὸ ὄποιον παλαιότερον ηδοκίμει εἰς τὴν περιοχὴν αὐτήν, διότι ἐγένετο καὶ ἔξαγωγὴ βελανιδῶν». (Γιὰ τὴ βιβλιογραφία, βλ. σελ. 304, σημ. 9). 'Ελληνικὰ 5 (1932), σελ. 222: 'Ἀρέα ἀντὶ Ἀραια' ('Αμαντος'). Πρεβλ. Δαογραφία 5 (1915), σελ. 396. 'Αθηνᾶ 68 (1965), σελ. 178. 'Ο Νηφάκος (στ. 30 - Κουγέας, σελ. 36): «ὅπου μπαμπάκι περισσὸν καὶ βελανίδι κάνει».

τοίκους στή Λακωνική Μάνη (14.030 — ἀπογραφή 1970), οι κάτοικοι τῆς 'Ανατολικῆς Μάνης καλλιεργοῦν ἐλάχιστα δημητριακά (κριθάρι και βρόμη), τρέφουν γίδες, χοίρους και λίγα βόδια — πού τὰ μεταπουλοῦν, κυνηγοῦν και ψαρεύουν — ἀλλὰ δχι πιὸ συστηματικὰ ὅπως στὶς ἀρχὲς ἀκόμα τοῦ αἰώνα. Τὸ πρόβλημα τοῦ νεροῦ εἶναι δέ: τὸ ἀποψιλωμένο ἔδαφος δὲν συγκρατεῖ πιὰ τὰ νερὰ ποὺ κατεβαίνουν ἀπὸ τὸν Ταῦγετο, και ἔτσι χάνονται στή θάλασσα, και τοὺς τελευταίους δύο αἰῶνες ἡ ἀνυπαρξία ὑδρευτικῶν ἔργων στὴν περιοχὴ² ὀδηγεῖ στὶς γνωστὲς συνέπειες γιὰ τὶς ἔστω και ὑποτυπώδεις καλλιέργειες. 'Απὸ τὶς θῆρες τοῦ Ταῦγέτου³, ὅ,τι ἔχει ἀπομείνει εἶναι οἱ ἀλεποῦδες και τὰ τσακάλια. Τὰ παρόλια⁴ τῆς 'Ανατολικῆς Μάνης ἐγκαταλείπονται

1. Γιὰ τὸν παλιὸν παραδοσιακὸν τρόπο, βλ. Λαογραφία 17 (1958), σελ. 441 - 450. Randolph, σελ. 10: «There are great quantities of Quails, so as they sault them up and send them to several other parts». 'Ο R. ταξιδεψε στὴν Ελλάδα στὸ διάστημα 1671 - 1679.

2. Θὰ λέγαμε πῶς στὴν ἀρχαιότητα, ἀλλὰ και σὲ μία φάση τοῦ ὅψιμου μεσαίων, ἡ φυσιογραφία διαφέρει. Οἱ δεξαμενὲς τῆς Ναΐας πηγῆς στὴν ἀρχαία Τευθρώνη (Παν. III, 25,4), τὸ «φρέαρ ἐν τῇ ἀγορᾷ» τοῦ Πυρρίχου (Παν., στὸ ೬διο), οἱ δεξαμενὲς και τὸ ὑδραγωγεῖο τῆς περιοχῆς τοῦ Κουρνοῦ, δείχνουν μιὰ συστηματικὴ μέριμνα ὡς πρὸς τὴν ὑδροληψία, ποὺ συνεπάγεται και μιὰ πρόνοια γιὰ τὶς μὴ τυχαῖες καλλιέργειες. Στὸ Ταίναρο, πάνω ἀπὸ τὸ Πόρτο Κάγιο, στὴ θέση Μοναστήρι και στὸ χῶρο τοῦ φρουρίου, βρίσκεται ἄλλη πλούσια πηγή. Μιὰ δεύτερη πηγή, στὴν Ίδια περιοχή, ποὺ σώζει τὰ λείψανα μιᾶς ἀρχαίας λαζευτῆς μαρμάρινης κρήνης, βρίσκεται πάνω ἀπὸ τὸ Μαρμάρι, στὴ θέση 'Ακρὶ(ς) (πρβλ. Παν. III, 25, 8. Bursian, Ueber das Vorgebirg, σελ. 775). 'Η ἀντίθετη, περίπου γενικὰ ἀποδεκτή, ἀποψη γιὰ τὸ «ἄνυδρον τῆς περιοχῆς», ἀντίληψη ποὺ ἀναφέρεται γιὰ νὰ χαρακτηρίσῃ τὰ τρία τέταρτα τῆς ἑλληνικῆς ἐπικράτειας, θὰ πρέπει κάποτε νὰ ἀντιμετωπιστῇ μὲ μιὰ μὴ καταφάσκουσα τεκμηρίωση ἀπὸ τὴν πλευρὰ ὥσων ἀσχολοῦνται μὲ τὴν ιστορικὴ γεωγραφία. Τουλάχιστο γιὰ τὰ χρόνια τῆς ἀρχαιότητας, ὅταν ἡ ἀνιμετάλλευση τῶν πηγῶν, ἀλλὰ και κάθε φυσικῆς ὑδάτινης ροῆς, συνδεόταν ἀμεσα μὲ τὴν ὑπαρξὴ πλήθους ἀπὸ κῶμες σὲ περιοχὲς ποὺ κατὰ παράδοση θεωροῦμε πιὰ ἄνυδρες. Παράδειγμα, ποὺ αὐτόματα θὰ ἔπαινε νὰ εἶναι μεμονωμένο ἀν εἰχε προηγηθῇ μιὰ διαχρονικὰ συγκριτικὴ ἔρευνα ὡς πρὸς τὴ διαλεκτικὴ τῆς ἐξελίξεως τοῦ φυσικοῦ, ὅπως και τοῦ κτιστοῦ, περιβάλλοντος, σὲ σχέση μὲ τὴ διαδικασία τῆς ἀνθρώπινης ἐπεμβάσεως: «Nous pourrroit appeler la «loi d'inertie» du paysage rural: une fois fixé dans des formes déterminées il tend à les perpétuer — même quand ont disparu les rapports techniques, productifs et sociaux qui en ont conditionné l'origine — et ce jusqu'au moment où des développements nouveaux et décisifs de ces rapports viennent à bouleverser ces formes, dès lors dépassées» (Emilio Sereni, Histoire du paysage rural italien. Στὴ γαλλ. μτφρ., ἔκδ. Julliard, Paris 1965, σελ. 43. Πρωτ. τίτλος: Storia del paesaggio agrario italiano. 'Εκδ. G. Laterza e figli, Bari (Italia) 1964).

3. Πλίνιος, N.H. VIII, 64. Suet., Aug. 43. Μουσεῖο Σπάρτης, ἀριθ. κατ. 5195: ἀγριεύοις ἀπὸ τὸ ρωμαϊκὸ νυμφαῖο. Μῆκος 0,88 μ.

4. Παν. III, 21, 6. Πρβλ. Ξενοφ. Λακεδ. Πολ. 11,3. 'Αριστ. Λυσ. 1140. Σχολ. 'Αχαρνῆς 320. 'Αποφθ. Λακ. 228 B. Πλούτ. Λυσ. 27. Κλήμης 'Αλεξανδρεῖ, Παιδαγ.

στὰ χρόνια τοῦ μεσαίωνα καὶ ἡ πειρατία (ποὺ ἔναρξή της εἶχε γίνει ἀπὸ τοὺς Κίλικες πειρατὲς τὸν 10 π.Χ. αἰ. — Πολύβ. 9, 34, 9 καὶ Πλούτ. Πομπίος 24), θὰ ἀποτελέσῃ μιὰ ἀπὸ τὶς καθαυτὸ ἐνάλιες δραστηριότητες ξένων καὶ ντόπιων στὰ χρόνια ποὺ ἀκολουθοῦν¹.

Ἡ ὁρεινὴ Ἀνατολικὴ Μάνη εἶναι πλούσια σὲ ποικιλία πετρωμάτων, κυρίως σχιστολιθικῶν. Οἱ Philippson - Kirsten (σελ. 438) χαρακτηρίζουν τὴ σύστασή τους ὡς ἔξης: «In der Regel wird der Marmor von metamorphen Schiefern überlagert, doch auch unter ihm liegen solche Schiefer, so dass die enge stratigraphische Verbindung der grossen Marmormasse des Taygetos mit den Schiefern feststeht». Οἱ Puillon de Boblaiye καὶ Virlet (σελ. 92) μιλᾶνε γιὰ «schistes glanduleux». Γιὰ τὴν ἔκμετάλλευση τῶν ὄρυκτῶν καὶ γιὰ τὰ μεταλλεῖα στὴν περιοχὴ τῆς Λακωνικῆς Μάνης, καὶ ἰδιαίτερα στὴν Ἀνατολική, ἡ περίπου ἀνύπαρκτη ἀρχαιολογικὴ ἐπιβεβαίωση τῶν πηγῶν δὲν μᾶς ἐπιτρέπει παρὰ μόνον ὑποθέσεις, ὅπως αὐτὴ τῆς K.M.T. Chrimes: «It is clear that in the period when Sparta still possessed this region and exploited the Perioikoi, iron was extensively used by the Spartans themselves». σελ. 75).

Γιὰ τὰ διάφορα εἰδῆ τοῦ μαρμάρου στὶς νότιες ὑπώρειες τοῦ Ταΰγέτου καὶ γιὰ τὴν ἔκμετάλλευσή τους στὴν ἀρχαιότητα, γνωρίζουμε ἀποσπασματικὰ ἀπὸ λίγες ἀρχαῖες πηγὲς καὶ ἀπὸ ὄρισμένες μαρτυρίες ἐρευνητῶν τοῦ 19ου αἰώνα². Ἡ λύση στὸ χρονολογικὸ πρόβλημα γιὰ τὴν ἔναρξη ἔκμεταλ-

B 10, 202 - 204. K. M. T. Chrimes, Ancient Sparta. Manch. Univ. Press 1949, σελ. 78 καὶ σημ. 2, 3. 'O Leake (Travels, κεφ. VIII, Taenaria, σελ. 304): «Nor have I been able to hear anything, on the Laconian coast, of the shell - fish which produced a purple inferior only to the Tyrian».

1. Κρεμμυδᾶς, σελ. 99, σημ. 4 (γιὰ τὸ 1753), σελ. 103, σημ. 7 (γιὰ τὸ Μανέττα): «Οἱ ρόλοις τῶν μανιατῶν στὸ πελοποννησιακὸ ἐμπόριο τοῦ 18ου αἰ. ἦταν ἀρκετὰ ιδιόμορφος. Ἐνῶ δηλαδὴ τὸ κύριο χαρακτηριστικὸ ποὺ τοὺς ἔφερνε σὲ σχέση μὲ τὸ ἐμπόριο ἦταν ἡ πειρατία, χαρακτηριστικὸ γνήσιο καὶ καθαρὰ ἀντίθετο πρὸς τὴν ξυραφχία, πρὸς τὸ τέλος τοῦ αἰώνα μιὰ μερίδα ἀπὸ αὐτούς, ἡ τάξη τῶν μπένδων, συνδεθῆκε μὲ τοὺς Γάλλους καὶ μπήκε στὴν ὑπηρεσία τῶν γαλλικῶν ἐμπορικῶν συμφερόντων μὲ τρόπο ποὺ τὴν ἔφερνε σὲ βαθιὰ ἀντίθεση μὲ τὸ σῶμα τῶν μανιατῶν». Randolph, σελ. 9 - 10: «Here are two Famous Pyrats, the one called Manetta, the other Giracare...».

2. Στράβων 8,367: «εἰσὶ δὲ λατομίαι λίθου πολυτελοῦς τοῦ μὲν Ταινάρου ἐν Ταινάρῳ παλαιαι, νεωστὶ δὲ καὶ ἐν τῷ Ταΰγέτῳ μέταλλον ἀνέψειν τινες εὐμέγεθες, χορηγὸν ἔχοντες τὴν τῶν Ρωμαίων πολυτέλειαν». Γνωστὸ πώς τὸ δεύτερο «μέταλλον» ποὺ ἔναρξει δὲ Στράβων εἶναι ὁ κροκεάτης λίθος. Προπέρτιος III 2, 9. Τίβουλλος III 3, 14. 'O C. Dubois (Étude sur l' administration et l' exploitation des carrières dans le monde romain, Paris 1908, σελ.105) καταλήγει στὸ ὄριστικὸ συμπέρασμα διὰ τὰ παλαιότερα τῶν ρωμαϊκῶν χρόνων λατομεῖα — «λατομίαι λίθου πολυτελοῦς» — εἶναι τὸ κόκκινο μάρμαρο τοῦ Ταινάρου, δηλ. τὸ rosso antico, ποὺ τὸ λατομεῖο του εἶχε ἐντοπιστῆ τὸν

λεύσεως τῶν λατομείων, τὸ ζήτημα τῆς μεθοδικῆς καὶ ἐντατικῆς χρήσεως

190 αἱ. στὴ θέση "Αγιος (ἢ Προφήτης) Ἡλίας (ύψομ. 540 μ.), 2,5 χλμ. ΒΔ. ἀπὸ τὸ ἐπίνειο τοῦ οἰκισμοῦ Δημαρίστικα, "Αγιος Κυπριανός: ἐκεῖ καταλήγει ὁ ἀρχαῖος δρόμος ποὺ εἶχε χαραχθῆ ἀπὸ τὸ βουνό μέχρι τὴν παραλία, γιὰ τὴ μεταφορὰ τοῦ πολύτιμου μάρμαρου. 'Ο πρῶτος (;) ἀπὸ τοὺς σύγχρονους ποὺ ἐντόπισε τὴ θέση ἡταν ὁ μηχανικὸς καὶ καθηγητὴς τοῦ ἑλληνικοῦ Πολυτεχνείου Siegel, καὶ ὅλες οἱ μεταγενέστερες πληροφορίες καὶ ἀναφορές ἀνάγονται στὶς δικές του παρατηρήσεις. 'Ο G. Henzen, στὴν ἀνακοίνωση τῆς ἔκθεσεως Siegel (Taenaro ed i marmi tenarii: *Bulletino dell' Instituto di Corrispondenza archeologica per l' anno 1857*, σελ. 154 - 158) δίνει μιὰ σύντομη περίληψή της. Βλ. παρ., σελ. 78 σημ. 2. Εἰκάζουμε πώς ἡ ἔκθεση Siegel προορίζονταν γιὰ κάποια συγκεκριμένη ἡ κάποιες ξένες κυβερνήσεις καὶ εἶχε στόχο τὴ νέα ἐκμετάλλευση τῶν λατομείων τοῦ Ταινάρου. Δημητράκος — Μεσίσκλης, σελ. 269: «Στὰ 1900 ἡ μεγαλύτερη ἑταῖρεια μαρμάρων στὴν Ἐλλάδα Marmor Limited, ἀγγλικὴ ἑταῖρεια ἡ ὅποια εἶχε τὰ μάρμαρα τῆς Πεντέλης, Σκύρου, Πάρου, Πανόρμου, Στύρων, ἀρχισε νὰ ἐκμεταλλεύεται καὶ τὰ μάρμαρα τοῦ Ταύγετου στὴ θέση Προφήτης Ἡλίας πάνω ἀπὸ τὰ Δημαρίστικα σὲ ὕψος 700 μέτρων καὶ σὲ ἀπόσταση 3 χλμ. (εὐθεῖα) ἀπὸ τὴ Θάλασσα. Ἐκαμε δρόμον χιλιόν. καὶ τὰ κατέβαζε στὸν δρόμο τοῦ Κυπριανοῦ. Οἱ ἐργασίες ἀποσχολοῦσαν πλέον ἀπὸ 150 ἐργάτες ὅς τὰ 1907. 1907 - 1914 εἶχε περιορισμένες ἐργασίες 15 - 20 ἐργατῶν. 1914 ἡ ἀγγλικὴ αὐτὴ ἑταῖρεια πώλησε τὶς ἐγκαταστάσεις ποὺ εἶχε στὴν Ἐλλάδα καὶ ἀπεσύρθη. 'Η νέα ἑταῖρεια Grecian Marbles Ld ποὺ τὴν διαδέχθη διατήρησε τοὺς λίγους αὐτοὺς ἐργάτες ἐπὶ δύο ἔτη ἀκόμα καὶ σταμάτησε ἐντελῶς στὰ 1916». Πρβλ. Woodward, σελ. 253. Πρόσφατη περιγραφὴ τῶν λατομείων στὸ *Annual of the British School at Athens* (1961), σελ. 119 - 121. Τοπογραφικὸ σχέδιο fig. 5 (H. Waterhouse — R. Hope Simpson): «The Italian «Marmor» company opened up a quarry here before the First World War, and built a road from the harbour of Kyprianon». 'Ο Bursian (Ueber das Vorgebirg, σελ. 782, 783, 789, 790, 791, 793), ποὺ ἔκανε καὶ μιὰ ἐπιτόπια ἔρευνα, παραθέτει μεγάλα ἀποσπάσματα τῆς ἔκθεσεως Siegel γιὰ τὰ λατομεῖα rosso antico, γιὰ τὰ διάφορα εἴδη τῆς «Ταιναρείας λίθου» (Σέξτος Ἐμπειρικός, Πυρρώνειοι Ὑποτυπώσεις Α' 130: «καὶ τῆς Ταιναρείας λίθου τὰ μὲν μέρη λευκὰ ὄραται ὅταν λεανθῆ, σὺν δὲ τῇ ὀλοσχερεῖ ξουθά φαίνεται». Διόρθωση Bursian: .. τὰ μὲν μέρη ἐρυθρὰ ὄραται, ὅταν λεανθῆ. σὺν δὲ τῇ ὀλοσχερεῖ ξουθά φαίνεται), γιὰ τὰ εἴδη τοῦ serpentino καὶ cipollino, γιὰ τὸ πράσινο πορφυρίτη, γιὰ τὸ «fior di persico» ποὺ ὁ Siegel ἐντόπισε στὴν ἀκροτανά XVIII. 135) καὶ γιὰ τὰ πλούσια εἴδη σχιστολιθικῶν πετρωμάτων (Siegel: lavagna σὲ σχέση μὲ τὴ λ. μάρμαρα καὶ σὲ ἀντίθεση μὲ τὴ λ. λίθος, ποὺ σημαίνει μάρμαρο πολυτελές). 'Απὸ τὶς σημειώσεις τοῦ Bursian καὶ τὶς διορθώσεις ποὺ κάνει στὸν Tafel (De marmore viridi, στὶς Abhandlungen der K. Bayer. Akad. der Wissenschaften, VII, Abth. I, München 1853), ὑποφιαζόμαστε πώς θὰ πρέπει νὰ εἶχε στὰ χέρια του ὅχι μιὰ ἀπλῆ ἔκθεση, ἀλλὰ τὰ πορίσματα μᾶς συστηματικῆς στρωματογραφικῆς ἔρευνας ποὺ εἶχε γίνει στὴν περιοχὴ εἴτε ἀπὸ τὸν Siegel εἴτε ἀπὸ ἄλλους εἰδικούς. G. L e p s i u s, Griechische Marmorstudien, στὶς Abh. der K. Preuss. Akad. d. Wiss., Berlin 1890, σελ. 36. στειακὰ πετρώματα τῆς Λακωνίας. 'Αθῆναι 1965. RE III A 1347 § 14 κ.π. 'Ο Leake γιὰ ἔνα ἀπὸ τὰ πολλὰ εἴδη τῶν πετρωμάτων («the stone is a coarse — grained white marble»), τὸ ὅποιο ὁ Bursian χαρακτηρίζει ὡς «weissgrauem groben Grobkalk. Οι

τους στὰ ρωμαϊκὰ χρόνια¹, ἡ μεθόδευση τῶν δεδομένων περιγραφῶν γιὰ τὶς γνωστὲς θέσεις λατομήσεως, καθὼς καὶ ἡ ἐντόπιση καὶ καταγραφὴ τῶν ὑπόλοιπων ἀγνώστων, παραμένει ἔνα desideratum γιὰ τὴν ἐλληνικὴ ἐπιπαράληλη ἑξέταση τῆς οἰκιστικῆς ἑξελίξεως στὴ Λακωνικὴ Μάνη θὰ συμπλήρωνε πολλὰ ἀπὸ τὰ ἴστορικὰ κενὰ πού, πρὸς τὸ παρόν, παρουσιάζει ἡ περιοχὴ αὐτῆ.

Β') Ο ΧΩΡΟΣ ΤΟΥ ΚΟΥΡΝΟΥ. ΤΑ KIONIA (Πίν. Α').

Ο δίδυμος οἰκισμὸς Νύφι (ἀπόσταση ἀπὸ τὸ Κάτω Νύφι 1 χλμ.) βρίσκεται στὶς ἀνατολικὲς ὑπώρειες τῆς ὁροσειρᾶς, ποὺ ἔχει πρὸς ΒΔ. τὸ ὄψωμα Φαλακρὸ (ὑψόμ. 846 μ.) καὶ πρὸς ΝΔ. τὸ ὄψωμα Ἀγριόκαμπος (ὑψόμ. 788 μ.). Πρὸς Α., ὁ ὁρεινὸς αὐτὸς ὅγκος καταλήγει ἀρκετὰ ὅμαλὰ στὴ θελασσα². Ἀπὸ τὸ "Εἶνα Νύφι, ἀνηφορίζοντας συνεχῶς (ἢ πορεία διαρκεῖ περί-

παραλλαγὴς τοῦ φαιοῦ ἀσβεστόλιθου, τοῦ «Tripolitzakalk, εἶναι ποικίλες (A. Philippson, Der Peloponnes. Versuch einer Landeskunde auf Geologischer Grundlage. I. Berlin 1892. Σελ. 223, 226, 229, 236 κ.ἄ.), καὶ ἡ ἀναφορά του ὡς μαρμάρου δὲν εἶναι στὶς περισσότερες περιπτώσεις εὔστοχη. Οἱ πίνακες τῶν Puillon de Boblange καὶ Virlet γιὰ τὰ πετρώματα τῆς εὐρύτερης περιοχῆς, ἀν καὶ εἶναι μιὰ ἀρκετὰ καλλιγραφικὴ ἀπόδοση τῆς στρωματογραφίας, παραμένουν στὸ εἶδος τους καὶ γιὰ τὴν ἐποχὴ πού ἐκπονήθηκαν πολύτιμοι.

1. Π.χ. IG V 1, σ. 232 = CIL III 492. "Ισως ὁ πατέρας τῆς μικρῆς Κλαυδίας νὰ ἦταν — ἀν ὅχι κάποιος πλούσιος ἔμπορος — ἔνας ἀπὸ τοὺς Ρωμαίους ποὺ μετεῖχαν στὴν Ιδωτικὴ ἐκμετάλλευση τῶν λατομείων, γεγονὸς ποὺ συνεπάγεται καὶ μιὰ μόνη ἐγκατάσταση Ρωμαίων ἐπιχειρηματιῶν σὲ διάφορες θέσεις τῆς Λακωνικῆς Μάνης. Ἀναφέρουμε ἐδῶ πρόχειρα τὴν «probably the villa of a wealthy Roman» στὴ θέση Καμάρες, στὴν παραλία τῆς Δίχοβας: Annual of the British School at Athens XIII (1906 - 1907), σελ. 234 καὶ Ἀρχαιολογικὸν Δελτίον 23 (1968): Χρονικά, σελ. 153.

2. Πρβλ. Curtius, Tafel IX: Lakedaimon zur Zeit des Pausanias. Kl. 1 : 600.000. Τό περιγραμμα τῆς χερσονήσου εἶναι σὲ μεγάλο βαθμὸ ὑποθετικό. Forster apud Woodward: Text Plate. Διόρθωση στὸ διάγραμμα Forster κάνει ὁ P. Wolters, Mitteilungen des Deutschen Archäologischen Instituts. Athenische Abteilung XL (1915), σελ. 101. Woodward, σελ. 239, σημ. 1: «the coast-line and contours are taken from Philippson's map of the Peloponnesus». Πρὸς τὸ παρόν, ἡ μόνη ἀσφαλής λύση ποὺ ἀπομένει εἶναι καὶ πάλι ἡ χαρτογράφηση τοῦ Ἀγγικοῦ Ναυαρχείου. Περιγραφὴ τοῦ ἀναγλύφου τῆς περιοχῆς τ. δήμου Λαγίας, Λαογραφία 17 (1958), σελ. 441: «Η περιοχὴ (...) κατέχουσα τὸ ΝΑ. τμῆμα τῆς Μάνης ἐκτείνεται ἐπὶ ἐπικλινοῦς ἐπιφανείας, παρεχούσης πως τὴν ἐντύπωσιν ισοσκελοῦς τριγώνου, τοῦ ὅποιου τὰς ίσας πλευρὰς ἀποτελοῦσι τὸ τμῆμα τῆς καρυφογραμμῆς τοῦ Ταύγετου, τὸ ἐξικνούμενον ἀπὸ τοῦ Τανιάρου μέχρι τῆς διαλελυμένης ἥδη Μονῆς τοῦ Κουρνοῦ καὶ ἡ ἀπὸ τοῦ Τανιάρου μέχρι τῆς θ. Ευκέντρη ἀκτῆ. Κατὰ τὴν θ. ἔκεινη ἀπολήγει χαράδρα, ἡτοις ἀρχομένη ἀπὸ τῆς Μονῆς τοῦ Κουρνοῦ σχηματίζει εἶδος τι βάσεως τῆς τριγωνικῆς ταύτης ἐπιφανείας. Διὰ τῆς καρυφογραμμῆς χωρίζονται οἱ τ.δ. Λαγίας καὶ Μέσσης, ἡ δὲ χαράδρα ἀποτελεῖ

που 2 ώρες), μὲ κατεύθυνση Ν. — ΝΔ., φθάνουμε στις ΝΑ. υπώρειες τοῦ 'Αγριόκαμπου, ὅπου βρίσκεται ἡ θέση καὶ τὸ μοναστήρι Κουρνός¹ (ὑψόμ. 490 μ.). Ἀπὸ τὴν τοποθεσία αὐτῆς, μὲ κατεύθυνση πρὸς Ν. καὶ σὲ ἀπόσταση περίπου 1000 μ., συναντᾶμε τὴν ἀρχὴ τοῦ ὁροπέδιου Κιονίων (ὑψόμ. 481 μ.). Πρὸς Δ., μὲ ἔξονα ΒΔ. — ΝΑ., δεσπόζει τὸ ὑψωμα τῆς Μακριᾶς Ράχης (ὑψόμ. 750 μ.). Οἱ ὁρεινὸς ὅγκος τοῦ Προφήτη Ἡλία Μηνιάτικου βρίσκεται ΒΔ. ἀπὸ τὴν Μακριὰ Ράχη. Ἀνάμεσα σ' αὐτοὺς τοὺς δύο ὁρεινοὺς ὅγκους βρίσκεται τὸ ἀρκετὰ πλατύ φαράγγι Λαγκάδα ἢ Τριλάγκαδο ποὺ ἀποτελεῖ τὴν φυσικὴ δίοδο πρὸς τὴν Δυτικὴ Μάνη. Ἀπὸ τὸ ὁροπέδιο τῶν Κιονίων, μὲ κατεύθυνση ΝΑ. — ΝΔ., βρίσκονται οἱ οἰκισμοὶ Παχιάνικα, "Ἄγιος Νικόλαος καὶ Κοραχιάνικα.

Ἡ σημερινὴ πρόσβαση ἀπὸ τὸ Νύφι πρὸς τὸν Κουρνὸν γίνεται ἀπὸ ἕνα μονοπάτι ἀρκετὰ ἀπότομο, ἀνάμεσα ἀπὸ μεγάλους κάθετους βράχους (πολλοὶ διατηροῦν ἀκόμα τὰ ἵχυν ἀπὸ τὶς παλαιότερες λατομήσεις). Ἀν καὶ ἐπικίνδυνο σὲ δρισμένα σημεῖα του, τὸ μονοπάτι δὲν εἶναι ποτὲ ἀδιάβατο. Αὐτὴ ἡ (πρὶν ἀπὸ τὸν 19ο αἰ.) διάνοιξη συνδέεται ἀφενὸς μὲ τὸ πλούσιο ὄλικὸ ποὺ ἀπέμεινε ἀπὸ τὰ ἀρχαῖα λατομεῖα ποὺ βρίσκονται στὸ χῶρο τῶν Κιονίων καὶ ἀφετέρου μὲ τὴν μοναστηριακὴ κατασκευὴ στὴ θέση Κουρνός.

Τὸν 19ο αἰ. πάντως, παρατηροῦμε πῶς ἡ ἀνοδος στὰ Κιονία δὲν γινόταν μόνον ἀπὸ αὐτὴ τὴν διάβαση, ἀλλὰ καὶ μέσω μιᾶς δεύτερης, ἀντιδιαμετρικῆς, μὲ ἔξονα ΝΑ. — ΒΔ., δηλαδὴ ἀπὸ τὸ πλατύ, ἀλλὰ δύσβατο σήμερα ἔξαιτίας τῶν πυκνῶν βάτων, μονοπάτι ποὺ ὀδηγεῖ ἀπὸ τὸν ὄρμο καὶ τὸν οἰκισμὸ Σολοτέρι στὸ ὁροπέδιο τῶν Κιονίων καὶ ἀπὸ ἑκεῖ, πρὸς Β., στὴ θέση Κουρνός. Ἡ δεύτερη αὐτὴ διαδρομή, ποὺ εἶναι πιὸ ὀμαλὴ γιατὶ ἀκολουθεῖ τὶς ὑψομετρικὲς καμπύλες, εἶναι ὁ βασικὸς ἔξονας ποὺ στὴν ἀρχαιότητα συνέδεε τὴν περιοχὴ τῶν λατομείων καὶ τοῦ Ἱεροῦ μὲ τὸ ἐπίνειό τους, τὸ σημερινὸ Σολοτέρερ². Θεωροῦμε ὅτι ἡ λιθαγωγία τῶν μεγάλων ὅγκων θὰ πρέπει

τὸ δριο τὸ διαχωρίζον τοὺς τ.δ. Λαγίας καὶ Τευθρώνης. Κατὰ τὸ κέντρον τῆς τριγωνικῆς ταύτης ἐπιφανείας εὑρίσκεται ἡ κώμη Λάγια, πρωτεύουσα τοῦ τ. ὀμωνύμου δήμου...».

1. Τὸ ἀληθινὸ ἔπυμο θὰ πρέπει φυσικά νὰ ἀναζητήσουμε στὴ λ. Κρουνός. Σὲ πολλοὺς ἄλλωστε χάρτες τὸ τοπωνύμιο σημειώνεται Κρουνός. Γιὰ μετάθεση τοῦ ρ. βλ. 'Αθηνᾶ 68 (1965), σελ. 199 - 201, ὅπου συζήτηση τοῦ θέματος καὶ βιβλιογραφία. Λαογρα-erklärter Ortsnamen: Byzantinische Zeitschrift 41 (1941), σελ. 367: «Kournos, agr. krounōs «Quelle» ableitet». Φ. Κουκουλές, 'Ετυμολογικά: 'Αθηνᾶ 57 (1953), σελ. 202 - 203 [λ. (γ)καρνόχους — κρουνός — γουρνά]: «Οὕτω κατὰ μετάθεσιν, Κουρνός λέγεται ἐν τῇ Προστηλαικῇ Μάνη τοποθεσία ἔνθα ὑπάρχει κρήνη...».

2. 'Ο μόνος ποὺ περιγράφει, ἔστω καὶ σχηματικά, τὴ διαδρομὴ Σολοτέρι — Κίονια

νὰ γινόταν ἀπὸ αὐτὴ κυρίως τὴ διάβαση.

‘Απὸ τὴ θέση ὅπου βρίσκεται τὸ μοναστήρι, ὁ ἔλεγχος τόσο τῆς δια-
βάσεως Νύφι - Κουρνὸς ὅσο καὶ τοῦ ὅρμου Γυαλός, ποὺ βρίσκεται ἀκριβῶς
κάτω, εἶναι ἀπόλυτος. ‘Η εὐρύτερη περιοχὴ γύρω ἀπὸ τὴ διάβαση Νύφι -
Κουρνὸς εἶναι πλούσια σὲ μεσαιωνικὰ κτίσματα.

‘Ως τὰ χρόνια τοῦ πολέμου, ἡ περιοχὴ εἶχε ἐντατικὰ καλλιεργηθῆ. ‘Η

— Κουρνὸς — Νύφι εἶναι ὁ Bursian (Ueber das Vorgebirg, σελ. 792): «Eine Stunde nördlich von Spira am Ausgange einer Bergschlucht liegt das Dorf Soloteri, in dessen Feldern sich mehrere alte Gräber mit schmucklosen Gefässen gefunden haben. Von hier steigt man 1 Stunde lang auf abscheulichem Wege bergaufwärts, bis man auf den Rücken des Gebirges gelangt (...). Καὶ στὴ σελ. 795 γράφει γιὰ τὴ θέση: «Einige Minuten nördlich von der Stelle der Ruinen liegt etwas tiefer zwischen mit fruchtbarer Erde bedeckten Schieferbergen das Kloster Kurnós...». (Πρβλ. καὶ Geographie, σελ. 149: «wie auf einer Oase»). Οἱ ἄλλες περιγραφὲς ποὺ διαθέτουμε τόσο γιὰ τὴ θ. Κουρνός, ὅπου τὸ μοναστήρι, ὅσο καὶ γιὰ τὴ γειτονικὴ θ. τοῦ ἱεροῦ τῶν Κιονίων, εἶναι στὸ σύνολό τους ἀρκετὰ γενικολόγες καὶ ἀδριστες. Πρώτος ὁ Boblaye (Recherches, σελ. 89): «Kionia, est le nom moderne des ruines de deux temples en marbre que nous avons découverts au sommet des montagnes de Kakovouni, près de la belle source du monastère de Kourno, et entre les villages de Nymphi et de Pakhianika (...). L' antiquité ne dit rien sur ces monuments, motivés très probablement par la belle source de Kourno, unique dans toute cette region...». Boblaye - Virlet (σελ. 92): «En traversant le col qui conduit de Maina au monastère de Couno (sic) et aux temples antiques de Chionia» (sic). Οἱ Aldenhoven καὶ Curtius ἀντιγράφουν σχεδὸν κατὰ λέξη τὸν Boblaye, πράξη ποὺ τὰ ἐπιστημονικὰ ἥθη τῆς ἐποχῆς καὶ ὁ παραδοσιακὸς περιγγητισμὸς μὲ κανένα τρόπο δὲν θὰ καταδικαζαν. Οἱ Forster (apud Woodward, σελ. 253): «The site (ἐν. τὰ Κιόνια) lies on a rocky promontory overlooking the Lakonian Gulf, rising to a height of about three hundred metres above the sea, three-and-a half kilometres south of the village of Nymphi. The nearest habitation is the now half-ruined monastery of Kourno, remarkable for the copious stream which gushes out of the rock immediately below it...». Πρόσφατα ὁ Le Roy: «This site in the peninsula of Maina 18 km to the N. of Cape Tainaron and 570 m. above sea level, can be reached by a two and half climb on foot from the small port of Nymphi». J. G. Frazer, Pausanias's Description of Greece. Vol. III. London 1913. Σελ. 395 (πληροφορία ἀπὸ δεύτερο χέρι). Τέλος, ὁ Leake, ἐνόσῳ ἀκόμα βρίσκεται στὸ Ταίναρο σημειώνει: «I have inquired in vain for the Taenarian quarries of sumptuous marble mentioned by Strabo» (Travels, σελ. 304). Καὶ ἐνῶ ἐπισκέπτεται τὴν Ἀνατολικὴν Μάνη, κάνει λόγο μονάχα γιὰ τὸν Πύρη-
ρυχο καὶ τὴν Τευθρώνη (Travels, σελ. 275, 279 κ.ά.). ‘Απὸ ἐκεῖ δὲν συνεχίζει, ἀλλὰ ἐπι-
στρέφει κατευθεῖαν πίσω στὴν Ἀρεόπολη (Τοιμόβα), χωρὶς καν νὰ ἐπισκεφτῇ τὴ Λά-
για, ποὺ τὴν ἔχει πάντως ἀναφέρει σὰν ἀπὸ τὰ κεφαλοχώρια τῆς Κάτω Μάνης. ‘Αλλὰ
καὶ τὸ 1846, στὰ Peloponnesiacα, δὲν κάνει καμιὰ νῦξ γιὰ τὴν περιοχὴ τοῦ Κουρνοῦ —
Κιονίων. ‘Ωστόσο, ἔχει μελετήσει ἔξονυχιστικὰ τοὺς Γάλλους ἐρευνητές τῆς Expédition
γιὰ νὰ ἀσκήσῃ τὴν κριτικὴ του, κυρίως σὲ θέματα ἀναφορᾶς στοὺς ἀρχαίους συγγραφεῖς.
Γιὰ τὸ πρόβλημα ταυτίσεως τῆς Αἴγιλας, ὅπως τὸ θέτει ὁ Leake, βλ. στὴ συνέχεια («Κιό-
νια Β'») αὐτῆς τῆς μελέτης.

σημερινή είκόνα ἐγκαταλείψεως καὶ ἡ ἀγριότητα τοῦ τοπίου, εἶναι στοιχεῖα ξένα καὶ ἔχθρικὰ γιὰ τὴ μνήμη τῶν λιγοστῶν πιὸ κατοίκων τοῦ Νυφιοῦ («τὸ Νύφι τὸ πανέμορφο» τῆς ντόπιας παραδόσεως). Σήμερα, οἱ λίγοι κτηνοτρόφοι ποὺ γενναῖα ἔξακολουθοῦν νὰ ζοῦν καὶ νὰ ἐργάζωνται πάνω στὸ βουνό, καθὼς καὶ οἱ κυνηγοὶ τοῦ φιλινοπάρου, δίνουν τὸν τόνο τῆς ζωῆς στὸ σιωπῆλό καὶ ἐπιβλητικὸ φυσικὸ χῶρο.

Γιὰ τὰ πετρώματα τῆς περιοχῆς οἱ Puillon de Boblaye καὶ Virlet γράφουν (σελ. 92): «...on observe cette Roche tabulaire d'un gris noircâtre, qu'on exploite depuis un temps immémorial pour les constructions de la presqu'île du cap Ténare; plusieurs montagnes en sont entièrement composées et leur couleur noir, due à la végétation, les signale de loin au milieu des crêtes blanches et arides des Marbres qui les entourent».

Ο Philippson (σελ. 224 - 225): «Oberhalb Nymphi erscheint auf der Höhe des Marmorgebirges ein Schiefer, der sich durch saufte Formen und dunkle Farbe von weitem bemerklich macht. Bei demselben Dorfe trägt die Kustenstufe viele knoppereichen. Dann steigen wir in die tiefe Schlucht Langada hinab, die von dem Kloster Kurno das man hoch oben im Gebirge erblickt, herunterkommt. Der Marmor streich hier N 250° W, fällt NO. Das Kloster liegt an der Grenze des Schiefers gegen unterlagernden Marmor; (...) Herabgebrachte Gerölle reihen, dass der Schiefer krystallin ist: Glimmerschiefer und grüne kalkglimmerschiefer. (...) Es folgt nun eine kleine Strecke, wo das Marmorgebirge ohne Stufe direkt in das Meer abstürzt; dann erreichen wir die Mündung des Thales von Pachianika, das sich zu einer kleinen Bucht öffnet». Καὶ οἱ Philippson — Kirsten (σελ. 438 - 439): «Partien von metamorphen Schiefern treten 50 von Ilias Miniátkas am Kloster Kurnon auf, kleinere weiter südlich, vor allem an der Westseite der Südspitze (...).

Ἡ πηγὴ κάτω ἀπὸ τὸ μοναστήρι τοῦ Κουρνοῦ, ποὺ ἐντυπωσίας ιδιαίτερα τοὺς περιηγητὲς τοῦ 19ου αἰ., τοὺς ἔξοικειωμένους μὲ τὴν είκόνα ἑνὸς τόπου ὅπου ἡ ὑπαρξὴ νεροῦ συχνά, τοὺς ὕστατους αἰῶνες, ἀποκτᾶ μυθικὲς σχεδὸν διαστάσεις, εἶναι ἔνα ἀπὸ τὰ δύο σημεῖα τοῦ ὑδάτινου ὑπογείου στρώματος ποὺ ἡ ἀρχὴ του βρίσκεται στὸ ὑψωμα Φαλακρό. Τὸ ἄλλο σημεῖο εἶναι λίγο πιὸ ψηλὰ ἀπὸ τὸ μοναστήρι. Ἀπὸ τὰ δύο αὐτὰ σημεῖα ἔκεινα ἔνα ὠραῖο σύστημα ὑδρεύσεως τῆς περιοχῆς, ποὺ καλύπτει μιὰ μεγάλη ἔκταση στὴν ὁποίᾳ περιλαμβάνεται τὸ Ιερὸ καὶ ἡ φρουριακὴ ἐγκατάσταση. Ο Forster ποὺ παρατήρησε ἔνα μέρος μόνον ἀπὸ αὐτὴ τὴν ἐγκατάσταση — στὴ θέση κάτω ἀπὸ τὸ μοναστήρι — σημειώνει (σελ. 253): «In front of this fountain are what appear to be remains of an ancient cistern, built of

large blocks of the local marble and still standing to the height of several courses. It was probably the source of the water supply of the ancient town to the south». Εἶναι περίεργο πού δὲ γενικὰ παρατηρητικὸς Bursian περιορίζεται νὰ σημειώσῃ πῶς δὲ Kouρνὸς «durchaus keine Reste des Altertums, wohl aber eine sehr reichliche Quelle des vor trefflichsten Wassers enthält» (σελ. 795). Τὴ δεξαμενή(;) ποὺ παρατήρησε δὲ Forster ταυτίζουμε μὲ τὰ ἐλάχιστα πιὰ ἔχνη ποὺ ἀπομένουν ἀπὸ ἔνα ὄρθογώνιο καὶ ἐπίμηκες κτίσμα, ποὺ βρίσκεται σὲ μικρὴ ἀπόσταση καὶ στὸ τρίτο διαμορφωμένο ἐπίπεδο ποὺ σχηματίζεται κάτω ἀπὸ τὴν ἐκκλησία καὶ τὴν πηγή, στὸ σημεῖο ἀκριβῶς ποὺ ἀρχίζει δὲ ἀρχαῖος δρόμος πρὸς τὰ Κιόνια. Σώζει ἔνα πολὺ μικρὸ τμῆμα τῆς βορειοανατολικῆς γωνίας του. Ἡ δυτικὴ πλευρά του ἐδράζεται στὸ βράχο ποὺ ὑψώνεται πίσω. Διακρίνονται ἀσαφῇ ἔχνη ἀπὸ τὴν θεμελίωσή του. Θὰ πρέπει νὰ ἦταν μιὰ μεγάλη καὶ ἰδιαίτερα προσεγγέμηνα κατασκευή, κρίνοντας ἀπὸ τὸν τρόπο συνδέσεως τῶν λίγων δύγκωλίθων ποὺ ἀπομένουν ἀπὸ τὴν πρώτη σειρὰ δόμων, ποὺ εἶναι μεγάλοι καὶ κανονικὰ λαξευμένοι. Γιὰ τὸ ἀν ὑπῆρχε μιὰ δεξαμενὴ ἡ καὶ μιὰ κρηγναία κατασκευή, ἵσως καὶ κάποιο ιερό, στὸ σημεῖο αὐτό, μόνον ὑποθέσεις μποροῦμε πρὸς τὸ παρὸν νὰ κάνουμε.

Απὸ τὸ μοναστήρι¹ ποὺ ἀναφέρουν οἱ περιηγητικὲς πηγὲς τοῦ 19ου

1. Ἀλλοῦ ἀναφέρεται ὡς Μονὴ Νυμφίου Kouρνοῦ καὶ ἀλλοῦ πάλι ὡς Μονὴ Κοιμήσεως τῆς Θεοτόκου ἡ Παναγία τοῦ Kouρνοῦ. Πάντως, στὶς μέρες μας ἡ ἐκκλησία θεωρεῖται ἀφιερωμένη στὴ Θεοτόκο καὶ πανηγυρίζει στὶς 16 Αὐγούστου. «Οπωσδήποτε, ἡ σημερινὴ ὀνομασία τῆς ἐκκλησίας εἶναι νεώτερη καὶ ἡ παλιὰ — ἀπὸ τὴν ὁποίᾳ ὀνομάστηκε καὶ δὲ οἰκισμὸς Νύφι — λησμονήθηκε. Γιὰ παρόμοιες περιπτώσεις σὲ ναοὺς τῆς Μέσα Μάνης, βλ. N. Δρανδάκη, Δεδύμενοι "Ἄγιοι ἐπὶ τοῦ τεταρτοσφαιρίου ἀψίδος εἰς ἐκκλησίας τῆς Μέσα Μάνης. Ἀρχαιολογικὰ Ἀνάλεκτα ἐξ Ἀθηνῶν IV (1971), τεῦχος 2, σελ. 232 - 239. "Αν τώρα ἡ ὀνομασία τῆς μονῆς καὶ τὸ τοπωνύμιο ἐκφράζουν μιὰ προγενέστερη μνήμη ποὺ συσχετίζεται μὲ τὴν πηγὴ (νύμφη ἡ ἀλλη θεότητα), αὐτὸ μόνο μιὰ σκαρικὴ ἔρευνα στὴ θέση Kouρνὸς θὰ μποροῦσε νὰ τὸ ἐξακριβώσῃ. Ἡ προφορικὴ παράδοση τῆς περιοχῆς μνημονεύει ἀνδρικὴ μονή, χωρὶς ἀλλα συγκεκριμένα στοιχεῖα. N. Βέης, "Εξαφανισμένης κώδικος τῆς μητροπόλεως Μονεμβασίας καὶ Καλαμάτας: ΔΙΕΕ, 6 (1901), σελ. 195 (πράξη τοῦ 1810): «τὸ μοναστήριον τὸ ἐπ' ὀνόματι τῆς κυμήσεως μητρὸς τοῦ θεοῦ καὶ ἐπὶ λεγόμενον τοῦ Kouρνοῦ». Δ. Β. Βαγιακάκος, Συμβολὴ εἰς τὴν ἐκκλησιαστικὴν Ιστορίαν τῆς Μάνης: Θεολογία 27 (1956), σελ. 558, σημ. 6: «Τοῦτο εἶναι ἱδιοκτησία τῆς οἰκ. Οικονομάκου - Καραντάνη καὶ ἔλαβε τὸ ὄνομά του ἐκ τῆς ἐνταῦθα ὑπαρχούσης πηγῆς, τοῦ Κρουνοῦ — Kouρνοῦ». Δημητράκος - Μεσίσκλης, σελ. 230: «(Kouρνὸς λέγεται τὸ ὀνομαστὸ γιὰ τὴν κρύα βρύση του μοναστήρι BA. τοῦ βουνοῦ 'Αγ. Πελαγίας τῆς Θεοτόκου, ἀπὸ τὴν ὁποίᾳ πῆρε τὸ ὄνομα Kouρνός = Κρουνός, κρήνη, βρύση». Ελένη Δ. Μπελιᾶ, Μοναστηριακὰ Λακωνίας: Λακωνικὲς Σπουδὲς 1 (1972), σελ. 357 καὶ σημ. 1 (Παράρτημα Β': Λυτὰ ἔγγραφα — 1. Κατάλογος τῶν Μοναστηρίων τῆς 'Ανατολικῆς Σπάρτης: Τμῆμα Κολοκυνθίου); «Εἰς Νυφοδρίαλο καὶ Kouρνὸν ἡ Κοιμητὴς τῆς Θεοτόκου» (= ΓΑΚ, 'Υπουργείον Θρησκείας, Φάχ. 19, Μοναστηριακά, 13 Αὔγ. 1829). Γιὰ τὴν 'Επισκοπὴ Λαγείας: T. Γριτσόπουλος, Σπάρτη - Μονεμ-

αι., καὶ τὸ ὄποιο δὲ Forster, στὰ 1903, χαρακτηρίζει ὡς μισοερειπωμένο, σήμερα ἀπομένουν ἐλάχιστα γκρεμισμένα τμήματα, κυρίως ἀπὸ τὴν ἔξωτερην τοιχοδομία του, καὶ μόνον ἵχνη ἀπὸ τοὺς ἐσωτερικούς διαχωριστικούς τοῖς χους ὄρισμένων ἀπὸ τοὺς χώρους του. Τὰ ὑπολείμματα αὐτὰ δὲν μᾶς ἐπιτρέπουν κάποια ἀσφαλῆ χρονολόγηση τοῦ κτίσματος, ἀλλὰ μονάχα σὲ σύγχριση μὲ ἄλλες κατασκευές τῆς Μέσα Μάνης. Θὰ ἀποτολμούσαμε τὴν ὑπόθεση πῶς δὲν εἶναι παλαιότερο ἀπὸ τὸν 17ο αἰώνα.

Σὲ ἔνα δεύτερο καὶ χαμηλότερο ἐπίπεδο ἀπὸ ἐκεῖνο τοῦ μοναστηριοῦ, ὑπάρχει μιὰ τριμερῆς κατασκευὴ ποὺ ἀποτελεῖται ἀπὸ τρία συνεχόμενα πυργόσπιτα (Πίν. Β'-1). Τὸ μεσαῖο, ποὺ δείχνει παλαιότερο, εἶναι κτίσμα τοῦ 19ου αἰ., τὸ ὄποιο ὅμως ἔχει ὑποστῆ πολλὲς μετατροπές. Καὶ τὰ τρία πυργόσπιτα εἶναι κατασκευασμένα ἀπὸ τοὺς ὅγκολιθους καὶ τὸ ἀρχαῖο ὑλικὸ ποὺ προέρχεται κυρίως ἀπὸ τὰ δύο δωρικὰ κτίρια τῶν Κιονίων. Διακρίνονται ἐνσωματωμένα παντοῦ τμήματα ἀπὸ τὰ ἐπιστύλια, καθὼς καὶ ἀπὸ ἄλλα ἀρχιτεκτονικὰ μέλη. Ἡ ἐσωτερική, πρὸς Β., ὅψη ἀπὸ τὰ τρία πυργόσπιτα ἀνοίγεται σὲ ἔνα μικρὸ προαύλιο ποὺ ἀνήκει ταυτόχρονα καὶ στὴ μικρὴ ἐκκλησία. Τὸ οἰκοδομικὸ ὑλικὸ τῆς ἐκκλησίας εἶναι καὶ αὐτὸ ἐπίσης ἀρχαῖο. Πρόκειται γιὰ ἔνα μονόχωρο ναῦδριο μὲ κεντρικὸ ἔξαγωνο τροῦλλο — τύπος ἀρκετὰ παραπλήσιος μὲ τὸν τροῦλλο τῆς ἐκκλησίας στὴ μεταβυζαντινὴ μονὴ τῆς Μεταμορφώσεως τοῦ Σωτῆρος κοντὰ στὴ Γωνέα τῆς κοινότητας Κότρωνα. Ἡ στέγη τῆς ἐκκλησίας καὶ ὁ τροῦλλος τῆς καλύπτονται ἀπὸ σχιστολιθικὲς πλάκες. Τὸ κωδωνοστάσιο εἶναι μιὰ νεώτερη κατασκευή. Στὴ μέση τοῦ ὕψους του ἔχει δύο μικρὲς ἀψίδες ποὺ χωρίζονται ἀπὸ ἔναν κιονίσκο, ὃ ὄποιος φέρει ἔνα βυζαντινὸ ἐπίκρανο μικρῶν διαστάσεων. Οἱ πολλαπλὲς μετατροπές ποὺ μέχρι πρόσφατα ἔχει ὑποστῆ ἡ ἐκκλησία, τὰ ἔξωτερικὰ ἐπιχρίσματα καὶ τὰ πολλὰ στρώματα μὲ ἐπιζωγραφήσεις στὶς ἐλάχιστες τοιχογραφίες ποὺ ἀπομένουν, καθὼς καὶ ἡ ἀπουσία κτιτορικῆς ἐπιγραφῆς (τὸ στρώμα τοῦ ἀσβέστη στὸ ἐσωτερικὸ εἶναι παχὺ) δυσκολεύουν τὴν χρονολόγηση. Δὲν δείχνει πάντως νὰ εἶναι νεώτερη ἀπὸ τὴ μονὴ. Μιὰ παλαιότερη κατασκευὴ στὴ θέση τοῦ ναΐσκου δὲν θὰ μᾶς ξένιζε. Ἡ πηγή, τὸ οἰκοδόμημα ἐκκλησίας στὸν γειτονικὸ ἀρχαῖο ιερό, καθὼς καὶ ἡ παρουσία μιᾶς παλαιοχριστιανικῆς ἔνδειας ἀρχαιότερου ναοῦ στὴ θέση — ἡ κοντὰ στὴ θέση — τῆς ἐκκλησίας Ἑνδῆς ἀρχαιότερου ναοῦ στὴ θέση — ἡ κοντὰ στὴ θέση — τῆς ἐκκλησίας καὶ στὸ Πανόρο ('Αγία Θέκλα ἢ 'Αγιά - Θέκλη στὴ ντοπιολαλιά, "Αη - Στράτηγος ἢ Στράτηκος κ.ἄ.).

Βασίας Μητρόπολις: ΘΗΕ, τ. IA', λ. Μονεμβασία, σ. 361 - 364 καὶ τ. Η', λ. Μάνη, σ. 566 - 567. Β. 'Α τέσης, 'Επισκοπαὶ καὶ 'Επισκοποὶ Μάνης. 'Ανάτυπο ἀπὸ τὸν «Ἐκκλησιαστικὸ Φάρο» — 'Αλεξάνδρεια. Τεῦχ. NB' (1951 - 52). 'Αθῆναι 1970. Σελ. 174 κ.π.

Τὰ τέσσερα κατὰ ύψος μεγάλα ἐπίπεδα στὰ δύο, κατὰ σειρά, βρίσκονται τὸ μοναστήρι καὶ ἡ παράληλα πρὸς αὐτὸ πρώτη πηγή, τὰ πυργόσπιτα καὶ ἡ ἐκκλησία, ἡ δεύτερη — κεντρικὴ — πηγὴ καὶ τὸ ἀμέσως ἀπὸ κάτω δρομόν κτίσμα - «δεξαμενὴ» (,), δείχνουν μιὰ πολὺ παλιὰ διαμόρφωση αὐτοῦ τοῦ χώρου, γιὰ τὴν δύο εἰκάζουμε πώς ἔκτὸς τοῦ ὅτι προσέδινε μιὰ σχεδιοποιημένη κατασκευαστικὴ ἔμφαση στὸ χῶρο γύρω ἀπὸ τὴν κεντρικὴ πηγή, παράληλα ἀκολουθοῦσε καὶ τὶς ύψομετρικὲς καμπύλες τῶν ὑπωρειῶν τοῦ δρεινοῦ ὅγκου στὸν δύο ἔχει τὴν ἀρχὴν τῆς ἡ ὑδάτινη ροή ποὺ καταλήγει στὸν Κουρνό. Θὰ πρέπει ἐπομένως νὰ ἀναζητήσουμε καὶ μιὰ παράληλη κατασκευὴ ὑδραγωγείου ποὺ θὰ ἔξυπηρετοῦσε κυρίως τὴ φρουριακὴ ἐγκατάσταση.

Ἐνα ἀρχαῖο λιθόστρωτο ποὺ ὀδηγεῖ ἀπὸ τὴν πηγὴ τοῦ Κουρνοῦ στὸ δροπέδιο καὶ στὴ θέση Κιόνια, ἔχει μῆκος περισσότερο ἀπὸ 800 μ. Τὸ σύνολο τοῦ σωζόμενου τμήματός του δὲν ξεπερνᾷ τὰ 200 μ. Σὲ δρισμένα σημεῖα διακόπτεται ἀπὸ χωράφια, τὶς μάντρες τους ἡ καὶ ἀπὸ δρισμένες κατασκευὲς (σπίτια, ἐκκλησίες), ποὺ οἱ νεώτερες καὶ καλύτερα διατηρημένες ἀνήκουν στὸν 17ο - 18ο αἰώνα. Ἐδῶ ἀφθονεῖ τὸ κατακερματισμένο ὑλικὸ ποὺ προέρχεται ἀπὸ τὰ ἀρχαῖα κτίρια τῶν Κιονίων. Ἡ ὁδοποιία (Πίν. Β'-2) — σὲ δρισμένα σημεῖα τὸ κατάστρωμα ἔχει πλάτος περισσότερο ἀπὸ 5 μ. — εἶναι πολὺ ἐπιμελημένη: στὴν οὔσια πρόκειται γιὰ ἐνιαία ἐπιφάνεια ποὺ σχηματίζεται μὲ μιὰ ιδιαίτερα προσεγμένη λάξευση τοῦ πετρώματος, ποὺ εἶναι ὁ «μέλας λίθος», δηλαδὴ ὁ σκληρὸς φαιοκύανος, μὲ τὶς ἐρυθρωπές ἀποχρώσεις, ἀσβεστόλιθος τῆς περιοχῆς. Ὁπές ἀνασχέσεως λίθινων ὅγκων συναντοῦμε ὄχόμα σὲ δρισμένα σημεῖα τοῦ δρόμου. Ἐπίσης, παρατηροῦμε ὅτι σὲ ὅλη σχεδὸν τὴν ἔκταση τῆς διαδρομῆς αὐτῆς πρὸς τὰ Κιόνια, οἱ παρειὲς τοῦ ύψωματος εἶναι ἔτσι διαμορφωμένες, ὥστε μιὰ καταγωγὴ νὰ γινόταν ἀπόροικοπα καὶ γιὰ περισσότερους ἀπὸ ἕναν ὅγκους ταυτόχρονα. Παράληλα, ὁ δρόμος αὐτὸς ἀποτελεῖ καὶ μιὰ μνημειακὴ εἴσοδο πρὸς τὸ χῶρο τοῦ λεπροῦ.

Σὲ πολλὰ σημεῖα αὐτῆς τῆς διαδρομῆς παρατηροῦμε ἵχνη λιθοτομίας στοὺς ἐπιβλητικοὺς βράχους. Τὸ πλῆθος ἀπὸ ἵχνη τομῶν καὶ ίσχυρῶν πελεκήσεων, καθὼς καὶ ὅτι ἀπομένει ἀπὸ τὴ λιθοκοπία, μαρτυροῦν μιὰ ἐντατικὴ ἐκμετάλλευση τοῦ πετρώματος σ' αὐτὴ τὴ θέση ὃς μιὰ σχετικὰ νεώτερη ἐποχὴ. Ὁ τρόπος λατομείας εἶναι βασικὰ ἐπιφανειακὸς καὶ κλιμακωτός.

1. Μιὰ ἄλλη ὁδοποιία, ἀπὸ τὶς καλύτερα διατηρημένες στὴν περιοχὴ τῆς δρεινῆς Ανατολικῆς Μάνης, ὀδηγεῖ ἀπὸ τὴ Λάγια στὸ "Ορος. Τὰ ἀρχαῖα σωζόμενα τμήματα τοῦ λιθόστρωτου (ἔχει ἀνακατασκευαστῆ σὲ πολλὰ σημεῖα) ἀνήκουν πιθανώτατα στὰ ρωμαϊκὰ χρόνια. Ο ἄλλος σημαντικὸς ἀρχαῖος δρόμος τῶν λατομείων Προφ. Ἡλία, ἀν καὶ ἔχει ὑποστῆ τὴ νεώτερη ἀνακατασκευὴ τῆς «Marmor», μπορεῖ νὰ ἀποκαταστῇ θωμάσια.

Γενικά, πρόκειται για ένα κάθετο λατομεῖο. 'Ανάμεσα στους δύκους τῶν βράχων είχαν ἀφήσει μεγάλα ἐλεύθερα ἐπίπεδα, τὰ ὅποια σὲ πολλὰ σημεῖα ἦταν ἔτσι διαιμορφωμένα τεχνητά, ώστε νὰ ἐπιτρέπουν μιὰ ἄνετη πρώτη ἀδρομερῆ κατεργασία τῶν δύκων. "Ομως, τὸ κυρίως τμῆμα τῶν λατομείων βρίσκεται νότια ἀπὸ τὴ θέση Κιόνια (Πίν. Γ'-3).

Τὸ μικρὸ δροπέδιο Κιόνια εἶναι μιὰ τράπεζα μὲ ἀρκετὰ ὄμαλὴ τὴν κλίση στὰ πλάγια πρανῆ. 'Απὸ τὴ θέση αὐτή, ποὺ ἀνοίγεται ἐλεύθερα πρὸς τὸ Λακωνικὸ κόλπο, ἡ θέα πρὸς τὶς ἀκτὲς τῆς Ἀνατολικῆς Μάνης, πρὸς τὸ ἀκρωτήριο Μαλέας, πρὸς Α., καὶ τὰ Κύθηρα, πρὸς ΝΑ., εἶναι ἀπόλυτα ἐλεύθερη. 'Απὸ τὸ σημεῖο ποὺ βρίσκονται τὰ δύο δωρικὰ κτίρια, ἐλέγχεται ἡ κυρίως διάβαση πρὸς τὴ νότια ἀκτή, πρὸς τὸ σημερινὸ Σολοτέρι. Στὴν ἀρχαιότητα ὁ ἐλεγχός γινόταν κυρίως ἀπὸ τὸ μικρὸ ἔξαρμα πρὸς Ν., ὅπου στὶς μέρες μας τοποθετήθηκε δείκτης ἀπὸ τὴ Γεωγραφικὴ Ὑπηρεσία Στρατοῦ. 'Η θέση αὐτὴ ὄνομάζεται Χαλόπυργος. Οἱ βραχάδεις δύκοι ΒΔ. καὶ πίσω ἀπὸ τὰ δύο δωρικὰ κτίρια εἶναι τὸ σημεῖο τῆς καθαυτῆς ζώνης λατομήσεως καὶ ἀποτελοῦν ἔνα εἰδός φυσικοῦ τείχους πρὸς τὰ δυτικά. Τὰ δύο δωρικὰ κτίρια, καθὼς καὶ τὰ ἄλλα κτίσματα τοῦ ιεροῦ, βρίσκονται στὴ ΝΑ. πλευρὰ τοῦ δροπεδίου¹. Γύρω ἀπὸ αὐτά, ἡ εἰκόνα τῆς διαιμορφώσεως τοῦ χώρου σήμερα εἶναι ἐντελῶς ἀλλοιωμένη, δεδομένου ὅτι τὰ Κιόνια ὑπῆρξαν ἀγροὶ ποὺ καλλιεργοῦνταν ἐντατικὰ ὡς τὰ πρόσφατα χρόνια². Οἱ ἀγροὶ αὐτοὶ τώρα εἶναι βοσκότοποι. Εἰδικά, στὴ θέση ὅπου τὰ δύο δωρικὰ κτίρια, τὸ ἔδαφος εἶχε ἔξομαλυνθῆ: εἴχε γίνει ἔνας κανονικὸς ἐκβραχισμός, ώστε νὰ διαιμορφωθῇ τὸ ἐπίπεδο στὸ ὅποιο θεμελίωσαν τὰ οἰκοδομήματα. Τὸ δά-

1. Bursian, Ueber das Vorgebirg, σελ. 792: «Westlich unmittelbar neben der Kuppe findet sich eine kleine Hochebene, auf der man die Grundmauern und Ruinen von zwei unmittelbar neben einander liegenden dorischen Tempeln antrifft, beide aus weissgrauem in dieser Gegend in grossen Massen brechenden Marmor, auf einer niedrigen κρηπίς aus demselben Material ruhend: der Eingang ist bei beiden im Osten». Πρβλ. Geographie, σελ. 149. Forster (apud Woodward, σελ. 253): «These two temples both lie to the north of the ridge which forms the backbone of the promontory and intersects the plateau on which the site lies. (...) The temples, according to the French explorers, «belong to the time of the decline of Greek architecture». Πρβλ. Curtius (σελ. 325, σημ. 64): «Der Baustyl verräth eine sehr späte Zeit». Bursian (στὸ ίδιο, σελ. 794): «..die Erbauung dieses Tempels den Zeiten des Verfalls der griechischen Architektur angehört». Forster (στὸ ίδιο): «It is possible that the temples were built first, perhaps in connection with the fountain of Kourno, and that the town afterwards grew up round them».

2. Δὲν θὰ συμφωνήσουμε μὲ τὸν Forster ποὺ πιστεύει πώς «owing to the fact that there is practically no soil, it is unlikely that excavation on the site would be of any use». Συμβαίνει ἀπλῶς οἱ ριχτὲς πέτρες νὰ ἔχουν σκεπάσει σὲ μεγάλη ἔκταση τὸ ἔδαφος καὶ νὰ κρύβουν μιὰ πλούσια ἐπιχωμάτωση. Είναι ζήτημα καθαρισμοῦ τοῦ χώρου.

πεδο του σηκου του μικρότερου από τα δύο κτίρια είχει ύψομετρική διαφορά 1,50 μ. ως πρός το δάπεδο του σηκου του μεγάλου. Τα δύο κτίρια (ἀπόσταση, λιγότερο από 50 μ.), μεταξύ τους δὲν είναι παράλληλα: δι μεγάλος διζονας του μεγάλου δωρικοῦ κτιρίου είχει κατεύθυνση από ΒΔ. — ΝΑ., ἐνῶ του μικροῦ είναι από Α. — Δ. (Βλ. Architecture II. 1: τοπογραφικό σχέδιο καὶ Woodward, σελ. 254, fig. 3a, b). Τὸ οἰκοδομικὸ ὄλικὸ τῶν δύο κτιρίων προέρχεται ἀποκλειστικὰ απὸ τὸ γειτονικὸ λατομεῖο. Στοὺς ἀναρίθμητοὺς ἀναλημματικοὺς τοίχους ποὺ χωρίζουν τοὺς ἀγροὺς μποροῦμε νὰ βροῦμε ἕνα μέρος απὸ τὸ οἰκοδομικὸ ὄλικὸ τῶν ἀρχαίων κτισμάτων. "Ἐνα πλῆθος απὸ ἀρχαῖα λίθινα ἡ μαρμάρινα μέλη, δπως ἐπιστέψεις καὶ τμῆματα απὸ ἐπιτύμβιες στῆλες, βάσεις βωμῶν, κιονίσκοι, βάσεις ἀγαλμάτων, ἀετωματικὲς ἀπολήξεις απὸ στῆλες ἡ καὶ απὸ μεγαλύτερες μνημεικὲς κατασκευές, βρίσκονται σπασμένα ἀνάμεσα στοὺς λιθοσωροὺς (Πίν. Δ' - 1 καὶ Πίν. Δ' - 2). Ἀναζητήσαμε, ἀλλὰ στάθηκε ἀδύνατο πρὸς τὸ παρὸν νὰ βροῦμε ἔστω καὶ ἕνα ἐνεπίγραφο τμῆμα. Γιὰ νὰ ἀποκατασταθῇ ἡ εἰκόνα τοῦ ἱεροῦ, θὰ πρέπει νὰ προηγηθῇ ἔνας πολὺ προσεκτικὸς καὶ μεθοδικὸς καθαρισμός. Ἀναρίθμητα είναι ἐπίσης τὰ ἀρχαῖα μέλη ποὺ κύλισαν απὸ τὸ χῶρο τοῦ δροπεδίου πρὸς τὰ κάτω, στὶς πλαγιές καὶ στοὺς γκρεμοὺς ποὺ ἀνοίγονται γύρω του.

Σὲ μικρὴ ἀπόσταση απὸ τὰ δύο δωρικὰ κτίρια, πρὸς ΒΔ., ὑπάρχει μιὰ μεγάλη κυκλικὴ δεξαμενή, ποὺ ὅταν καθαρισθῇ θὰ πρέπει νὰ ἀποκαλύψῃ ἕνα μέρος απὸ τὸ σύστημα ὑδρεύσεως πού, δπως ὑποθέτουμε, τροφοδοτοῦσε μὲ νερὸ αὐτὸ τὸ σημεῖο τοῦ ἱεροῦ. Θὰ πρέπει ἵσως νὰ περιμένουμε ἕνα εὐρὺ σύστημα σωληνώσεων πού απὸ τὴν πηγὴ στὴ θέση Κουρνός μετέφερε τὸ νερὸ ἐδῶ, καθὼς καὶ στὰ ἄλλα σημεῖα τῆς ἐγκαταστάσεως τῶν Κιονίων. Κάτω απὸ τὸ ἐπίπεδο τῶν δύο δωρικῶν κτιρίων καὶ πρὸς Ν. ὑπάρχει μιὰ κυκλικὴ κατασκευὴ ποὺ ὅμως, ἀν δὲν ἀπαλλαγῇ απὸ τὶς πέτρες καὶ τὰ χώματα ποὺ ἔχουν συσσωρευθῆ καὶ καλύπτουν τὸ στόμιό της, είναι δύσκολο νὰ ἀποφασίσῃ κανεὶς δὲν πρόκειται γιὰ μιὰ δεύτερη, μεγαλύτερη, δεξαμενὴ ἡ γιὰ ἔναν ἀποθέτη.

Θὰ πρέπει ἐδῶ νὰ σημειώσουμε πῶς προξενεῖ μεγάλη ἐντύπωση ἡ ἀποσίνα κάποιας κεραμεικῆς σὲ ὅλη αὐτὴ τὴν ἔκταση. Ἔλαχιστα ἀκόσμητα καὶ χονδροειδὴ ὄστρακα βρίσκονται μόνο στὴ διαδρομὴ απὸ τὸν Κουρνὸ στὰ Κιόνια. Πολλὰ απὸ αὐτὰ ἀνήκουν στὴν περίοδο τῆς Τουρκοκρατίας. Ἡ συνοικικὴ ἔκταση τῆς περιοχῆς στὴν ὁποίᾳ ἀνήκουν τὰ κτίσματα καὶ οἱ διαμορφωμένοι ἐλεύθεροι χῶροι τοῦ Κουρνοῦ είναι περίπου 1,2 ἑκτάρια, τῶν Κιονίων (περιοχὴ ἱεροῦ καὶ νεκροταφείου) περίπου 4,5 ἑκτάρια.

"Ἡ ἐντύπωση ποὺ δημιουργεῖ στὸ σημερινὸ ἐπισκέπτη ἡ εἰκόνα ποὺ παρουσιάζουν τὰ δύο δωρικὰ κτίρια, είναι ἡ συστηματικὴ κατεδάφιση ὅσων απὸ τὰ τμῆματα τους είχαν ἀπομείνει ὅρθια, καὶ στὴ συνέχεια, ἡ ἀπογύμνω-

ση ἀπὸ τὸ οἰκοδομικὸ ὑλικό τους, ποὺ ἀκολούθησε μὰ βίαιη — φυσικὴ ἡ μῆτρα καταστροφὴ ποὺ πιθανώτατα ἔπληξε σὲ κάποια περίοδο τὴν περιοχὴν αὐτῆν. Τὴν παραπάνω ἐντύπωσην ἔνισχυε τὸ γεγονός ὅτι ὁ μεγαλύτερος ἀριθμὸς ἀπὸ τὰ μέλη τῶν δύο κτιρίων εἶναι συσσωρευμένος στὴν πλευρὰ ποὺ ὀδηγεῖ πρὸς τὰ κάτω, στὸν Κουρνό, ὅπως καὶ στὶς κατωφέρεις καὶ τὰ μονοπάτια ποὺ ἀπὸ τὶς πλαγιές τοῦ ὁροπεδίου κατευθύνονται πρὸς τὴν παραλία καὶ, κυρίως, πρὸς τὸν ὄρμο Σολοτέρο. Οἱ Le Bas καὶ Landron βρῆκαν ὅρθια, *in situ*, πολὺ περισσότερα τμήματα ἀπὸ τὴν ἀνωδομὴν τῶν δύο κτιρίων.

Γ') Η ΑΠΟΣΤΟΛΗ LE BAS. Ο ΑΡΧΙΤΕΚΤΟΝΑΣ ΕΥΓΕΝΙΟΣ LANDRON

Τὴν πρώτη συστηματικὴν ἔρευνα στὴν περιοχὴν τῶν Κιονίων, τὴν μελέτην καὶ τὴν ἀρχιτεκτονικὴν ἀποκατάστασην τῆς μορφῆς τῶν δύο δωρικῶν κτιρίων, ἐπιχείρησε τὸ καλοκαίρι τοῦ 1843 ἡ ἐπίσημη ἐπιστημονικὴ γαλλικὴ ἀποστολὴ, ποὺ μὲ ἐπικεφαλῆς τὸν ἴστορικὸ καὶ ἐπιγραφικὸ Φίλιππο Le Bas (1794-1860) καὶ τὸν ἀρχιτέκτονα Εὐγένιο Landron (1816(1820); - 1895) πραγματοποίησε μὰ ἴδιαίτερα σημαντικὴ γιὰ τὴν ἐποχὴν ἐκείνη μελέτη πολλῶν ἀρχαίων θέσεων καὶ μνημείων τῆς Ἑλλάδας καὶ τῆς Μ. Ἀσίας. Στὸν Salomon Reinach χρωστᾶμε τὸ σχολιασμὸ στὰ ἀποτελέσματα τῆς ἀποστολῆς Le Bas, ἀλλὰ καὶ τὶς προσπάθειες γιὰ νὰ βρεθοῦν κάποια μόνον ἀπὸ τὰ χαρτιὰ ποὺ ἐκεῖνος ἀφησε: ἡ μικρὴ ἀποσπασματικὴ εἰσαγωγὴ στὸ «Ἀρχαιολογικὸ Ταξίδι», καθὼς καὶ σπαράγματα ἀπὸ τὸ «Οδοιπορικό»² του. Ἐννιαὶ χρόνια ἀργότερα μετὰ τὴν ἔκδοση Reinach, τὸ 1897, ὁ γιος του, ὁ γιατρὸς Léon Le Bas, παραχωρεῖ στὸ περιοδικὸ *Révue Archéologique* ἕνα μικρὸ μέρος ἀπὸ τὴν ἀλληλογραφία τοῦ πατέρα του, ποὺ λίγο ἀργότερα τυπώνει σὲ βιβλίο μὲ ἔξοδα δικά του. Τὰ παραπάνω, μαζὶ μὲ τὶς ἀναφορὲς

1. B. Stark, *Handbuch der Archaeologie der Kunst. Erste Abtheilung: Systematik und Geschichte des Arch. d. Kunst.* Leipzig 1880, σελ. 239. A. Lovenesco, *Les voyageurs français en Grèce au XIXème siècle (1800 - 1900).* Paris 1909. Σελ. 120 κ.π. (§ 8 καὶ § 9).

2. Reinach, δ.π., *Introduction*, σελ. VII κ.π. καὶ σελ. 1 - 26. Στὸν πρόλογο τοῦ «Οδοιπορικοῦ» ὁ Le Bas ἀναφέρει γιὰ τὶς σημειώσεις ποὺ κρατοῦσε κάθε βράδυ (σελ. XXIV), ἐννὶ ὁ Reinach στὸ τέλος τοῦ κειμένου τονίζει πώς στάθηκε ἀδύνατο παρὰ τὶς παρατεταμένες ἔρευνες ποὺ ἔκανε νὰ βρῇ τὰ σημειωματάρια τοῦ «Ταξιδιοῦ». Μιὰ νέα ἔρευνα πρὸς αὐτὴν τὴν κατεύθυνση θὰ εἴχε ἴδιαίτερο ἐνδιαφέρον, γιατὶ δὲν θὰ φώτιζε μόνο μέρος ἀπὸ τὰ ὄσα προβλήματα θέτει ἡ ἔλλειψη κειμένου καὶ σχολιασμοῦ — κυρίως γιὰ τὸ ἀρχιτεκτονικὸ - τοπογραφικὸ τμῆμα — ἀλλὰ θὰ ἐρμήνευε καὶ μὰ δλόκληρη προκαθορισμένη ἰδεολογικὴ ἀποψή τοῦ Le Bas γιὰ τὰ προβλήματα τῆς ἴστορίας καὶ τῆς ἀρχαιογνωστικῆς ἔρευνας καὶ τὴν μεταξύ τους διασύνδεση. Τέλος, θὰ εἴχαμε τὴν εὐκαιρία μᾶς συγκρίσεως μὲ τὸν Reinach καὶ τὸ νεο-ἰδεαλισμὸ τῆς σχολῆς ποὺ διαδέχεται τὸν θετικούς ιστορισμὸ τῶν κοντιστῶν. Τὸ σχέδιο γιὰ τὴν ἔκδοση τοῦ ἔργου τῆς ἀποστολῆς στὴν «Ἐλλάδα καὶ τὴν Μ. Ἀσία», στὸν Reinach, δ.π., *Avant-Propos*, σελ. XX.

πού ὁ Le Bas στέλνει στὸ ὑπουργεῖο παιδείας ἀπὸ τὴν Ἑλλάδα καὶ τὴν M. 'Ασίᾳ (δημοσιεύτηκαν ἐπίσης στὴ Révue Archéologique· βλ. Πηγές)¹ συνθέτουν μιὰ ἀποσπασματική, δὲλλὰ πάντως ἀρκετὰ ἐπαρκῆ, αὐτοβιογραφική εἰκόνα τῆς προσωπικότητας τοῦ ἔρευνητῆ καὶ παρέχουν ὄρισμένες σημαντικές ἀναφορές στὸ ἰδεολογικό², ἐπιστημονικό³ καὶ στὸ πολιτικὸ πλαίσιο τῆς ἀποστολῆς.

'Η ἐκλογὴ τῆς ἔρευνας στὸ χῶρο τῶν Κιονίων θὰ μποροῦσε ἀσφαλῶς νὰ συνδεθῇ μὲ τὸ γενικὸ ἔρευνητικὸ πρόγραμμα ποὺ ὁ Le Bas εἶχε ὑποβάλει στὸν ὑπουργὸ τῆς παιδείας Villoison στὶς 29 Ὁκτωβρίου 1842 (Reinach, δ.π., Introduction). Μιὰ ἀπὸ τίς ἐπιδιώξεις του εἶναι ἡ ταύτιση τῶν ἀρχαίων πόλεων, ὅπως καὶ ἡ ἀνασκαφὴ τῆς εὐρύτερης περιοχῆς κοντά σὲ θρησκευτικὰ καὶ πολιτικὰ κέντρα, ἡ πιὸ εἰδικά, ἡ ἔρευνα ποὺ σχετίζεται μὲ τὰ λεγόμενα Κοινὰ τῶν Ἑλλήνων, τὶς ὅμοσπονδίες πόλεων καὶ «τοὺς

1. 'Η θη ἀναφορὰ εἶναι γιὰ τὴ Λακωνία. Βασικά, περιέχει πληροφορίες γιὰ τὶς ἐπιγραφές καὶ γιὰ ὄρισμένες ἀπὸ τὶς ἀρχαιότητες τῆς Σπάρτης. Μέρος ἀπὸ τὶς λακωνικές ἐπιγραφές, ὁ Le Bas ἔχει ἥδη ὑπομνηματίσει στοὺς τόμους τῆς Expédition de Morée καὶ στὸν τόμο Ι τοῦ «*tirage à part in 8°*». Στὴν 9η ἀναφορὰ (10 Ὁκτωβρίου 1843) περιγράφει τὴ διαδρομὴ καὶ τὶς ἀρχαιότητες Γυθείου, "Ελους, Κυπαρισσίας - Ἀσωποῦ, Ἀκριῶν. Μιᾶς γενικά, χωρὶς νὰ ἀναφέρεται ἰδιαίτερα στὰ μνημεῖα καὶ τὶς ἀρχαῖες θέσεις τῆς Λακωνικῆς Μάνης.

2. Τὸ ἔρευνητικὸ πρόγραμμα τοῦ Le Bas ὄριοθετεῖ μιὰ νέα ἐποχὴ στὸ χῶρο τῆς ἀρχαιογνωσίας. Οἱ ἐπιλογές ποὺ κάνει σὲ πολλὲς ἀπὸ τὶς θέσεις, τὶς ἀρχιτεκτονικὲς ἐνότητες καὶ τὰ μνημεῖα τοῦ ἑλληνικοῦ καὶ τοῦ μικρασιατικοῦ χώρου, καταδείχνουν τοὺς προσανατολισμοὺς μιᾶς κριτικῆς στάσεως — ποὺ μόλις ἀρχίζει νὰ παίρνῃ κάποια μορφὴ — στὰ πράγματα τῆς ἀρχαιολογικῆς τεκμηριώσεως τῆς ιστορίας. Εἰκάζουμε λοιπὸν ὅτι ἡ ἐκλογὴ τοῦ χώρου στὰ Κιόνια δὲν ἀποτελεῖ ἔνα συμπτωματικὸ γεγονός, οὔτε καὶ βασίστηκε στὴν αἰσθηση ποὺ ἔτσι κι ἀλλιῶς θὰ προξενοῦσε ἡ περιγραφὴ μιᾶς ἀνεξερεύνητης καὶ περίπου ἀγνωστῆς θέσεως τοῦ ἀρχαίου κόσμου. Καὶ πιστεύουμε πῶς τὰ «χαμένα» σημειωματάρια καὶ τὸ ἡμερολόγιο ταξιδιοῦ τοῦ Φίλιππου Le Bas, καθὼς καὶ ἡ δλοκλήρωση τοῦ «Οδοπορικοῦ», θὰ μᾶς διαφωτίζειν πολὺ ὡς πρὸς τὰ παραπάνω. Γιὰ τοὺς ἰδεολογικοὺς προσανατολισμοὺς τῆς ιστοριογραφίας στὴν περίοδο 1750 - 1850, ποὺ κατ' ἐπέκταση θὰ καθορίσουν καὶ τοὺς τρόπους τῆς συστηματικῆς ἀρχαιολογικῆς ἔρευνας στὰ τέλη τοῦ 19ου - ἀρχὲς τοῦ 20οῦ αἰώνα, βλ. στὸ ἰδιαίτερα σημαντικὸ ἄρθρο τῶν Nicole Loraux καὶ Pierre Vidal - Naquet, *La formation de l' Athénées bourgeoise: Essai d' historiographie 1750 - 1850*. Στὴ συλλογὴ κειμένων «*Classical Influences on Western Thought A.D. 1650 - 1870*». "Εκδοση R. Bolgar, Cambridge University Press 1978, σελ. 169 - 222.

3. Κάνοντας τὸν ἀπολογισμὸ τοῦ ἐπιγραφικοῦ, κυρίως, μέρους τῆς ἀποστολῆς, ὁ Le Bas θεωρεῖ πῶς αὐτό, ὃν δὲν εἶναι ἀπλῶς ίσοτίμο, ίσως νὰ ἔπειρνα καὶ τὰ ἀποτέλεσματα τῆς ἔρευνας «ἀπὸ τὴν ἐποχὴ τοῦ Κυριακοῦ τοῦ Ἀγκωνίτη ὃς τοὺς κ.κ. Fellows». Σὲ μιὰ συγκομιδὴ 4000 ἐπιγραφῶν φαίνεται τουλάχιστον παράδοξη τὸ γεγονός ὃτι ἡ ἀποστολὴ δὲν βρῆκε οὔτε μία ἐπιγραφὴ στὰ Κιόνια. Γιὰ τὴ συμπλήρωση τοῦ ἔργου τῆς ἀποστολῆς Le Bas ἀπὸ τοὺς Foucart καὶ Waddington, βλ. Stark, δ.π., σελ. 329.

κάθε λογής συνδέσμους πού ὁ θεσμός τους εἶχε γενικευτῆ στὴν 'Ελλάδα ἥδη ἀπὸ τὴν ἐποχὴ τῆς μακεδονικῆς ἐπικυριαρχίας καὶ ποὺ κατάφεραν νὰ ἐπιβιώσουν στὴν περίοδο τῆς ρωμαϊκῆς κατακτήσεως, ἀλλὰ καὶ μέχρι τὰ ὕστατα αὐτοκρατορικὰ χρόνια» (Reinach, δ.π., Introduction). Στόχος του εἶναι νὰ φωτίσῃ τὴ δημόσια καὶ τὴν ἴδιωτικὴ ζωὴ τῶν ἀρχαίων 'Ελλήνων, βασικὰ ἔκεινης τῆς περιόδου «ποὺ ἡ ἱστορία τους ἐγκαταλείπει, ποὺ ἔξακολουθοῦν νὰ ἀποτελοῦν ἔνα ἔθνος, ἀλλὰ ποὺ ἔπαψαν πιὰ νὰ εἶναι ἔνας μεγάλος λαός».

'Η ἀποστολὴ θὰ ἐντοπίσῃ τὴ μελέτη τῆς στίς θέσεις, πόλεις καὶ κῶμες τοῦ Κοινοῦ τῶν Λακεδαιμονίων καὶ τοῦ Κοινοῦ τῶν 'Ελευθερολακώνων στὸ χῶρο τῆς Λακωνικῆς καὶ Μεσσηνιακῆς Μάνης. Μὲ ἔξαίρεση τὴν τοπογραφικὴ καὶ ἀρχιτεκτονικὴ ἔρευνα στὰ Κιόνια, γιὰ τὴν ὑπόλοιπη Μάνη ἡ ἔρευνα θὰ περιοριστῇ στὴν ἐπισήμανση τῶν θέσεων καὶ στὴν ἀναζήτηση τῆς ἐπιγραφικῆς τεκμηριώσεως τῶν περιοικῶν πόλεων. Τὴ θέση τοῦ ἀρχαίου ιεροῦ στὰ Κιόνια ἔχουν ἐπισημάνει πρῶτοι οἱ σύντροφοι τοῦ συνταγματάρχη J. M. Bory de Saint - Vincent, τῆς Γαλλικῆς Αποστολῆς τοῦ Μοριᾶ¹. Ἀλλὰ

1. «En remontant la côte du Magne oriental, nous aperçûmes d' abord sur les hauteurs le grand et long bourg de Lagia (...). Le sommet de la chaîne, qui le domine en arrière, n' a pas moins de 900 metres; (...) Pakhianika dans la montagne, à mi-côte le monastère de Kournos, où sont les ruines de temples antiques..» (Relation, σελ. 443. Βλ. παρ. σελ. 84, σημ. 2. Revue trimestrielle (1830), σελ. 230: «Reconnaissance du cours de l' Eurotas et Voyage en Laconie (...) par M. Puillon de Bobelaye (sic), Capitaine au corps des ingénieurs — géographes». Στὴ σελ. 249, τὸ δρομολόγιο. Στὴ σελ. 250, ἡ ἀναφορὰ στὴν ἀναζήτηση τῶν λατομείων, κυρίως τοῦ «ἀρχαίου πράσινου λίθου» (le vert antique). Γιὰ τὶς μανιάτικες ταλαιπωρίες τους ὁ Le Bas θὰ γράψῃ στὴ μητέρα του (Καλαμάτα 23 Ιουλίου 1843): «..des arides et sauvages contrées du Magne où nous venons de passer quinze jours, a la fatigue près qui a été extrême (car j'ai continuellement fait la route a pieds sur des rochers ou sur des pierres, la terre étant chose presque inconnue dans la presqu'ile occidentale de la Laconie...)» (R.A., σελ. 259). Βλ. καὶ τὸ σχόλιο Reinach στὸν πίν. 96. Σὲ ἔνα γράμμα του πρὸς τὸν φιλόλογο Adolphe Régnier (Reinach, σελ. 138 — χωρὶς ἡμερομηνία), ὁ Le Bas δίνει σύντομα τὸ ὄδοιπορικὸ στὴ Λακωνικὴ καὶ τὴ Μεσσηνιακὴ Μάνη: «Dans cette excursion pédestre de vingt jours, j'ai visité successivement les lieux où furent Las, Hypsos, Pyrrhicus, Teuthrone; puis nous sommes venus nous établir au monastère de Kourno sur le sommet du Kakovouni, dans le voisinage des ruines de deux temples dont aucun auteur ancien n' a parlé, mais qui doivent avoir eu dans l' antiquité une véritable importance et qui furent peut-être les sanctuaires où se réunissaient les confédérations des villes laconiennes du nord et du sud de la péninsule ténarienne. Huit jours furent employés à dégager les débris de ces vieux monuments, à les étudier, à dessiner tout ce qui pouvait aider à une restitution de l' ordre, et, ce travail terminé non sans peine, nous reprimes la route du Ténare, que nous atteignimes enfin après avoir examiné l' emplacement du Portus Achilleus (aujourd'hui Porto Qualio) et de Psamathus, non loin des

ἡ ιδιαιτέρη ἀρχιτεκτονικὴ μελέτη τῶν δύο δωρικῶν κτιρίων, τὸ γενικὸ τοπογραφικὸ τοῦ iεροῦ καὶ μέρους τοῦ νεκροταφείου, καθὼς καὶ ἡ σχεδιαστικὴ ἀπόδοση ὁρισμένων ἀπὸ τὰ μνημεῖα τοῦ χώρου, διείλονται στὴ χαρισματικὴ προσωπικότητα τοῦ ἀρχιτέκτονα τῆς ἀποστολῆς Εὐγένιου Landron.¹ Η ἐκτύπωση τῶν σχεδίων τοῦ Landron — κυρίως στὴν ἀνατύπωση Reinach — ἀποδίδει ἀρκετὰ ίσχνὰ τὶς πραγματικὰ σπάνιες ἴκανότητες καὶ τὸ ταλέντο του. Αὐτὸς ὁ νεαρὸς Γασκόνος ἀπὸ τὸ Saint - Calais ὑπῆρξε μαθητής στὴν École des Beaux - Arts τοῦ διάσημου Αὔγουστου - Νικόλαου Caristie (1783 - 1862), τοῦ πιὸ διαπρεπῆ ἀπὸ τὴν γνωστὴν δυναστεία τῶν ἀρχιτεκτόνων. Ο Landron δὲν εἶναι μιὰ συνηθισμένη περίπτωση: 450 (τὰ γνωστὰ) σχέδια τοπογραφικῶν ἀποτυπώσεων, ἀρχιτεκτονικῶν ἀναπαραστάσεων καὶ ἀποδόσεως γλυπτῶν μνημείων, εἶναι ἀριθμὸς ποὺ δὲν ἀντιπροσωπεύει καθόλου ἔναν εὐκαταφρόνητο δύγκο δουλειᾶς γιὰ τὸ σχετικὰ σύντομο διάστημα ποὺ διαρκεῖ τὸ ταξίδι τῆς ἀποστολῆς. Καὶ πραγματικά. "Ο, τι ἔμεινε ἀπὸ αὐτὸ τὸ «Ταξίδι» — ἂν ἔξαιρέσουμε τὴ δημοσίευση τῶν ἐπιγραφῶν — εἶναι οἱ «εἰκόνες χωρὶς λόγια», δηλαδὴ τὸ καθαυτὸ ἔργο τοῦ Εὐγένιου Landron.

Η καθιερωμένη ἀντίληψη γιὰ τὸν architecte - dessinateur — σύμφωνα μὲ τὸν ὄρισμὸ τῆς ἐποχῆς — καθορίζει τὴν πρακτικὴ μιᾶς ὀλόκληρης σχολῆς στὴ Γαλλία στὶς πρῶτες πέντε δεκαετίες τοῦ 19ου αἰώνα, πρακτικὴ ποὺ παραπέμπει χρονολογικὰ πολὺ πίσω, στὴν ἐποχὴ ἀκόμα τῆς πολεμικῆς κατὰ τῶν ἀρχῶν τοῦ Alberti. Μέχρι ποιὸ βαθμὸ μποροῦμε νὰ ἐντά-

lieux où les anciens plaçaient les portes des Enfers. De ce point, nous remontâmes vers le nord, le long du littoral occidental, nous arrêtant à Caenopolis (sic), la ville des Ténariens, à Thyrides, à Hippola, à Etynos, à Thalamae, à Pephnos, à Leuctra, à Cardamyle, à Gerenia et à Abiae, non sans en remporter des preuves positives de leur antique existence. Enfin nous arrivâmes à Calamata, où nous retrouvâmes de la verdure, de la végétation, des arbres, de la culture, spectacle dont nous étions privés depuis plus de vingt jours». Η συζήτηση γιὰ τὸ θέμα τῆς ταυτίσεως τοῦ 'Αχιλλείου λαμένος, τοῦ Ψαμμαθοῦντος καὶ τῆς πρώτης πόλεως τῶν Ταιναρίων, ἔχει σήμερα κλείσει ὄριστικά: 'Ελληνικὰ 15 (1957), σηλ. 205-207 καὶ 217-219. Πελοποννησιακὴ Πρωτοχρονία 4 (1960), σελ. 97 - 110. ΑΕ 1976, σελ. 103 (Ν.Δ. Παπαχατζῆς, Ποσειδὼν Ταινάριος). Αρχαιολογικὰ 'Ανάλεκτα ἐξ 'Αθηνῶν VIII (1975), σελ. 162, σημ. 2. Ο Le Bas ποὺ ταυτίζει λαθασμένα — ἔχει ὑπόψη του τοὺς Pouqueville, Leake, Bory de Saint-Vincent, Puillon de Boblaiye, Ross. Οι ἐπιτελικοὶ χάρτες ποὺ θὰ χρησιμοποιήσῃ: «M. le lieutenant général Pelet, directeur du dépôt de la guerre, m' avait (...) fait adresser une épreuve de la carte de Morée dressée par les officiers d' état - major, les feuilles de la Grèce continentale terminées jusqu'en 1842, et plusieurs plans de détails».

1. 'Αλλὰ καὶ τῶν «vues pittoresques», σύμφωνα μὲ τὴν ἔκφραση τοῦ Le Bas. Εἰδικὰ αὐτὸι οἱ πίνακες, σὰν ἀντίληψη δὲν ἔχουν καμιὰ σχέση μὲ ἐκείνους, τοὺς πιὸ παλιούς, τῶν διαφόρων «voyages pittoresques». Ανήκουν στὰ δείγματα τῆς καλύτερης δουλειᾶς τοῦ Landron.

ξουμε στήν ἀντίληψη αὐτὴ τὸ ἔργο τοῦ Landron; (Στὰ πολὺ στενὰ πλαίσια ποὺ ἔχουμε τὴ δυνατότητα νὰ ἀσκήσουμε κάποιον ἔλεγχο, συγκεκριμένα στοὺς πίνακες τῆς Architecture, καὶ ίδιατερα σὲ ὅσους ἀναφέρονται στὸ χῶρο ποὺ ἔξετάζουμε ἐδῶ). Ἐν ἀρχῇ ἡ διαπίστωση: ἡ σχεδιαστικὴ τελειότητα χαρακτηρίζει τὸ ἔργο. Μὲ αὐτὸ δὲν ἐννοοῦμε ἀποκλειστικὰ τὴ γραφικὴ τελειότητα, ὥστα αὐτὴ ἐκφράζεται μὲ τὴν καθαρὴ γραμμὴ καὶ τὴν ἀκρίβεια στὴν ἀπόδοση τῆς λεπτομέρειας, ἀλλὰ τὴ σχεδιαστικὴ πιστότητα στὴ μεταφορὰ τοῦ δομημένου χώρου. "Ετσι, ἐνῶ ἔχουμε ἀκόμα νὰ κάνουμε μὲ ἓν περισσότερο ζωγραφικὸ σχέδιο, ποὺ δὲν ἀπομακρύνεται ἐντελῶς ἀπὸ τὸν ἀναγεννησιακὸ τρόπο, πάντως ἀποτελεῖ μιὰ πρώτη προσπάθεια συγχρόνου σχεδιασμοῦ. Σχεδίαση νατουραλιστικὴ ποὺ προσπάθει νὰ δώσῃ φωτογραφικὰ τὴν πραγματικότητα, ἀλλὰ ταυτόχρονα καὶ τὴν ἐντύπωση, τὸ instantané τῆς κατασκευῆς μέσα στὸ χῶρο. Μὲ τὸ σχέδιο ἀκριβείας, κυρίως στὰ προπτικὰ καὶ τὰ τοπογραφικά του, ὁ Landron ξεπερνᾷ τὶς μέχρι τότε ἀσφειες καὶ καταφέρνει νὰ ἀποδώσῃ τὴ θεωρητικὴ τουλάχιστον πραγματικότητα. "Ομως, τὸ σχέδιό του δὲν εἶναι αὐτὸ ποὺ θὰ ὀνομάζαμε μαθηματικό. "Ετσι, στὴ διαδικασία τῆς προσπάθειας νὰ ἀποδώσῃ μὲ πιστότητα αὐτὴ τὴν πραγματικότητα, κυριολεκτικὰ τὴ χάνει ἀπὸ τὰ μάτια του. "Ο, τι δὲν βλέπει τὸ ἐφευρίσκει. Τὴν «κρυμμένη» πραγματικότητα δὲν μπορεῖ νὰ θεωρηθῇ καθαρὰ ἀρχιτεκτονικό, μιὰ καὶ ἡ ἀντίληψη ποὺ ἔχει γιὰ τὸ ἀρχιτεκτόνημα δὲν εἶναι κατασκευαστική. "Ο, τι βλέπει τὸ θεωρεῖ αὐτονόητο καὶ, μόλι ποὺ ἔχει τὴν εὐχέρεια μιᾶς μικρῆς ἀνασκαφῆς, ἡ ἐσωτερικὴ λειτουργία καὶ ἡ νομοτέλεια τῆς κατασκευῆς θὰ τοῦ διαφύγουν, γιὰ νὰ σταθῇ τελικὰ σὲ μιὰ φαινομενολογικὴ ἀπεικόνιση. "Ο Landron ξεκινᾶ μὲ προκαθορισμένες ἀπόψεις γιὰ τὴν «κλασσικὴ» κατασκευή, πιστεύει στὴ μονολιθικότητα καὶ τὴ νομοτέλεια τῆς ἑλληνικῆς ἀρχιτεκτονικῆς, ἔτσι κάπως γενικὰ καὶ ἀόριστα. Δὲν θὰ κατορθώσῃ νὰ δῆ τὶς ἰδιομορφίες ποὺ χαρακτηρίζουν τοὺς διαφόρους τρόπους καὶ ρυθμούς. Αὐτὸ θὰ γίνη ἀργότερα, μὲ τὴν πρόοδο τῆς ἀνασκαφικῆς ἔρευνας. Ἐκεῖ ὅπου ὁ Βιτρούβιος θὰ τοῦ φανῆ χρήσιμος, εἶναι μονάχου ἀρχιτεκτονήματος. Εἶναι ἀκόμα πρόωρο γιὰ τὴν ἐποχὴ του ὥστε νὰ ἀντιληφθῇ πώς ἡ ἑλληνικὴ ἀρχιτεκτονικὴ δὲν ὑπῆρξε μονοσήμαντη, ἀλλὰ οὔτε καὶ ἀνακατασκευάζεται ἀποκλειστικὰ μὲ θεωρητικὲς συνταγές. Ἐκεῖ διαπράττει τὰ ὅσα λάθη. Καὶ ὅπου δὲν θέλει — ἡ δὲν μπορεῖ — νὰ δῆ τὸν ὅγκο μέσα στὸ χῶρο, τὸ κτίριο θὰ τὸν ἐκδικηθῇ. "Οπωσδήποτε, τὴ λεπτομέρεια ποὺ μπορεῖ νὰ δῆ θὰ τὴν ἀποδώσῃ πιστά. "Ο κίνδυνος βρίσκεται ἀλλοῦ: σὲ ὅ, τι δὲν βλέπει καὶ τότε συνάγει. Ἐπομένως, δὲν μποροῦμε νὰ καταφύγουμε μὲ ἀπειρότερη ἐμπιστοσύνη στὴν ἀναπαράσταση τῆς δομῆς τοῦ κτίρου.

‘Η ἔλλειψη τομῶν στὰ δύο δωρικὰ κτίρια ἀποδεικνύει τὴν ἀδιαφορία γὰ τὸ κατασκευαστικὸ μέρος αὐτῆς τῆς δουλειᾶς. ‘Η τομὴ ὅμως θὰ ἦταν ἡ ψυχὴ ἐκείνου ποὺ πασχίζει νὰ ἀναπαράγῃ: ἡ σχολὴ Landron στέκεται στὴν ὄψη τοῦ κτιρίου. Τὰ ἀρχιτεκτονικὰ στοιχεῖα ποὺ κείτονται ἐκεῖ, στὸ πλάι, θὰ τὰ ἀντιμετωπίσῃ μὲ μιὰ ὑπεροπτικὴ στάση. “Ο, τι δὲν ὑπάγεται στὴν ἀντίληψη ποὺ θέλει τὴν ὄψη, γενικὰ τὴν ἔξωτερην ἐμφάνιση τοῦ κτιρίου, μὲ τρόπους αὐστηρὰ προκαθορισμένους καὶ σύμφωνους μὲ τὴ μπωλαρίτικη ἀντίληψη γιὰ τὸ κλασσικὸ οἰκοδόμημα, ὁ Landron θὰ τὸ ἀποκρύψῃ. ‘Η ἔλλειψη κάποιου βαθύτερου ἐνδιαφέροντος γιὰ τὴ δομὴ τοῦ κτιρίου, ποὺ ὅριει τὴ σύγχρονη κατασκευαστικὴ ἀντίληψη, καταλήγει στὴν ἀνεπάρκεια τῶν ἀναπαραστάσεων Landron — ἀνεπάρκεια γιὰ τὴν ὅποια εὐθύνεται ἀποκλειστικὰ ἡ ἀρχιτεκτονικὴ παιδεία τῆς ἐποχῆς του — καὶ στὸ συζητήσιμο σήμερα ζήτημα, γιὰ τὸ ἀν μποροῦμε ἀκόμα νὰ στεκόμαστε σὲ μιὰ ἀπλὴ ἀναδίφηση τῶν παλιῶν βιβλίων καὶ τῶν παλιῶν δημοσιευμένων ἀναπαραστάσεων: ἂν θελήσουμε νὰ βασιστοῦμε ἀκριτικὰ σ' αὐτές, εἶναι περίπου βέβαιο πῶς δὲν θὰ κατορθώσουμε ἵσως ποτὲ νὰ ἀνα - κτίσουμε τὴν κτηριολογία τοῦ ἀρχαίου ἔλληνικου κόσμου. Ζωγραφικὴ ἡ βοηθητικὴ σχεδίαση ἵσως, ἡ δουλειὰ τοῦ Landron ἀποτελεῖ πάντως τὴν πρώτη συστηματικὴ καὶ καθαρὰ ἐπιστημονικὴ προσπάθεια προσεγγίσεως στὸ θέμα. Θὰ ἀστοχούσαμε ἀν δὲν ἀναγνωρίζαμε ἕνα τέτοιο μόχθο.

ΑΡΧΙΤΕΚΤΟΝΙΚΗ

Α') ΤΟ ΙΕΡΟ

Τὰ δύο δωρικὰ κτίρια

1. Τὸ ἐν παραστάσι κτίριο. Πρόκειται γιὰ μιὰ ὄρθογώνια κατασκευὴ ποὺ ἀποτελεῖται ἀπὸ τὸν πρόναο μὲ δύο δωρικοῦ ρυθμοῦ κίονες μεταξὺ τῶν παραστάδων καὶ ἀπὸ τὸ σηκό.

Γενικὲς διαστάσεις: α) Ἐξωτερικὲς διαστάσεις τοῦ κτιρίου: Μέγιστο πλάτος τοῦ τοιχοβάτη στὴ θέση τῶν παραστάδων 5,09 μ. Μέγιστο μῆκος τοῦ τοιχοβάτη 7,24 μ. β) Ἐσωτερικὲς διαστάσεις σηκοῦ: Πλάτος 4,05 μ. Μῆκος 4,05 μ. γ) Ἐσωτερικὲς διαστάσεις πρόναου: Βάθος (ἔως τὴν ἔξω πλευρὰ τοῦ τοιχοβάτη) 2,28 μ. Τὸ πάχος τῶν τοίχων εἶναι 0,425 μ. ‘Η εὐθύνηρία στὴ θέση τοῦ λιθόπλινθου τοῦ ὄρθοστάτη ἀριθ. 4 (Πίν. ΙΕ') ἔχει 3 ἔκατοστὰ κάτω ἀπὸ τὸν τοιχοβάτη. Διαστάσεις κατὰ Landron (Voyage archéologique apud Reinach, Architecture, Péloponnèse, 2e série, Planches 1 - 5): α) Ἐξωτερικὲς διαστάσεις τοῦ κτιρίου: Συνολικὸ πλάτος 5,20 μ. Συνολικὸ μῆκος 7,16 μ. β) Ἐσωτερικὲς διαστάσεις σηκοῦ: 4 × 4 μ. γ) Ἐσωτερικὲς διαστάσεις πρόναου: πλάτος 4 μ.

‘Ο L. δὲν σημειώνει τὸ βάθος τοῦ πρόναου (ἀπὸ τὴν ἔξω πλευρὰ τοῦ

κρηπιδώματος ως τὸ κατώφλι - χώρισμα τοῦ πρόναου ἀπὸ τὸ σηκό). Τὸ βάθος τὸ ἔξαγουμε ἔμμεσα ἀπὸ τὴν κλίμακα ποὺ χρησιμοποιεῖ: εἰναι 2,345 μ. Σ' αὐτὴ ὅμως τὴν περίπτωση, τὸ κτίριο θὰ πρέπει νὰ ἦταν μεγαλύτερο ἀπὸ 7,16 μ., δηλαδὴ 7,255 μ. Ἐπίσης, δ. L. δὲν σημειώνει τὰ πάχη τῶν τοίχων.

Σημειωνή κατάσταση τοῦ κτιρίου (Πίν. ΙΕ' καὶ Πίν. Σ').

Κρηπίδωμα. Σώζεται σὲ ἀρίστη κατάσταση. Πάνω ἀπὸ τὴν εὐθυντηρία ὑπάρχει μιὰ βαθμίδα ποὺ ἔξωτερικὰ φέρει ὄλογυρα ἐνα ἀπλὸ ἀνεστραμμένο κυμάτιο. Ἡ βαθμίδα αὐτὴ ἀποτελεῖ καὶ τὸν τοιχοβάτη τῶν B., N. καὶ A. τοίχων τοῦ σηκοῦ. Ἐχει πλάτος 0,60 - 0,61 μ. καὶ πάχος 0,25 μ. (Πίν. Ζ'-1). Ὁ πρὸς A. τοῖχος τοῦ σηκοῦ, οἱ δύο κίονες καὶ οἱ δύο παραστάδες ἐδράζονται σὲ μιὰ δεύτερη βαθμίδα, ὅψους 0,16 - 0,17 μ., ποὺ ἀποτελοῦσσε καὶ τὸ στυλοβάτη τοῦ πρόναου. Ἡ δεύτερη αὐτὴ στρώση διαμορφώνει καὶ τὴν τελικὴ στάθμη τοῦ δαπέδου τοῦ σηκοῦ. Ἀπὸ τὴν βαθμίδα αὐτὴ σήμερα σώ-

1. Τὸ οἰκοδόμημα περιγράφει ἡ μᾶλλον ἐπιχειρεῖ τὴν «ἀναπαράστασή» του καὶ ὁ Burrian (Ueber das Vorgebirg, σελ. 792 - 793): «Der kleinere Tempel war, wie man aus den erhaltenen Fundamenten der Mauern sieht, ein Prostylos und bestand nur aus einem Pronaos und der Cella; seine Breite beträgt 5,70 seine Länge 7,50 Meter; die Triglyphen, von denen mehrere wohl erhalten sind (nur hängen unten keine Tropfen daran), haben 0,39 Höhe und 0,27 Breite; von den Säulen sind nur einzelne Stücke erhalten, von denen eines an der dicksten Stelle einen Durchmesser von 0,38 hat. Nehmen wir nun den unteren Durchmesser der Säulen zu 0,40 und den Verhältnissen des Theseions analog, die Säulen Höhe zu 11 moduli, die Intercolumnien zu 3 mod. an, so erhalten wir 6 Säulen and der Vorderseite, jede in der Höhe von 2,20 M.». Γιὰ τοῦτες ἐδῶ, ἀλλὰ καὶ γιὰ τὶς ἀντίστοιχες σοβαροφανεῖς ἀπόψεις ποὺ ἀναφέρονται στὸ μεγάλο δωρικὸ κτίριο τῶν Κιονίων, ἡ ἀπάντηση τοῦ Reinach εἰναι τουλάχιστον ἐπιεικής: «Nous ne pouvons qu' opposer au témoignage du savant polygraphe allemand, dont le passage a Kourno a été rapide, celui de Le Bas et de Landron, qui ont passé huit jours sur les lieux et ont pratiqué des fouilles». Πρόκειται γιὰ τὰ ἔδια αὐτὰ δωρικὰ κτίρια στὰ Κιονία ἡ μήπως ἡ γερμανικὴ αὐθεντία είχε χάσει τὶς σημειώσεις της; Ὁ Woodward - Forster δὲν δημοσίευσαν ἔκτοτε τεκμηριωμένες τὶς ἀντιρήσεις τους. Le Roy: «.. two Doric shrines (...). The second, with two columns in antis, measures some 7 X 5 m.». Καὶ: «No inscription or sculpture allows us to guess to whom these shrines were dedicated». N. Δ. Παπαχατζῆς, Παυσανίου Ἐλλάδος Περιήγησις. Βιβλίο 2 καὶ 3. Κορινθιακὰ καὶ Λακωνικά. Εἰσαγωγὴ στὰ δύο βιβλία, Κριτικὸ ὑπόμνημα καὶ ἀποκατάσταση τοῦ κειμένου. Μετάφραση καὶ σημειώσεις ιστορικές, ἀρχαιολογικές, μυθολογικές. Ἀθῆνα 1976 (Ἐκδοτικὴ Ἀθηνῶν, Α.Ε.). Σελ. 436 β., εἰκ. 437 («Ναοὶ περιοχῆς Κούρνου»): «.. ἐνδὲς μικροῦ ναοῦ ὅρθιογώνιου μὲ πρόναο καὶ σηκὸ διαστάσεων μόνον 3,17 × 3 μέτρων περίου..».

ζεται τὸ τμῆμα πάνω στὸ ὁποῖο ἐδραζόταν ὁ Α. τοῦχος τοῦ σηκοῦ, καὶ τὸ ὅποιο ἀποτελοῦσε ταυτόχρονα καὶ τὸ κατώφλι τῆς εἰσόδου τοῦ σηκοῦ. Τὸ πλευρὰ τοῦ ἀκέραιου τμήματος είναι 0,53 μ. Ὁ τοιχοβάτης στὴν Α. πλευνιακὸς πρὸς Ν., ἔχει μῆκος 1,16 μ., ὁ δεύτερος ἔχει μῆκος 1,16 μ. καὶ ὁ τρίτος ἔχει σωζόμενο μῆκος 1,02 μ. Ἀπὸ τὸ ὑπόλοιπο μέρος τοῦ τοιχοβάτη τοῦ πρόναου βρέθηκαν δύο τμήματα. Τὸ πρῶτο τμῆμα, ποὺ βρίσκεται ἀμέσως ἔξω καὶ μπροστὰ ἀπὸ τὸ κέντρο τοῦ πρόναου, ἔχει τὶς παραπάτω σωζόμενες διαστάσεις: Σωζ. πλάτος 0,605 μ. Σωζ. μήκη: στὸ στενότερο σημεῖο του 0,37 μ., στὸ πιὸ πλατύ 0,58 μ. Τὸ πάχος του είναι 0,25 μ. Τὸ δεύτερο τμῆμα βρίσκεται στὴν ΒΑ. γωνία τοῦ πρόναου. Ἀνήκει στὴ δεξιὰ γωνία τοῦ τοιχοβάτη τοῦ πρόναου, ὃπου καὶ ἡ ὑποδοχὴ τῆς παραπάτας. Είναι ἐντελῶς συμμετρικὸ πρὸς τὴν ΝΔ. γωνία. Σωζόμενες διαστάσεις: Σωζ. πλάτος 0,58 μ. Σωζ. μῆκος (στὸ σημεῖο ποὺ ἔξεχει περισσότερο) 0,74 μ. Τὸ πάχος του είναι 0,25 μ. Γιὰ νὰ ὀλοκληρωθῇ τὸ τμῆμα τοῦ τοιχοβάτη ποὺ λείπει ὑπολείπονται 0,43 μ.

Ἄνωδο μή. Σώζονται σχεδὸν ὅλοι οἱ ὄρθοστάτες τοῦ σηκοῦ, ὁρισμένοι στὴ θέση τους καὶ ἄλλοι πεσμένοι στὸ ἔδαφος. Ἀναλυτικά:

Α. πλευρὰ σηκοῦ. Σώζεται ὁ πρῶτος ἀπὸ τοὺς ὄρθοστάτες, ὁ πρὸς Ν. ἀπὸ τὴν εἴσοδο τοῦ σηκοῦ. Ἐχει πέσει πρὸς τὴ μέσα πλευρὰ τοῦ σηκοῦ καὶ ἐδράζεται στὴ μέσα ὅψη του. Ἡ δρατή, ἔξωτερική, ὅψη του είναι σπασμένη διαγώνια σὲ δύο μέρη καὶ οἱ ἐπιφάνειες ἔχουν πολλὲς ἀποκρούσεις. Ἐχει ὑψος περίπου 0,61 μ. (Πίν. Z' - 2).

Δ. πλευρὰ σηκοῦ. Ἐκτὸς ἀπὸ τὸν πρῶτο γωνιακὸ ΒΔ. ὄρθοστάτη τοῦ σηκοῦ, σώζονται in situ, ἄλλα πεσμένοι πρὸς τὴ μέσα πλευρὰ τοῦ σηκοῦ, οἱ δύο ἀπὸ τοὺς ὄρθοστάτες. Ἐδράζονται στὴν ἔξωτερικὴ ὅψη τους. Λείπουν ἡ γωνιακὸς ὄρθοστάτης ποὺ σχηματίζει τὴ ΝΔ. γωνία (ἴσως βρίσκεται θαμένος στὸ ἔδαφος) καὶ ὁ ἀμέσως ἐπόμενος τοῦ ΒΔ. ὄρθοστάτης, ὁ πρὸς Ν. Στὴ θέση του ὑπάρχει ἔνας λιθόπλινθος ὑψούς περίπου 0,38 μ. καὶ μὲ ἐπιφάνεια ἐδράσεως 0,425 μ. × 0,88 μ. Θὰ μποροῦσε νὰ ὑποθέσῃ κανεὶς ὅτι ὁ ὄρθοστάτης στὴ θέση αὐτὴ ἔφερε ἔνα δεύτερο κατὰ τὸ ὑψος λιθόπλινθο¹, ὕψους 0,40 μ., ὥστε νὰ συμπληρώῃ τὸ συνολικὸ ὑψος 0,78 μ. Αὐτὸς ὁ λιθόπλινθος δύως, στὴν πάνω ἐπιφάνεια του σώζει καθαρὸ τὸ ἔχον τοῦ μεταλλικοῦ πελεκίνου ποὺ τὸν συνέδεε μὲ τὸν προηγούμενό του, τὸν πρὸς Β. Τὸ ἔχον δὲν συμπίπτει μὲ τὸ ἄλλο ἔχον ποὺ φέρει στὴν ἄνω ἐπιφάνεια του ὁ ΒΔ. ὄρθοστάτης. Ἐπομένως, δὲν μπορεῖ νὰ ἀποτελῇ λίθο ὄρθοστάτη ἄλλα.

1. Πρβλ. R. Koldewey, Die antiken Baureste der Insel Lesbos. Berlin 1890. Πίν. XXII, 18.

μὲ κάθε πιθανότητα, ἀνήκει στὴν ἀμέσως ἀνώτερη στρώση, στὴ θέση αὐτῆς, καὶ ἔχει καταλάβει τὸ χῶρο τοῦ λιθόπλινθου τοῦ δρυοστάτη, ποὺ ἔσως βρέθη σκεται θαμένος στὸ ἔδαφος ἔξω ἀπὸ τὴν Δ. πλευρά. Ἀπὸ τὰ ὑπόλοιπα στοιχεῖα ποὺ βρέθηκαν ἐπιτόπου εἰκάζουμε πώς ὁ δρυοστάτης τῆς Δ. πλευρᾶς ἀπαρτίζονταν συνολικὰ ἀπὸ πέντε λιθόπλινθους, συμπεριλαμβάνοντας καὶ τοὺς γωνιακούς. Τὰ στοιχεῖα ποὺ ἔχουμε εἶναι: τὰ ἔγχη τῶν γόμφων στὴν ἄνω ἐπιφάνεια τῶν δύο δρυοστατῶν, τὰ μήκη τῶν λιθοπλινθῶν τῆς ἀμέσως ἀνώτερης στρώσεως, καὶ, κατ' ἀκολουθία, οἱ θέσεις τῶν ἀρμῶν τῆς ἀμέσως ἀνώτερης στρώσεως.

B. πλευρὰ σηκοῦ. Σώζονται *in situ* ἔως τὸν πρόναο οἱ πέντε ἀπὸ τοὺς δρυοστάτες (Πίν. Z'-2). Οἱ τέσσερεις ἀπὸ αὐτοὺς διατηροῦνται σὲ θαυμάσια κατάσταση, ἐνῷ ὁ πέμπτος, ὁ BA., ἔχει ἴσχυρὲς ἀποκρούσεις. Ἐχουν ὕψος 0,78 μ. καὶ πλάτος 0,425 μ. Ἐμφανῆ εἶναι τὰ ἔγχη τῶν συνδέσμων στὴν πάνω ἐπιφάνεια τους. Οἱ δρυοστάτες διατηροῦν τὴν ἀναθύρωση. Οἱ ἔκτος ἀπὸ τοὺς δρυοστάτες βρέθηκε στὴ BA. πλευρὰ καὶ μόλις λίγα μέτρα ἔξω ἀπὸ τὸν σηκό. Λείπουν ὁ ἔβδομος δόμος καὶ ἡ παραστάδα, ὥστε νὰ ἀποκατασταθῇ ἐντελῶς ἡ B. πλευρὰ τοῦ τοίχου τοῦ σηκοῦ.

N. πλευρὰ σηκοῦ. Σώζονται τέσσερεις ἀπὸ τοὺς δρυοστάτες (Πίν. Η'-1 καὶ Πίν. ΙΕ'). Εἶναι ἐλαφρὰ μετακινημένοι (μόλις 0,10-0,20 μ.), διατηροῦνται ὅμως σὲ καλὴ κατάσταση. Λείπουν οἱ δύο ποὺ σχηματίζουν τὸν πρόναο, ὅπως καὶ —καθὼς εἰδαμε παραπάνω— ὁ γωνιακὸς δρυοστάτης ποὺ σχηματίζει τὴν ΝΔ. γωνία. Μποροῦμε ὅμως νὰ ἀποκαταστήσουμε τὴν ἀκριβὴ θέση τοῦ λιθόπλινθου ποὺ συνδέεται μὲ τὸν A. τοῖχο τοῦ σηκοῦ ἀπὸ τὸ ἔγχος τοῦ συνδέσμου ποὺ διατηρεῖ στὴν πάνω ἐπιφάνειά του. Ἐπίσης, ἔξω ἀπὸ τὴν N. πλευρὰ τοῦ σηκοῦ βρέθηκε ἔνας γωνιακὸς λιθόπλινθος, σὲ σχῆμα γάμμα, ποὺ ἀνήκει στὴν ἀνωδομὴ τῆς ΝΔ. πλευρᾶς. Τὸ ὕψος του εἶναι 0,39 μ. Τὰ δύο σκέλη στὴν ἔξωτερικὴ πλευρά τους ἔχουν μῆκος 1,06 μ. καὶ 0,525 μ. ἀντίστοιχα. Τὸ πλάτος ἐδράσεως εἶναι 0,425 μ.

Στὴ ΝΔ. γωνία τοῦ σηκοῦ καὶ μεταξὺ N. πλευρᾶς καὶ μεγάλου ἄξονα τοῦ σηκοῦ, σώζεται δγκόλιθος σχήματος δρυογωνίου παραλληλεπιπέδου, διαστ. 1,10 × 1,10 μ. καὶ μέσου πάχους περίπου 0,35 μ. (Πίν. Η'-2 καὶ Πίν. ΙΣ' καὶ ΙΔ'). Στὴν πάνω ἐπιφάνεια του καὶ σὲ βάθος 0,12 μ. ἔχει λαξευθῆ ἔνας ἴσοσκελῆς σταυρὸς μὲ πλάτος σκέλους 0,32 μ. Ἡ στενὴ πλευρὰ κάθε σκέλους εἶναι τόξο περιφέρειας διαμέτρου 0,775, μὲ κέντρο ποὺ συμπίπτει μὲ τὸν κέντρο τοῦ σταυροῦ. Στὸ μέσο κάθε τέτοιου τόξου ἔχει λαξευθῆ μιὰ ἐσοχὴ σχήματος γάμμα σὲ κατακόρυφη τομή. Τὸ κατακόρυφο σκέλος τοῦ γάμμα ἔχει σχῆμα δρυογωνίου παραλληλεπιπέδου καὶ εἶναι λαξευμένο στὴν παρειά τοῦ τόξου κάθε σκέλους τοῦ σταυροῦ. Διαστάσεις: 0,11 × 0,11 μ. Βάθος λαξεύσεως 0,015 μ. Τὸ δριζόντιο σκέλος τοῦ γάμμα, σχήματος ἐπίσης δρυογωνίου παραλληλεπ-

πέδου, είναι λαξευμένο στὸ ἐπίπεδο τοῦ σταυροῦ. Διαστάσεις: $0,11 \times 0,11$ μ. Βάθος λαξεύσεως 0,03 μ. Στὸ κέντρο τοῦ σταυροῦ ὑπάρχει λαξευμένη μιὰ κοιλότητα βάθους 0,14 μ., μὲ κατακόρυφη διατομὴ ποὺ ἔχει σχῆμα κανονικῆς λεκάνης. Ή μέγιστη περιφέρεια τῆς κοιλότητας στὰ χεῖλη, στὸ ἐπίπεδο τοῦ σταυροῦ, είναι περιγεγραμμένη στὸ κεντρικὸ τετράγωνο τοῦ σταυροῦ, διαστ. $0,32 \times 0,32$ μ. Διάμετρος 0,46 μ. Ἐπίσης, είναι δύο κεντρητὴ πρὸς τὴν περιγεγραμμένη περιφέρεια τοῦ σταυροῦ, διαμ. 0,775 μ., ποὺ ἀναφέρθηκε στὴν ἀρχή. Σὲ μιὰ ἀπὸ τὶς ἀκμὲς τῆς ὁρατῆς ἐπιφάνειας τοῦ ὁρθογωνίου παραλληλεπιπέδου ὡρολίθου είναι λαξευμένος ἔνας ἀναβαθμὸς (πατούρα) μὲ κατακόρυφη παρειὰ 0,12 μ. καὶ βάθος λαξεύσεως 0,025 μ. Οἱ παράπλευρες ἐπιφάνειες τοῦ ὁρθογωνίου παραλληλεπιπέδου είναι πολὺ ἀδρὰ ἐπεξεργασμένες.

Γενικά, ἡ σημειούμενὴ εἰκόνα ποὺ παρουσιάζει τὸ κτίριο ἔχει ἔτσι: ἡ ΝΔ. πλευρὰ ἔχει ὑποστῆ μιὰ μεγάλη καταστροφὴ σὲ σχέση μὲ τὴν λαμπρὴ διατήρηση τῆς ΒΑ. πλευρᾶς. Ἐξαίρεση ἀποτελεῖ ὁ πρὸς Ν. ὁρθοστάτης τῆς Α. πλευρᾶς τοῦ πρόναου ποὺ διατηρεῖται, ἐνῶ ὁ πρὸς τὴ Β. πλευρὰ ἔχει χαθῆ. Αὐτὸς μᾶς ὀδηγεῖ στὴν ὑπόθεση, πώς σὲ κάποια φάση ἀρχισε μιὰ συστηματικὴ προσπάθεια ἀφαιρέσεως τῶν μελῶν τοῦ κτιρίου ἀπὸ τὴ ΝΔ. πλευρά του. Ἐπίσης, ἀξίζει νὰ σημειωθῇ τὸ γεγονός ὅτι τὰ περισσότερα τμῆματα τοῦ κτιρίου ἔχουν μεταφερθῆ καὶ συσσωρευθῆ πρὸς τὴ ΒΑ. γωνία του: είναι τὸ σημεῖο ὅπου ἀρχίζει ἡ κατωφέρεια καὶ ὁ φυσικὸς δρόμος ποὺ ὀδηγεῖ πρὸς τὸν Κουρνό.

Συγχρόνιντας τὴ σημειούμενὴ κατάσταση μὲ τὰ σχέδια τοῦ L. βλέπουμε πῶς μικρές είναι οἱ ἀλλοιώσεις ποὺ ἔχουν ὑποστῆ ἀπὸ τότε τὰ λείψανα τοῦ κτιρίου, ὃν ἔξαιρέσουμε τοὺς ὁρθοστάτες στὴ Ν. πλευρὰ τοῦ πρόναου ποὺ ἔχουν πέσει. Ἀντίθετα, βρέθηκε ὁ ἀτίστιυχος λιθόπλινθος τοῦ ὁρθοστάτη τῆς Β. πλευρᾶς τοῦ πρόναου. Καὶ φυσικά, οἱ κίονες ἥταν ἥδη ἀπὸ τὴν ἐποχὴ τῆς ἐπισκέψεως τῶν Le Bas - Landron πεσμένοι στὸ ἔδαφος. Σημειώνουμε πάντως ὅτι στὸ γενικὸ τοπογραφικὸ σχέδιο τοῦ L. (Archit. II. 1) ἡ κάτοψη τοῦ κτιρίου ἔχει τυπωθῆ ἀνάποδα στὴ λιθογραφία, ἐνῶ στὸν πίνακα Archit. II. 2 (γ, κάτω) ἡ κάτοψη τοῦ κτιρίου είναι σωστὴ καὶ ἀνταποκρίνεται στὸν πίνακα Archit. II. 2 (β, στὴ μέση: προοπτικό). Στὸ ἐσωτερικὸ τοῦ ναοῦ, ὅλὰ καὶ γύρω ἀπὸ αὐτόν, ὑπάρχει ἔνας μεγάλος ἀριθμὸς ἀπὸ πεσμένους λιθοπλινθούς, πολλοὶ ἀπὸ τοὺς ὅποιους είναι ἀκέραιοι. Σὲ μιὰ πρώτη ἐκτίμηση, σώζεται τὸ 40% τοῦ οἰκοδομικοῦ ὄλικου τοῦ κτιρίου. Ὑπάρχουν στὸ ἔδαφος — κυρίως στὸ λιθοσωρὸ ποὺ σχηματίστηκε στὴ ΒΑ. γωνία τοῦ κτιρίου — στοιχεῖα ἀπ' ολα τὰ μέλη τοῦ ναοῦ, ἐκτὸς ἀπὸ τὰ κιονόκρανα, τὰ ἐπίκρανα τῶν παρασταδῶν, τὰ φατνώματα (ἐὰν ὑπῆρχαν), τὰ μεταδόκια, τὸ ἦτα δεστώματα (έκτὸς ἀπὸ τμῆμα τῆς κορυφῆς τοῦ ἀστεγματος) καὶ τὴ δαπεδοστρωση.

ΑΠΟ ΤΑ MEMBRA DISJECTA ΣΤΗΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΗ

Οι κίονες. Βρέθηκαν τρία ἀποτμήματα ἀπό τους δύο κίονες τοῦ πρόναου (Πίν. Ζ'-1): i) τὸ ἀπότμημα α βρίσκεται στὴ Ν. πλευρὰ τῆς εἰσόδου τοῦ πρόναου. Μῆκος 1,90 μ. Ραβδώσεις 20. Χορδὴ τόξου ραβδώσεως, κάτω 0,07 μ., πάνω 0,06 μ. ii) Τὸ ἀπότμημα β βρίσκεται στὴ Β. πλευρὰ τῆς εἰσόδου τοῦ πρόναου. Μῆκος 1,38 μ. Χορδὴ τόξου ραβδώσεως, κάτω 0,07 μ., πάνω 0,065 μ. Ἐχουμε δηλαδὴ μείωση 0,005 μ. Βέλος τόξου ραβδώσεως στὴ βάση 0,012 μ. iii) Τὸ ἀπότμημα γ βρίσκεται μπροστά καὶ ἔξω ἀπὸ τὸ κέντρο τῆς εἰσόδου τοῦ πρόναου. Μῆκος 0,73 μ. Χορδὴ τόξου ραβδώσεως, κάτω 0,06 μ., πάνω 0,06 μ.

Ἀπὸ τὴ σύγκριση τῶν τριῶν αὐτῶν ἀποτμημάτων, στὴν προσπάθεια νὰ τοποθετηθοῦν τὰ δύο ποὺ συνανήκουν, προκύπτει ὅτι τὸ ἀπότμημα α καὶ τὸ ἀπότμημα β δὲν ἀνήκουν στὸν ἴδιο κίονα, ἀλλὰ ἀνήκουν στὶς βάσεις δύο ἔξεωριστῶν κιόνων μὲ κάτω διάμετρο 0,43 μ. Ἀπομένει νὰ συνδυασθοῦν τὰ ἀποτμήματα α καὶ γ ἢ β καὶ γ, μὲ βάση τὶς διαφορὰς ὡς πρὸς τὴ θραύση καὶ τὶς χορδὲς τῶν ραβδώσεών τους. Ἡ μορφὴ τῆς λοξοτμήσεως, τῶν α καὶ γ συγκριτικὰ εἶναι ὅμοια. Συγκρίνοντας δὲ τὸ πλάτος τῶν ραβδώσεων βλέπουμε ὅτι αὐτὸς εἶναι ὅμοιος: Τὰ δύο ἀποτμήματα ἀνήκουν στὸν ἴδιο κίονα καὶ τὸ ἀπότμημα γ ἀποτελεῖ τὸ τελευταῖο πρὸς τὰ πάνω μέρος τοῦ κορμοῦ τοῦ κίονα. Τὸ σωζόμενο ὑψὸς ποὺ προκύπτει ἀπὸ τὴ συγκόλληση τοῦ α καὶ τοῦ γ εἶναι 2,63 μ. Ἐξαιτίας ὅμως τῶν ἀποκρούσεων, ἡ ἀλληλοδιείσδυση τῶν δύο αὐτῶν ἀποτμημάτων δίνει κίονα ὕψους 2,356 μ. Τὸ ὑψὸς αὐτὸς συνάγεται ἀφοῦ ἀφαιρεθῇ τὸ ὑψὸς τοῦ κιονοκράνου (κατὰ L.) ἀπὸ τὸν ἀριθμὸ τῶν στρώσεων τῆς πλαγίας ὄψεως, σὲ συνδυασμὸ μὲ τὸ ὑψὸς τοῦ στυλοβάτη τοῦ πρόναου (βλ. παραπάνω σελ. 98). Ἡ πάνω διάμετρος τοῦ κίονα ποὺ προκύπτει ἀπὸ τὴ παραπάνω συγκόλληση εἶναι 0,385 μ. Συνάγεται ἀπὸ τὴ χορδὴ 0,06 μ. ποὺ ἔχει τὸ ἀνώτερο μέρος τοῦ κίονα. Καὶ ὅπως εἴδαμε παραπάνω, ἡ κάτω διάμετρος τοῦ κίονα εἶναι 0,43 μ.

Οι παραστάδες. "Ἐξω ἀπὸ τὴ ΝΑ. γωνίᾳ τοῦ πρόναου καὶ σὲ ἐλάχιστη ἀπόσταση βρίσκεται ἔνα μονόλιθο ἀκέραιο ἀρχιτεκτονικὸ μέλος ποὺ ἡ διατομὴ του ἔχει σχῆμα Γ (Πίν. Ζ'-1). Τὸ μῆκος τοῦ μέλους εἶναι 1,40 μ. Οἱ πλευρές του ἔχουν πλάτος 0,435 μ. καὶ 0,51 μ. (ὅπου καὶ ἐδράζεται) ἀντίστοιχα. Τὸ πάχος τοῦ ἐνὸς σκέλους εἶναι περίπου 0,23 μ. καὶ τοῦ ἄλλου 0,12 μ. Στὶς ἔξωτερικὲς ὥρατὲς ἐπιφάνειες τοῦ λίθου ἔχει γίνει ὅμαλιση καὶ ἀμμοτριβή, ἐνῶ ἡ ἐπιφάνεια τῶν ἔσωτερικῶν πλευρῶν ἔχει ὅψη λατομείου, ἐλαφρὰ σφυροκοπημένη. "Οπως εἴδαμε, τὸ πάχος τοῦ τοίχου τοῦ σηκοῦ εἶναι 0,42 - 0,425 μ. "Αρα, τὸ πλάτος 0,435 μ. ἀποτελεῖ τὸ μέτωπο τῆς παραστάδας τοῦ πρόναου (ὅσο καὶ ἡ κάτω διάμετρος τοῦ κίονος μεῖον 0,005 μ.). Ἡ ἔξωτερικὴ (Β.) πλευρὰ τῆς παραστάδας ἀντιστοιχεῖ στὸ πλάτος 0,23 μ.

καὶ ἡ ἐσωτερικὴ στὸ πλάτος 0,51 μ. Ἡ διάσταση 0,23 μ. αἰτιολογεῖται καὶ ἀπὸ τὸ ἔχοντος ποὺ βρέθηκε στὸν τοιχοβάτη τοῦ πρόναου καὶ ἡ διάσταση 0,51 μ. ἀπὸ τὸ πλάτος τοῦ ἐπιστυλίου τῆς Α. δύψεως τοῦ κτιρίου (Πίνακες Θ' καὶ ΙΣ'). Βλέπουμε λοιπὸν ὅτι οἱ τρεῖς διαστάσεις τοῦ μέλους ἀντιστοιχοῦν πρὸς τὶς τρεῖς πλευρὲς τῆς παραστάδας, ὅπως αὐτὴ θὰ ἔπρεπε νὰ εἶναι μὲ βάση καὶ τὰ ὑπόλοιπα στοιχεῖα τοῦ κτιρίου. Δηλαδή: κάτω διάμετρος τοῦ κίονα, πλάτος τοῦ ἐπιστυλίου τῆς Α. πλευρᾶς καὶ ἔχοντος ὑποδοχῆς τῆς παραστάδας στὸν τοιχοβάτη τοῦ πρόναου. Στὴν Α. πλευρὰ καὶ ἔξω ἀπὸ τὸν πρόναο βρέθηκε λιθόπλινθος ποὺ ἀνήκει στὴν ἀνώδομὴ τῆς ΝΑ. πλευρᾶς τοῦ κτιρίου. Ἡ μία γωνία του ἔχει λαξευθῆ σὲ σχῆμα Γ. Οἱ διαστάσεις του εἶναι $1,04 \times 0,425$ μ. Τὸ ψόφος του εἶναι 0,39 μ. Ἀπὸ τὸ σχῆμα τοῦ λιθόπλινθου καὶ ἔχοντας ὑπόψη τὰ παραπάνω δεδομένα γιὰ τὴν παραστάδα, δὲν εἶναι δύσκολο νὰ συνάγουμε τὸν τρόπο συναρμογῆς τῆς μὲ τὸν τοῦχο τοῦ σηκοῦ (Πίν. Θ'). Ἀπὸ τὸ ψόφος 1,40 μ. τοῦ τμήματος τῆς παραστάδας συμπεραίνουμε ὅτι αὐτὸ τὸ τμῆμα ἔσθιανε στὸ ίδιο ὄριζόντιο ἐπίπεδο μὲ τὴν τρίτη στρώση δόμων τοῦ σηκοῦ, συνυπολογίζοντας τὴ στρώση τῆς βάσεως τοῦ σηκοῦ ψόφους 0,78 μ. καὶ ἀφοῦ ἀφαιρεθῆ ἡ στρώση τῶν 0,16 - 0,17 μ. πάνω στὴν ὁποία ἐδράζονται παραστάδες καὶ κίονες τοῦ πρόναου. "Ετσι ἔχουμε: $1,40 = (0,78 + 2 \times 0,39) - 0,16$ μ.

Συνεπῶς, γιὰ νὰ δλοκληρωθῇ τὸ ψόφος τῆς παραστάδας, μαζὶ μὲ τὸ ἐπίκρανο, ὡς τὸ ἐπιστύλιο, ὑπολείπεται ἀκόμα ἕνα τμῆμα $3 \times 0,39$ μ. = 1,17 μ. (ὅπου 0,39 τὸ ψόφος τῶν στρώσεων τοῦ σηκοῦ). Ἐπειδὴ τὸ τμῆμα τῆς παραστάδας ποὺ βρέθηκε εἶναι ἀκέραιο, εἶναι φανερὸ ὅτι ἡ παραστάδα ἀποτελοῦνταν ἀπὸ δύο τμήματα. Τὸ τμῆμα 1,17 μ. θὰ πρέπει κανονικὰ νὰ εἴχε ἐνσωματωμένο καὶ τὸ ἐπίκρανο. Σὲ διαφορετικὴ περίπτωση, θὰ ἦταν πλῆθος οἱ κατασκευαστικὲς δυσκολίες ποὺ θὰ προέκυπταν. Τὸ ἐπίκρανο ἔχει συνολ. ψόφος 0,133 μ. (ἡ διάσταση κατὰ τὸν L. ποὺ δείχνει πώς βρῆκε τὸ ἐπίκρανο, ἐφόσον καὶ τὸ σχεδιάζει μὲ μεγάλη ἀκρίβεια στὸν πίνακα Archit. II. 5.). Ο L. σχεδιάζει μόνο τὸ μέτωπο τῆς παραστάδας καὶ ὅχι τὴν ἐγκάρσια τομή, στὴν ὁποία θὰ ἔπρεπε νὰ ἐμφανίζωνται οἱ τρεῖς διαφορετικὲς διαστάσεις τῶν πλευρῶν τῆς. Τὸ πλάτος τῆς παραστάδας στὴν πλαϊνὴ δύνη τοῦ κτιρίου τὸ εἰκάζουμε γραφικά, σύμφωνα μὲ τὴν κλίμακα ποὺ σημειώνεται στὸ σχέδιο τῆς κατόψεως (Archit. II. 2, κάτω), γιατὶ ὁ L. δὲν δίνει τὴν ἐξωτερικὴ διάσταση. Αὐτὸ τὸ πλάτος δόμως δὲν συνδυάζεται μὲ τὸ ἔκαθορο ἔχοντος ὑποδοχῆς τῆς παραστάδας ποὺ βρέθηκε στὸν τοιχοβάτη τοῦ πρόναου (συνυπολογίζοντας τὶς διαδοχικὲς μειώσεις ἀπὸ τὸν τοιχοβάτη ἔως τὸ κύριο σῶμα τῆς παραστάδας: ἡ πρώτη μείωση, τὸ πλάτος κυματίου ποὺ ἐπιστέφει τὸν τοιχοβάτη, ἡ δεύτερη μείωση, αὐτὴ ποὺ δημιουργεῖται ἀπὸ τὴν ὑποκώρηση τῆς παραστάδας ως πρὸς τὸ στυλοβάτη). Τὰ σχέδια τοῦ L. δείχνουν ὅτι τὸ μέτωπο τῆς παραστάδας, πλ. 0,43 - 0,435 μ., γυρνᾶ μὲ τὸ ίδιο πλάτος καὶ στὴν ἐσωτερικὴ πλευρὰ τοῦ πρόναου. Τὸ πλάτος ἐδράσεως

τοῦ ἐπιστυλίου (0,46 μ.), σὲ συνδυασμὸ μὲ τὸν ἄβακα τοῦ κιονοκράνου (0,503 μ. κατὰ L.), μᾶς ὁδηγεῖ στὴν ἀπόριψη τοῦ πλάτους ποὺ δέχεται ὁ L. γιὰ τὴν ἐσωτερικὴν πλευρὰ τῆς παραστάδας, γιὰ λόγους καθαρὰ κατασκευαστικούς. Εἰδικώτερα, ὑπάρχει τὸ πρόβλημα γιὰ τὸν τρόπο ἐδράσεως τοῦ ἐπιστυλίου πάνω στὴν παραστάδα: εἰναι ἀφύσικο ἔνα ἐπιστύλιο πλ. 0,46 μ. νὰ ἐδράσεται σὲ παραστάδα πλ. 0,43 - 0,435 μ. Στὴν περίπτωση αὐτή, ἡ ἐσωτερικὴ δύνη τοῦ ἐπιστυλίου τῆς Α. πλευρᾶς θὰ ἔπρεπε νὰ ἔξεχῃ ὡς πρὸς τὸ πλάτος τῆς παραστάδας, πρᾶγμα ποὺ θὰ δημιουργοῦσε διπτικὰ μὰ κατασκευαστικὴ ἀντινομία.

Οἱ δομοὶ τοῦ σηκοῦ (Πίν. I'). Ἀπὸ τὸ πλῆθος τῶν λιθοπλίνθων ποὺ βρήκαμε ρυχτούς στὸ χῶρο τοῦ κτιρίου καὶ τῶν ὁποίων τὸ ὑψὸς συμφωνεῖ, συμπεραίνουμε πῶς τὸ ὑψὸς κάθε στρώσεως στὴν ἀνωδομὴ τοῦ σηκοῦ ήταν 0,39 μ. Ὁ ἀριθμὸς τῶν στοίχων ήταν πέντε. Αὐτὸς συνάγεται ἀπὸ τὰ τμῆματα τῶν κιόνων ποὺ βρέθηκαν, σὲ συνδυασμὸ μὲ τὸ μῆκος τῶν χορδῶν τῶν ραβδώσεων. Ἐὰν λ.χ. οἱ στοῖχοι ήταν τέσσερεις, θὰ εἶχαμε κίονα τοῦ ὁποίου ἡ πάνω διάμετρος θὰ εἶχε χορδὴ τόξου ράβδώσεως 0,065 μ. Τὸ τμῆμα δύμως τοῦ κίονα ποὺ βρέθηκε ἔχει χορδὴ τόξου ράβδώσεως 0,06 μ. Ἐὰν πάλι οἱ στοῖχοι ήταν ἕξ, θὰ εἶχαμε κίονα τοῦ ὁποίου ἡ πάνω διάμετρος θὰ εἶχε χορδὴ τόξου ράβδώσεως 0,05 μ. Τέλος, τὸ πλάτος τοῦ ἐπιστυλίου τῆς Α. πλευρᾶς ἀναλογικὰ δὲν θὰ ἀντιστοιχοῦσε ὡς πρὸς αὐτὸ ποὺ βρέθηκε *in situ* (βλ. παρακάτω σελ. 108), δηλαδὴ θὰ ήταν ἡ σημαντικὰ πιὸ στενὸ ἡ σημαντικὰ πιὸ πλατύ.

Οἱ τοῖχοι τοῦ κτιρίου ήταν κτισμένοι σύμφωνα μὲ τὸ ὅρθιογώνιο ἰσόδομο σύστημα¹. Οἱ ἐπιφάνειες ἀπὸ τοὺς ὅρθιοστάτες, ἐξωτερικὰ σώζουν τὸ τελικὸ στάδιο λειάνσεως μὲ λίστρο καὶ τριβή, ἐνῶ ἡ ἐσωτερικὴ ἐπιφάνεια τοὺς διατηρεῖ τὰ ἵχνη βελονιάσματος. Οἱ ἐξωτερικὲς ἐπιφάνειες ἀπὸ τοὺς λιθοπλίνθους τῆς ἀνωδομῆς (ὅσοι εἰναι ὄρατοι καὶ εἰναι δυνατὸ νὰ ἔλεγχοῦν στὸ χῶρο) σώζουν ἐπίσης τὸ τελικὸ στάδιο λειάνσεως. (Γιὰ τὴ σύνδεση τῶν μελῶν, βλ. παρακάτω σελ. 113).

Στὰ ὑπόλοιπα βασικὰ ἀρχιτεκτονικὰ μέλη ποὺ βρέθηκαν *in situ* καὶ χάρη στὰ ὄποια ἐπιχειρήθηκε ἡ νέα ἀναπαράσταση τῆς μορφῆς τοῦ κτιρίου, συγκαταλέγονται τὸ ἀκέραιο ἐπιστύλιο τῆς ΒΑ. γωνίας (Πίν.. IA'-1), ἀκέραιο μονόλιθο τμῆμα ἀπὸ τὸ διάζωμα τῆς ΒΑ. ἐπίσης γωνίας, ποὺ σώζει τὸ γωνιακὸ τρίγλυφο, τὴ μετόπη καὶ τὸ τρίγλυφο τοῦ Α. διαζώματος (Πίν.. IA'-2), καθὼς καὶ τὸ γωνιακὸ τρίγλυφο τῆς ΝΑ. γωνίας ποὺ σώζει καὶ ἔνα μέρος ἀπὸ μετόπη. Τὸ μονόλιθο αὐτὸ μέλος εἰναι πολὺ φθαρμένο. Βρέθηκε τμῆμα ἀπὸ τὸ διάζωμα τῆς Α. πλευρᾶς (Πίν. IB'-1) καὶ πολλὰ τμῆματα ἀπὸ τὸ ἐπιστύλιο

1. Α. Κ. Ὁρλάνδος, Τὰ ὑλικὰ δομῆς τῶν Ἀρχαίων Ἑλλήνων, Αθῆναι 1959.
60. Τεῦχος 2, σελ. 226 (α) καὶ Εἰκ. 182 (1).

τοῦ σηκοῦ, ἀπὸ τὰ ὄποια 2 - 3 βρίσκονται σὲ πολὺ καλὴ κατάσταση.' Επίσης, βρέθηκε τμῆμα ἀπὸ τὸ δριζόντιο γεῖσο τῆς μακριᾶς N. πλευρᾶς (Πίν. ΙΒ'-2), ἐνα τμῆμα ἀπὸ τὸ καταέτιο γεῖσο τοῦ A. ἀετώματος (Πίν. ΙΓ'-2), ὅπως καὶ τμῆμα τῆς κορυφῆς τοῦ A. ἀετώματος ποὺ ἐνσωματώνει ἐπαετίδα καὶ κατέτιο γεῖσο (Πίν. ΙΓ'-1 καὶ Πίν. Γ'-2).

ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΑΝΑΠΑΡΑΣΤΑΣΗ LANDRON

"Οπως εἰδαμε στὴν ἀρχὴ (σελ. 98) ἡ βαθμίδα μὲ τὸ ἔξωτερικὸ κυμάτιο ἀποτελεῖ καὶ τὸν τοιχοβάτη τῶν B., N. καὶ A. τοίχων τοῦ σηκοῦ. Ο πρὸς A. τοίχος τοῦ σηκοῦ, οἱ δύο κίονες καὶ οἱ παραστάδες ἐδράζονταν σὲ μιὰ δευτερη στρώση ψήφους 0,16 - 0,17 μ. Στὴν ἀναπαράσταση L. (Archit. II. 2, β καὶ II. 3α, β) ἡ στρώση αὐτὴ προχωρεῖ κάτω καὶ ἀ πὸ τοὺς τοίχους τοῦ σηκοῦ, κατὶ ποὺ δὲν συμβαίνει στὴν πραγματικότητα καὶ ποὺ τελικὰ ἐπηρέασε ὅλη τὴν ἀναπαράσταση καὶ, πιὸ εἰδικά, τὸ ψῆφος τοῦ κτιρίου (Πίν. Θ').

Συγκεκριμένα: οἱ λιθόπλινθοι ποὺ βρίσκονται ριχτοὶ στὸ χῶρο ἔχουν ψῆφος 0,39 - 0,395 μ. Συνεπῶς, ἡ πλαϊνὴ ὅψη τοῦ κτιρίου ἔχει ψῆφος, ἔως τὸ ἐπιστύλιο, 0,78 + πολλαπλάσιο τοῦ 0,39 μ. (στὴν περίπτωσή μας 0,78 + 5 στρώσεις × 0,39 μ.). Αὐτὸς μᾶς δίνει ἔως τὸ ἐπιστύλιο ἐνα ψῆφος 2,73 μ. (Σχέδ. 5 καὶ Σχέδ. 6). Πρᾶγμα ποὺ σημαίνει πῶς ἔχουμε κίονα (μαζὶ μὲ τὸ κιονόκρανο¹) ψῆφος 2,73 - 0,17 = 2,56 μ. (χωρὶς τὸ κιονόκρανο 2,356 μ. — ἀν δεχτοῦμε ὡς ἀκριβεῖς τὶς κατὰ L. διαστάσεις τοῦ κιονόκρανου). Ο L. δέχεται τὸ ψῆφος τοῦ κίονα μαζὶ μὲ τὸ κιονόκρανο 2,73 μ. (5 × 0,39 + 0,78 μ.). Επίσης, δέχεται ὅτι τὸ συνολ. πάχος ἀβακα καὶ ἔχειν εἶναι 0,204 μ. Αφαιροῦμε ἀπὸ τὸ 2,73 μ. τὸ συνολ. πάχος τοῦ κιονόκρανου καὶ ἔχουμε ψῆφος 2,526 μ. "Ωστε, ἡ διαφορὰ ποὺ ἔχουμε ὡς πρὸς τὴν διάσταση L. εἶναι 17 ἑκατοστά, δῆλαδὴ ὅση καὶ ἡ στρώση τῆς A. πλευρᾶς ποὺ ἔκεινος δέχεται νὰ περνᾷ κάτω καὶ ἀπὸ τοὺς ὑπόλοιπους τοίχους τοῦ σηκοῦ. Η σχέση κάτω διαμέτρου πρὸς τὸ ψῆφος, σύμφωνα μὲ τὸν L., εἶναι 1 πρὸς 5,88 Δ, ἐνῶ σύμφωνα μὲ τὴν νέα μέτρηση ποὺ ἐπιχειρήθηκε, εἶναι

1. Κατὰ Landron οἱ διαστάσεις του εἶναι: "Αβακας (σὲ κάτοψη) 0,503 × 0,503 μ. Τύφος 0,085 μ. Ἐγίνος, ψῆφος 0,106 μ. Ιμάντες (δύο), συνόλ. ψῆφος 0,13 μ. Γιὰ τὰ κιονόκρανα, πρῶτος ὁ Puillon de Boislaye (Recherches, σελ. 253) ἀναφέρει, χωρὶς νὰ κάνῃ διάκριση ἀνάμεσα στὰ δύο κτίρια: «Le sol est couvert de débris de colonnes, dont les chapiteaux ont été emportés à Cérigo; quelques-uns ont roulé dans les précipices». Καὶ ὁ Curtius (σελ. 277) ἀντιγράφει: «die Kapitelle sind zum Theil in die nahen Schluchten hinabgerollt, zum Theil fortgeschleppt, wie nach Cerigo». Le Roy: «Some of the architectural fragments, above all the capitals, are said to have been taken to Kythera in the 19th cent.». Η πληροφορία δὲν ἐρευνήθηκε οὔτε καὶ ἐπιβεβιώθηκε ἀπὸ ἄλλη πηγή. Άλλὰ καὶ γιὰ δὲν τελικὰ ίσως ἔχει ἐναπομείνει ἀπὸ τὰ χαρακτηριστικά αὐτὰ ἀρχιτεκτονικά μέλη τῶν δύο κτιρίων, η ἐπιτόπια αὐτοψία δὲν ἀπέδωσε μέχρι τὴ στιγμὴ αὐτῆς.

1 πρὸς $5,48\Delta$ ($\Delta = 0,43$ μ.). Οἱ κίονας ποὺ ἀποκαταστήσαιμε ἔχει ὑψος 2,356 μ. καὶ ὅχι ὑψος 2,544 μ., δῆπος σημειώνει ὁ L., ποὺ ἀναγκάζεται νὰ δεχθῇ ψηλότερο κίονα, προϋποθέτοντας τὴ στρώση τῶν 0,17 μ. νὰ περνᾶ κάτω καὶ ἀπὸ τοὺς ὑπόλοιπους τοίχους τοῦ σηκοῦ. Σημειώνουμε πάντως, ὅτι ὁ L. δὲν δεῖχνει ποιθενὰ τὸ ὑψος τοῦ κίονα (αὐτὸ συνάγεται συμπερασματικὰ ἀπὸ τὸ ὑψος τῆς παραστάδας καὶ τοῦ ἐπικράνου ποὺ τὴν ἐπιστέφει, ποὺ περιγράφει μὲ λεπτομέρεια ὡς πρὸς τὶς διαστάσεις). Η σχεδίαση ὅμως τοῦ κιονόκράνου εἶναι τόσο λεπτομερής, ὥστε νὰ μὴ χωρῇ καμιὰ ἀμφιβολία πώς ὁ L. τὸ εἶχε μπροστά του τὴ στιγμὴ ποὺ τὸ περιέγραψε. Τὸ μῆκος τῆς $\delta = 0,372$ μ. ποὺ δέχεται ὁ L., σὲ καμιὰ περίπτωση δὲν μπορεῖ νὰ ἀντιστοιχῇ πρὸς τὴ χορδὴ τόξου ραβδώσεως 0,06 μ. ἢ ἔστω 0,058 μ. ποὺ ἐκεῖνος σημειώνει. Αν θεωρήσουμε κανονικὸ ἐγγεγραμμένο 20γωνο σὲ κύκλῳ μὲ πλευρὰ 0,06 μ., αὐτὸ μᾶς δίνει διάμετρο περιφέρειας 0,385 μ., δηλαδὴ τὴ διάμετρο ποὺ δεχόμαστε καὶ ὅχι τὴν κατὰ L. διάμετρο.

Εἴτε λοιπὸν πρόκειται γιὰ μιὰ λανθασμένη μέτρηση τῆς δ εἰτε ἡ διάμετρος 0,372 μ. γίνεται σκόπιμα ἀποδεκτὴ ἀπὸ τὸν L. ὥστε νὰ αἰτιολογηθῇ ὁ ψηλότερος κίονας. Καὶ ἐνῷ ἡ χορδὴ ποὺ δέχεται εἶναι ἡ ὄρθη, ἡ πάνω διάμετρος εἶναι λανθασμένη ὡς πρὸς τὴ χορδή. Αὐτὸ μᾶς ὀθεῖ σὲ ὄρισμένες σκέψεις σχετικὰ μὲ τὸ κιονόκρανο: Ἰσως ὁ L. νὰ ἀλλοίωσε τὴ μορφή του ὥστε νὰ τὸ προσαρμόσῃ στὴν πάνω διάμετρο τῶν 0,372 μ. Αναμφίβολα, εἶναι ἔξαιρετικὰ ἐνδιαφέρον τὸ γεγοὸς πῶς ὁ L. μετρᾷ τὰ σημεῖα τῆς καμπύλης τοῦ ἔχινου μὲ συντεταγμένες, πρᾶγμα ποὺ σὲ ἄλλη περίπτωση δὲν θὰ ἔφηνε καμιὰ ἀμφιβολία ὡς πρὸς τὴ μορφή του. Μὲ ἀναμφισβήτητη ὅμως τώρα τὴ διάσταση τῆς πάνω διαμέτρου τοῦ κίονα, θεωροῦμε πώς θὰ ἦταν μᾶλλον περίεργο νὰ μέτρησε στὴν πραγματικότητα τὸν ἔχινο ποὺ παρουσιάζει καὶ ποὺ, πρόσθετα, δεῖχνει νὰ ἔχῃ μιὰ μορφὴ ἰδιαίτερα ἀρχαϊκὴ γιὰ τὴν ἐποχὴ στὴν ὧδια στοιχεῖα μορφολογικὰ τὸ κτίριο.

Συμπερασματικά, ὁ L. διορθώνει σχεδιαστικὰ τὴν κατατομὴ τοῦ ἔχινου ὥστε νὰ τὴν προσαρμόσῃ σὲ $\delta = 0,372$ μ. καὶ στὴ συνέχεια δίνει ἀναλυτικὰ τὶς συντεταγμένες τῆς καμπύλης, μετρώντας πάνω στὸ σχέδιό του (πρβλ. Archit. II. 4 κάτω δεξ., II. 5, πάνω δεξ. καὶ ἀριστ. καὶ Πίν. E'). "Ετοι λοιπὸν ὅλος αὐτὸς ὁ μοιραῖος κύκλος λαθῶν καὶ ἐπιδιορθώσεων, ἀφετηρία ἔχει τὴν προϋπόθεση ὅτι ὁ στυλοβάτης τοῦ πρόναου εἶναι ταυτόχρονα καὶ τοιχοβάτης τοῦ σηκοῦ.

Όπωσδήποτε, ἡ διάσταση 0,503 μ. \times 0,503 μ. τοῦ ἄβακα προσιδιάδια μὲ πολὺ περισσότερο σὲ κατατομὴ ἔχινου ἐλληνιστικῶν χρόνων, μὲ πάνω διάμετρο κίονα 0,385 μ. Ο ἔχινος ποὺ ὁ L. ἀναγκάζεται νὰ σχεδιάση ἔχει σὲ ἔχινο τῶν ἀρχαϊκῶν χρόνων, ἀλλὰ καὶ ποὺ ἀποτελεῖ μιὰ φυσικὴ συνέπεια τῆς κατὰ 0,013 μ. μικρότερης πάνω διαμέτρου ποὺ ἔχει δεχθῆ. Φαίνεται λοιπὸν

πώς ὁ L. ὑπέθεσε ως γεγονός αὐτονόητο τὴ στρώση τῶν 0,17 μ. νὰ περνᾶ κάτω ἀπὸ τοὺς τοίχους τοῦ σηκοῦ, ὅπως δείχνει καὶ στὴν προσπικὴ ὄψη ποὺ σχεδιάζει ἐπιτόπου καὶ στὴν τομὴ κατὰ μῆκος τοῦ κτιρίου (Archit. II. 2, μέση καὶ II. 3, κάτω). Φυσικά, θὰ ἥταν ἀδιανόητο νὰ σκεφθῇ κανεὶς ὅτι σὲ κάποια φάση, μετὰ τὴν ἐπίσκεψη τῶν Le Bas — Landron, σήκωσαν τοὺς ὄρθοστάτες τοῦ σηκοῦ, ἀφαίρεσαν αὐτὴ τὴ στρώση καὶ τοὺς τοποθέτησαν πάλι στὴ θέση τους μὲ μαθηματικὴ ἀκρίβεια. Ἀπομένει νὰ ὑποθέτουμε πώς ἡ «ἀνασκαφὴ» τῶν Le Bas — Landron ποὺ ἀναφέρει ὁ Reinaudi¹, στὴν πραγματικότητα ἥταν δυὸς μικρὲς πρόχειρες τομές γιὰ τὴν ἔχακρίβωση κυρίως τῆς ὑποθεμελιώσεως στὴν A. καὶ B. πλευρὰ τοῦ κτιρίου, καὶ ὅτι ἡ σπουδὴ μὲ τὴν ὁποίᾳ ἔγινε ἡ ἔρευνα τῶν κτιρίων καὶ τοῦ ἄλλου χώρου μέσα σὲ ὄκτω μονάχα μέρες, στάθηκε ἐμπόδιο γιὰ τὴν ἀκρίβεια τῶν σημειώσεων τοῦ ἀρχιτέκτονα. Ὁ L. ἐνδιαφέρθηκε ἰδιαιτέρα γιὰ δρισμένα βασικὰ καὶ καθοριστικὰ γιὰ τὴ χρονολόγηση τοῦ κτιρίου ἀρχιτεκτονικὰ στοιχεῖα (ὅπως λ.χ. τὰ κιονόκρανα, ἡ ἐπίστεψη τῶν παραστάδων, ἡ λεπτομερής τομὴ στὸ θορικὸ κ.ἄ.) καὶ ἀδιαφόρησε γιὰ τὴ γενικὴ συγκρότηση τοῦ οἰκοδομήματος, ποὺ πάντως παρουσιάζει μιὰ κατασκευαστικὴ ἰδιομορφία. Ὑπάρχει ἀκόμα καὶ μιὰ δεύτερη ὑπόθεση: πώς ὁ L. εἶδε αὐτὴ τὴν ἰδιομορφία ἀλλὰ τὴν ἀποσιώπησε, γιατὶ δὲν θέλησε νὰ ἀποδεχθῇ μιὰ παρόμοιας ὑφῆς κατασκευαστικὴ ἀτέλεια σὲ ἔνα «κλασσικὸ» κτίσμα. Ἀπὸ τὸ ἄλλο μέρος ὅμως, ἡ κατὰ L. ἀναλογία κίνα πρὸς κάτω διáμετρο $\frac{1}{(5,88)}$ εἶναι «φυσιολογικὴ» γιὰ τὴν ὄψιμη ἐποχὴ στὴν ὁποίᾳ ἀνήκει τὸ κτίριο. Ἀντίθετα, ἡ πραγματικὴ ἀναλογία $\frac{1}{(5,48)}$ ποὺ διαπιστώθηκε μετὰ τὴ νέα αὐτὴ κτιριολογικὴ ἀνάλυση, ἀνήκει στὰ κλασσικὰ χρόνια. Ἐξάλλου, τὸ ὕψος 0,61 μ. τοῦ λιθόπλινθου τοῦ ὄρθοστάτη τῆς A. πλευρᾶς τοῦ σηκοῦ — αὐτοῦ ποὺ βρέθηκε νότια ἀπὸ τὴν εἰσόδο — ὀδηγεῖ στὸ συμπέρασμα ὅτι, ἀν ὁ στυλοβάτης τοῦ πρόναου προχωροῦσε καὶ κάτω ἀπὸ τοὺς ὄρθοστάτες τοῦ σηκοῦ, τότε αὐτὸι θὰ εἶχαν ὕψος ἐπίσης 0,61 μ. καὶ δῆλο 0,78 μ., ὅπως συμβαίνει στὴν πραγματικότητα, ὥστε νὰ βρίσκωνται στὸ αὐτὸ δριζόντιο ἐπίπεδο.

Ἀπὸ τὸ θορικὸ τοῦ κτιρίου βρέθηκε ἀκέραιο τμῆμα ἀπὸ τὸ διάζωμα τῆς BA. γωνίας τοῦ πρόναου (Πίν. IA'-2). Τὸ γωνιακὸ αὐτὸ μέλος εἶναι μονόλιθο (συνολ. μῆκος 0,865 μ.) καὶ σώζεται σὲ πολὺ καλὴ κατάσταση. Στὴν A. πλευρά του ἔχει σκαλισμένα δύο τρίγλυφα, τὸ καθένα πλ. 0,25 μ., καὶ στὴ μέση μιὰ μετόπη πλ. 0,365 μ. Στὴ B. πλευρά του ἔχει σκαλισμένο τὸ συμπλήρωμα τοῦ γωνιακοῦ τριγλύφου, πλ. 0,25 μ. ἐπίσης. Τὸ σύνολ. πάχος

1. Στὸ γράμμα ποὺ ἀπευθύνει στὸν Régnier, ὁ Le Bas μιλᾷ πάντως γιὰ καθαρισμὸ τοῦ χώρου («à dégager les débris»). Βλ. παραπάνω, σελ. 94 σημ. 1.

τοῦ λίθου εἶναι 0,27 μ. (στὴ θέση τοῦ τριγλύφου). Ἐπίσης, σώζει τὴν ἐσοχὴν στὴν ὅποια εἰσχωρεῖ ἡ μετόπη τῆς Β. πλευρᾶς.

Τὸ ἀντίστοιχο ἐπιστύλιο τῆς ΒΑ. γωνίας τοῦ πρόναου ἔχει μῆκος 1,445 μ. καὶ πλάτος (μαζὶ μὲ τὴν ταινία) 0,48 μ. Ἡ ταινία ἔξεχει 0,02 μ., ὥρα τὸ πλάτος τῆς ἑδράσεως τοῦ ἐπιστυλίου εἶναι 0,46 μ. (Πίν. IA'-1 καὶ Πίν. IC').

Στὴ ΝΑ. πλευρὰ καὶ ἔξω ἀπὸ τὸ κτίριο βρέθηκε ἀκέραιο τμῆμα ἀπὸ τὸ διάζωμα, ποὺ ἀποτελεῖται ἀπὸ ἕνα τρίγλυφο ἀνάμεσα σὲ δύο μετόπες. Τὸ πλάτος τοῦ τριγλύφου εἶναι 0,265 μ. καὶ τὸ καθαρὸ πλάτος τῆς κάθε μετόπης 0,434 μ. (ἐμφανὲς πλάτος 0,422 μ.). Τὸ τμῆμα αὐτὸν ἀνήκει μὲ κάθε πιθανότητα στὴν Α. πλευρὰ τοῦ κτιρίου (Πίν. IB'-1).

Τὸ Α. διάζωμα (Πίν. E') εἶχε 4 τρίγλυφα, πλ. 0,25 μ., ἀντίστοιχα πρὸς τὶς δύο γωνίες, 4 τρίγλυφα, πλ. 0,265 μ., στὸ κέντρο, 2 μετόπες, πλ. 0,365 μ., στὶς γωνίες, καὶ 5 μετόπες πλ. 0,422 μ. Τὰ τμήματα ποὺ ἀποτελοῦσαν τὸ διάζωμα ἦταν πέντε. Ἀναλυτικά: τὰ δύο τμήματα τῆς Β. καὶ τῆς Ν. γωνίας, μήκ. 0,865 μ. τὸ καθένα (2 τρίγλυφα τῶν 0,25 μ. + 1 μετόπη τῶν 0,365 μ.), δύο τμήματα ποὺ τὸ καθένα περιελάμβανε 1 τρίγλυφο, πλ. 0,265 μ. καὶ 2 μετόπες, ἡ κάθε μία πλ. 0,422 μ.), καθὼς καὶ ἕνα τμῆμα — στὸν ὅξονα τοῦ Α. ἀετώματος — ποὺ περιελάμβανε 2 τρίγλυφα, τὸ καθένα πλ. 0,265 μ., καὶ 1 μετόπη, πλ. 0,422 μ..

Τὸ Α. ἐπιστύλιο (Πίν. E') ἀποτελοῦνταν ἀπὸ τρία τμήματα: δύο γωνιακὰ (μήκ. 1,445 μ.) καὶ ἕνα κεντρικὸ (μήκ. 2,05 μ.). Τὸ κεντρικὸ τμῆμα δὲν βρέθηκε στὸ χῶρο (ἐπειδὴ εἶχε μεγάλο μῆκος, ἵσως νὰ ἔσπασε σὲ πολλὰ κομμάτια). Τὸ μῆκος τοῦ κεντρικοῦ ἐπιστυλίου συνάγεται ἀθροιστικὰ ἀπὸ τὰ τρίγλυφα καὶ τὶς μετόπες ποὺ βρέθηκαν: ἴσοδυναμεῖ μὲ τὸ συνολοπλάτος 3 τριγλύφων καὶ 3 μετοπῶν.

Μὲ βάση τὶς διαστάσεις τῶν παραπάνω στοιχείων ἀθροιστικά, ἔξαρθρωθήκε τὸ πλάτος τῆς Α. ὄψεως τοῦ κτιρίου, ὅπως καὶ τὸ μεταξόνιο (Πίν. IC' καὶ Πίν. E'). Ο L. καταλήγει σὲ μεγαλύτερο πλάτος γιὰ τὴν Α. ὄψη τοῦ κτιρίου, ἐπειδὴ ἴσοπεδώνει ὅλες τὶς διαστάσεις τῶν Α. τριγλύφων σὲ 0,27 μ., ἐνῷ, ὅπως ἔξαριβώθηκε ἀπὸ τὴν ἐπιτόπια ἔρευνα, ὑπάρχουν 4 γωνιακὰ τρίγλυφα πλ. 0,25 μ. καὶ 2 μετόπες πλ. 0,365 μ. Αὐτὲς οἱ διαστάσεις ἐπαληθεύουν καὶ τὸ μῆκος τοῦ γωνιακοῦ ἐπιστυλίου ὡς τὸν ὅξονα τοῦ κίονα.

Ἀναμφίβολα, ὁ L. δὲν βρῆκε ἡ δὲν πρόσεξε τὸ μονόλιθο τμῆμα τοῦ ΒΑ. διάζωματος μὲ σκαλισμένα στενότερα τὰ δύο τρίγλυφα καὶ τὴ μετόπη. Τὸ γεγονός αὐτὸν ὀδήγησε σὲ μία σημαντικὴ ἀλλοίωση τῶν ἀναλογιῶν τῆς ὄψεως τοῦ κτιρίου, τελικὸ σὲ μία μεγένθυση τοῦ ὀρθογωνίου τῆς Α. ὄψεως: μεγαλύτερο ὄψος ἔξαιτίας τῶν ψηλοτέρων κιόνων, μεγαλύτερο πλάτος ἔξαιτίας τῆς τυποποιήσεως τοῦ πλάτους τριγλύφων καὶ μετοπῶν. Πιὸ εἰδικά, ὁ L. δέχεται ἀνοιγμα γωνιακοῦ ἐπιστυλίου (μαζὶ μὲ τὸ πλάτος τῆς παραστάδας) 1,49 μ.,

ἐνῷ εἶναι 1,445 μ.¹.

'Η ἀνομοιομορφία ὡς πρὸς τὸ πλάτος τῶν γωνιακῶν τριγλύφων καὶ τῶν μετοπῶν, φανερώνει μιὰ παρατηρητικὴ ἐκλέπτυνση στὴ διαμόρφωση τῆς γωνίας τοῦ κτιρίου. 'Η ἀντίληψη αὐτὴ θέλει δυνατή τὴν ἔδραση τοῦ κτιρίου στὶς γωνίες, πλησιάζοντας τοὺς δύο κίονες πρὸς τὶς ἀντίστοιχες παραστάδες, καὶ ἀποφεύγει τὸ «κλασσικὸ» σφάλμα τῆς παραμορφώσεως μὲ τὴν πρὸς τὰ ἔξω ἀπόκλιση τοῦ κτιρίου, τὸ γνωστὸ κατασκευαστικὸ λάθος ποὺ ὁδηγεῖ σὲ ἕνα εἰδός ὅπτικον γιγαντισμόν. Κάτι παρόμοιο θὰ γινόταν περισσότερο αἰσθητὸ στὴν περίπτωση τοῦ μικροῦ αὐτοῦ κτιρίου ποὺ ἔχει παραστάδες στὶς γωνίες του μὲ κατακόρυφες τὶς παρειές².

Τέλος, ἡ κατασκευαστικὴ σύλληψη τοῦ κτιρίου διαμορφώνει τὸ κεντρικὸ ὄρθογώνιο, ποὺ ὁρίζεται ἀπὸ τὸν δίξονα τῶν κιόνων πρὸς τὰ πλάγια, καὶ ἀπὸ τὴν κάτω πλευρὰ τοῦ ἐπιστυλίου καὶ τὴν πάνω ἐπιφάνεια τοῦ στυλοβάτη πρὸς τὰ πάνω καὶ κάτω ἀντίστοιχα, ἔτσι ὥστε τὸ κεντρικὸ ἀνοιγμα τῆς ὅψεως, ἀνάμεσα στοὺς κίονες νὰ πλησιάζῃ τὸ τετράγωνο σχῆμα (Πίν. Ε'). 'Η Α. ὅψη στὶς γενικὲς ἀναλογίες τῆς δείχνει μιὰ κλασσικίζουσα τάση. 'Η ἀναπαράσταση τοῦ κτιρίου ποὺ σχεδίασε ὁ L. περιέχει ὄρισμένες δυσαναλογίες: ἐκτὸς ἀπὸ τοὺς ἴδιατερα ψηλοὺς κίονες καὶ τὴν ἔξομοιώση τῶν διαστάσεων στὰ μέλη τοῦ διαζώματος, ἡ πόρτα τῆς εἰσόδου στὸ σηκὸ ἔχει ἀναλογικὰ μεγάλο πλάτος σὲ σχέση μὲ τὸ ὄψος τῆς. Στὴν πραγματικότητα, οἱ ἀναλογίες τῆς εἶναι 1:2 ἢ $\frac{1,08}{2,16}$. Αὐτὸ συνάγεται ἀπὸ τὴν ἔξακριβωση τοῦ μήκους τοῦ λιθόπλινθου ποὺ ἀνήκει στὸν ὄρθοστάτη τῆς Α. πλευρᾶς καὶ ποὺ εἶναι 1,46 μ. καὶ ὅχι 1,40 μ. ὥπως δηλώνει ὁ L.

ΟΙ ΜΑΚΡΙΕΣ ΠΛΕΥΡΕΣ ΤΟΥ ΚΤΙΡΙΟΥ (Πίν. Ι').

Βρέθηκε τμῆμα τοῦ ἐπιστυλίου ποὺ ἀνήκει σὲ μιὰ ἀπὸ τὶς μακριές πλευρὲς τοῦ κτιρίου. 'Η ἀπόσταση μεταξὺ τῶν κανόνων εἶναι 0,396 μ. 'Ο κανόνας ἔχει μῆκος 0,27 μ. Συνεπῶς, πρέπει νὰ ὑπάρχῃ ἀντίστοιχη πρὸς τὸ μεταξὺ τῶν δύο κανόνων διάστημα μετόπη, μὲ ἐμφανὲς πλάτος 0,40 μ. καὶ ὅχι πλ. 0,422 μ., ὥπως συμβαίνει μὲ τὶς ἄλλες (διαφορὰ 0,022 μ.). 'Εξάλλου, ὥπως προκαναφέρθηκε, τὰ δύο γωνιακὰ τρίγλυφα ἔχουν πλ. 0,25 μ., ἐνῷ τὰ ὑπόλοιπα 0,265 μ. 'Απὸ τὴν μέτρηση τοῦ συνολικοῦ μήκους τοῦ ὑπάρχον-

1. Τὰ παραπάνω στοιχεῖα τὰ ἔξαγουμε γραφικά, μιὰ καὶ ὁ Landron δὲν σημειώνει πουθενά τὰ πλάτη τῶν τριγλύφων. Δίνει μιὰ πολὺ συμβατικὴ λεπτομέρεια ἐνὸς γωνιακοῦ τριγλύφου, πλ. 0,27 μ., χωρὶς νὰ σχεδιάσῃ ὅλοκληρο τὸ μονύλιθο βορειοανατολικὸ γωνιακό τμῆμα τοῦ διαζώματος. Τέλος, πουθενά δὲν σημειώνει τὸ πλάτος τῆς μετόπης.

2. Κλασσικὴ ἡ πρακτική, ἐκτὸς ἀπὸ σπάνιες ἔξαιρέσεις, ὥπως λ.χ. στὸ ναὸ τῆς Ελευσίνας Δῆμητρας, στὸ μνημεῖο τοῦ Θρασύλλου ἡ ἀκόμα στὴν Πινακοθήκη τῆς ἀθηναϊκῆς ἀκροπόλεως.

τος τοιχοβάτη και τοποθετώντας μὲ ἀπόλυτη ἀκρίβεια τὴν παραστάδα μὲ βάση τὸ ἔχον ποὺ διατηρεῖται στὸν τοιχοβάτη, προκύπτει ἀκριβῶς ἡ διάσταση (μῆκος) τοῦ θριγκοῦ τῆς μακριᾶς πλευρᾶς τοῦ κτιρίου. Τὸ διάζωμα ἀποτελεῖται ἀπὸ 2 τρίγλυφα (γωνιακὰ) πλ. 0,25 μ., 9 τρίγλυφα πλ. 0,265 μ., 8 μετόπες πλ. 0,422 μ. καὶ 2 μετόπες πλ. 0,40 μ. Τέλος, ἀπὸ τμῆματα ἐπιστυλίου ποὺ μετρήθηκαν ἐπιτόπου, καὶ τὰ ὅποια ἀνήκουν στὶς μακριὲς πλευρὲς τοῦ κτιρίου, μποροῦμε νὰ συμπεράνουμε ὅτι τὸ ἐπιστύλιο τῆς μακριᾶς πλευρᾶς τοῦ κτιρίου ἀποτελοῦνταν ἀπὸ 5 τμῆματα σὺν τὰ 2 γωνιακὰ ἐπιστύλια τῆς Α. καὶ Δ. πλευρᾶς ποὺ ἐμφανίζονται στὴ Ν. πλευρὰ τοῦ κτιρίου. Ἡ τοποθέτηση τῶν ἐπιστυλίων ἔγινε σὲ συνδυασμὸ μὲ τὰ δύο διαφορετικὰ εἴδη μονόλιθων τμημάτων τοῦ διαζώματος ποὺ βρέθηκαν στὸ χῶρο. Δηλαδή, τμῆμα μὲ 2 τρίγλυφα καὶ 1 μετόπη ἀνάμεσα, καὶ τμῆμα μὲ 1 τρίγλυφο ἀνάμεσα σὲ 2 μετόπες. Καὶ μὲ τέτοιο τρόπο, ὥστε οἱ ἀρμοὶ τῶν ἐπιστυλίων νὰ συμπίπτουν μὲ τὸν ἀξονα τῆς ἀντίστοιχης μετόπης.

"Εχουν ληφθῇ ὑπόψη οἱ θέσεις τῶν ἀρμῶν τῆς τελευταίας στρώσεως τοῦ σηκοῦ, ὥστε νὰ μὴ παραβιάζεται τὸ ἴσοδομο σύστημα, θεωρώντας στὴν περίπτωση αὐτὴ τὸ ἐπιστύλιο ὡς τὴν ἔκτη στρώση (Πίν. Ι'). 'Ο L., στὸ σχέδιο τῆς B. μακριᾶς πλευρᾶς τοῦ κτιρίου (Archit. II. 3), ἔχομοιώνει καὶ πάλι τὰ πλάτη ἀπὸ τὰ τρίγλυφα καὶ τὶς μετόπες καὶ σημειώνει μῆκος τῆς ἀνωδομῆς τοῦ κτιρίου μεγαλύτερο κατὰ 9 - 10 ἑκατοστά. Ἐπίσης, δὲν δίνει λεπτομέρεις διαστάσεις τῶν μελῶν.

ΤΑ ΓΕΙΣΑ (Πίν. Θ')

α) Στὴ ΝΑ. γωνία τοῦ κτιρίου βρέθηκε μονόλιθο μέλος μὲ ἐνσωματωμένα στὴν Α. πλευρά του τὴν ἐπαετίδα καὶ τὸ καταέτιο γεῖσο (Πίν. ΙΓ' - 1 καὶ Πίν. Γ'-2). Σωζ. διαστάσεις: συνολ. πάχος 0,19 μ., συνολ. πλάτος 0,32 μ., συνολ. μῆκος 0,72 μ. Πρόκειται γιὰ τμῆμα ποὺ ἀνήκει στὴν κορυφὴ τοῦ A. δετώματος (Πίν. ΙΔ'). 'Ως μῆκος τοῦ τμήματος νοεῖται τὸ μῆκος τῆς A. πλευρᾶς του. Ἡ μορφὴ τῆς ἐπαετίδας εἶναι ἐντελῶς διαφορετικὴ ἀπὸ τὴ φανταστικὴ ποὺ σχεδιάζει ὁ L. (τὴ δείχνει μονάχα στὴν δύνη τοῦ κτιρίου καὶ δὲν σημειώνει πουθενά τὶς διαστάσεις τῆς).

β) Στὸ χῶρο τοῦ κτιρίου βρέθηκε τμῆμα ἀπὸ τὸ ὄριζόντιο γεῖσο τῆς Ν. πλευρᾶς (Πίν. ΙΒ'-2). Πρόκειται γιὰ ἰωνικὸ γεῖσο. Ἡ διατομὴ του διαφέρει ἀπὸ ἔκεινη τοῦ καταετίου γείσου. 'Ο L. χρησιμοποιεῖ χωρὶς διάκριση ἕνα καὶ τὸ αὐτὸ γεῖσο, ἔκεινο ποὺ βρῆκε στὸ χῶρο καὶ ποὺ εἶναι τὸ καταέτιο γεῖσο. "Ας σημειωθῇ πώς τὸ ὄριζόντιο γεῖσο εἶναι κατὰ 0,035 μ. ψηλότερο ἀπὸ τὸ καταέτιο.

"Οσο γιὰ τὸ ἀέτωμα, ποὺ δὲν βρέθηκε οὔτε ἀπὸ τοὺς Le Bas — Landron, ὄπωσδήποτε ἡ ἀναπαράστασή του ἀπὸ τὸν δεύτερο εἶναι ἐντελῶς φανταστική. Καὶ ἐνῶ δίνει τὶς διαστάσεις του, αὐτὸ δὲν τὸν ἐμποδίζει νὰ σχε-

δίσον τὸ cavetto τῆς γωνίας του. Στὴν λεπτομέρεια ποὺ σχεδιάζει (Archit. II. 4, πάνω) — καὶ πρόκειται γιὰ τὴ BA. γωνία τοῦ ἀετώματος — δὲν δείγνει τὴ λεπτομέρεια τοῦ καταστίου γείσου. Σχεδιάζει ὅμως μὲ λεπτομέρειες τὸ ὄριζόντιο γεῖσο ποὺ ἔμεις θεωροῦμε ὡς τὸ καταέτιο. Αὐτὸ σημαίνει πῶς δὲν βρῆκε τὸ ὄριζόντιο γεῖσο, δὲν βρῆκε τὸ τμῆμα τῆς κορυφῆς τοῦ ἀετώματος μὲ ἐνσωματωμένα καταέτιο γεῖσο καὶ σίμα, καὶ σχεδιάζει (μονάχα σὲ δψη) γιὰ μὲν ὄριζόντιο γεῖσο τὸ καταέτιο καὶ γιὰ καταέτιο ἕνα δικῆς του ἐπινόησεως κυμάτιο καὶ σίμα (καὶ μονάχα σὲ δψη). Ἡ κλίση ποὺ εἶχε τὸ ἀετώμα τοῦ κτιρίου παραμένει ἄγνωστη. Ἀπὸ τὸ πλάτος ἐδράσεως τοῦ σωζομένου καταστίου γείσου (0,18 μ.) συμπεραίνουμε καὶ τὸ πάχος τοῦ τυμπάνου τοῦ ἀετώματος (Πίν. ΙΔ').

Γιὰ τὸ ζήτημα τῆς ἐπικαλύψεως τοῦ κτιρίου, εἶναι ἐντυπωσιακὸ γεγονός ἡ πλήρης ἔλλειψη στοιχείων στὴν ἐπιφάνεια γύρω ἀπὸ τὸ χῶρο, ὅπως ἀπέδειξε καὶ ἡ ἐπιτόπια ἔρευνα. Ὁπωσδήποτε, ἀπὸ τὴ μορφὴ τοῦ ἀποτμήματος ποὺ ἀνήκει στὴν κορυφὴ τοῦ A. ἀετώματος συμπεραίνουμε πῶς πάνω σ' αὐτῇ ἐδράζόταν τὸ ἀκρωτήριο ποὺ προτείνει ὁ L. στὴν δψη τοῦ κτιρίου, στὴν πλάγια δψη καὶ στὴ λεπτομέρεια τοῦ πίν. Archit. II. 5, μέση. Ἐὰν τὸ κτίριο ἔφερε πήλινη ἢ μαρμάρινη κεράμωση λακωνικοῦ ἢ κορινθιακοῦ τύπου, αὐτὸ συνδέεται μὲ ἕνα συστηματικὸ καθαρισμὸ τοῦ χώρου καὶ μὲ ἀνασκαφικὰ δεδομένα¹.

1. Γιὰ τὴ θεωρητικὴ ἀντιμετώπιση στὸ ζήτημα τῆς μορφῆς στεγάσσεως καὶ τῆς ἐπιστέψεως μὲ ἀκρωτήριο ποὺ προτείνει ὁ Landron καὶ γιὰ τὰ δύο κτίρια (λεπτομέρεια τοῦ ἀκρωτηρίου τοῦ δευτέρου κτιρίου στὰ Κιόνια στὸν Πίν. Archit. II. 11, μέσην βλ. παρακάτω στὴ συνέχεια τοῦ παρόντος ἄρθρου), πρὸς τὸ παρὸν ἔχουμε στὴ διάθεσή μας τρεῖς μελέτες ποὺ ἀναφέρουν τὰ ἀκρωτήρια τῶν Κιονίων καὶ στὶς ὅποιες παραπέμπουμε ἐδῶ, ἐφόσον καὶ συνδέονται μὲ τὴ μορφὴ τῆς σίμας τῶν κτιρίων. Προτογούμενος, τὸ ζήτημα θίγει πρῶτος ὁ Reinach (στὸ έδιο, Addenda, σελ. XV): «Les acrotères circulaires d u temple de Kourno. (N. B. Ἡ ὑπογράμμιση δική μας) seraient une „sypoetpeloponnesische Reminiscenz“ des acrotères ronds de l' Héraeon d' Olympie (Michaelis, Centralblatt, 1889, p. 1117)». O. Benndorf, Über den Ursprung der Giebelakroterien: Jahreshefte des Öesterreichischen Archäologischen Instituts 2 (1899), σελ. 1 - 51: «Aus spät hellenistische oder römische Zeit stammen kreisrunde Mittelakroterien (...) von zwei dorischen Tempelgebäuden...» (σελ. 11). Γιὰ τὸ ἀκρωτήριο τοῦ μικροῦ δωρικοῦ κτιρίου, σύμφωνα μὲ τὰ σχέδια τοῦ Landron, βλ. σελ. 13 καὶ εἰλ. 12 - 13. «Beide Stücke... sassen also... nicht auf der Sima unmittelbar, sondern einem Zwischensteine auf. Seltsamer Weise fehlt dieser Zwischenstein in der Rekonstruktionen Landrons... die den Einschnitt im Widerspruch mit den Detailaufnahmen stumpfwinklig geben» (σελ. 13-14). K. Völkerl, Das Akroter in der Antiken besonders der griechischen Baukunst, I. Teil: Archaische Zeit. Univ. zu Frankfurt a. M. Düren-Rhld, 1932: «Marmor ist verwandt bei den zwei Scheibenakroteren später Zeit aus Kurno.. Die Zwischensteine sind wohl ebenso durch die späte Entstehung dieser Tempel zu erklären wie die Verwendung von Scheibenakroter und Giebelsima an einem Bau» (σελ. 2).

Η Δ. ΠΛΕΥΡΑ ΤΟΥ ΚΤΙΡΙΟΥ

Θὰ πρέπει νὰ μὴ παρουσίαζε θεμελιώδεις διαφορὲς ἀπὸ τὴν Α. ὄψη. Μιὰ ὑπόθεση ποὺ θὰ μπορούσαμε νὰ διατυπώσουμε γιὰ τὸ ἐπιστύλιο, εἶναι ὅτι δὲν θὰ ἀποτελοῦνταν ἀπὸ τρία τυμήματα ὅπως τὸ Α., ἀλλὰ πολὺ πιθανὸν ἀπὸ τέσσερα.

Η ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΜΟΡΦΗ ΤΟΥ ΚΤΙΡΙΟΥ. Ο ΣΗΚΟΣ

Οἱ δόμοι εἶχαν τὴν ἵδια διάταξη καὶ στὸ ἐσωτερικὸ τοῦ κτιρίου (Πίν. Ις'). Θὰ πρέπει νὰ ὑπῆρχε πίσω ἀπὸ τὶς μετόπες ἔνας τελευταῖος στοῦχος (θράνος), μὲ καμηλὸ ὄψος, ὥστε νὰ συμπληρώνεται τὸ πάχος τοῦ τοίχου. (Λίθοι λαξευμένοι, πάχους 0,20 μ., βρέθηκαν ἀρκετοὶ στὸ χῶρο γύρω ἀπὸ τὸ μικρὸ κτίριο). Πάνω σ' αὐτὴ τὴ στρώση πατοῦσαν οἱ ξύλινοι δοκοὶ ποὺ γεφύρωναν τὸ ἄνοιγμα τοῦ σηκοῦ. Στὴν συνέχεια, ἀπὸ πάνω, θὰ πρέπει νὰ ὑπῆρχαν τὰ τριγωνικὰ ζευκτὰ ποὺ διαμόρφωναν τὴν ἐξωτερικὴ ὄψη τῆς στέγης τοῦ κτιρίου. Οἱ ἐλκυστῆρες τῶν ζευκτῶν θὰ πρέπει νὰ βρίσκονταν στὸ ἵδιο ὄψος μὲ τὸ ὄριζόντιο γεῖσο. Ἡ χρήση τοῦ ξύλου γιὰ τὴν ἐσωτερικὴ κάλυψη τοῦ κτιρίου θὰ πρέπει νὰ ἦταν ἐκτεταμένη, μιὰ καὶ στὴν περιοχὴ ἀκόμα καὶ σήμερα ὑπάρχει πλῆθος ἀπὸ βελανιδιές. Ὅποιοθεν πώς οἱ δοκοὶ, τὰ μεταδόκια καὶ οἱ θράνοι ἦταν κατασκευασμένοι ἀπὸ ξύλο καὶ γι' αὐτὸ τὸ λόγο

H. Lauter - Bufé, Entstehung und Entwicklung des kombinierten lakonischen Akroters: Mitteilungen des Deutschen Archäologischen Instituts. Athenische Abteilung 89 (1974), σελ. 205 - 230 (ἡ περιγραφὴ τῶν ἀκρωτηρίων, σύμφωνα μὲ τὸ Landron, στὴ σελ. 216, ἀριθ. B12 καὶ B13 καὶ εἰκ. 3): «.. die beiden in Kurno gefundenen Scheibenakrotere sind gleichgross, sie müssen deshalb zusammen und demselben Bau gehörten» (ἡ ὑπογράμμιση δική μας). Στὴν ἴδια σελίδα, σημ. 45: «Anders bei Le Bas... da B13 Kleiner als B12 ergänzt ist. Die Frage der Zuordnung wird in einem eigenen Aufsatz behandelt werden». Βλ. καὶ σελ. 217 γιὰ τὴν πίσω «anschliessenden walzenförmigen Zapfen, der nur zum Anschluss oder zum Auflager für einem halbzylindrischen Firstdeckziegel gedient haben kann». «(..) handelt es sich ausmahnsweise um späte Stücke, nämlich um unveränderte Wiederaufnahmen des strengen, archaischen Typs in hellenistischer Zeit» (σελ. 218). Καὶ ἡ χρονολογικὴ πρόταση (βλ. σημ. 57, στὴν ἴδια σελ.): «die beiden Tempel... am ehesten späthellenistisch d.h. 2. Hälfte 2. Jh. v. Chr. anzusetzen sind». Εξάλλου, ἡ Lauter-Bufé δηλώνει πώς βρήκε (in situ;): «ein kleines Fragment von B12 mit dem Rest des Innenfeldes und zwei Rosettenblättern...» (στὸ ίδιο). Μιὰ φωτογραφία τοῦ σύρηματος ἡ κάποια σχεδιαστικὴ ἀπεικόνιση θὰ ἦταν εὐπρόσδεκτα. Στὴ σελ. 223, οἱ δύο τρόποι συνδέσεως τοῦ ἀκρωτηρίου μὲ τὸ ἐπικλινὲς δέτωμα καὶ σὲ σχέση μὲ τὴ σίμα. Στὴ σελ. 224 κ.π., ἡ σύνδεση μὲ τὴν κεράμωση (βλ. καὶ τὸ σχέδιο στὴν εἰκ. 4, σελ. 223). Γιὰ τὴ λακωνικὴ ἐπιστέγαση καταλήγει: «Es besteht die communis opinio, dass ein lakonisches Dach ausser Firstscheiben und Antefixen keinen weiteren Schmuck besäisse. Indes gibt es genügend Beispiele, die bezeugen, dass man im Mutterland das lakonische Dach zuweilen auch noch mit Simen zu verzieren pflegte» (σελ. 224). Καὶ «..an dessen Giebelschrägen eine Sima entlang lief» (ἐπίσης σελ. 224).

δὲν σώθηκε κάποιο ἔχοντος τους. "Ιχνη λίθινου φατνώματος (ῆ - άτων) δὲν ὑπάρχουν πουθενά στὸ χῶρο. Εἶναι πολὺ πιθανὸ τὰ κενὰ ἀνάμεσα στὶς δοκοὺς καὶ τὰ μεταδόκια νὰ εἶχαν γεφυρωθῆ μὲ ἀπλές λίθινες δρθογώνιες πλάκες, πάχους περίπου 0,10 - 0,15 μ. Στοιχεῖα γιὰ τὴν ἐσωτερικὴ μορφὴ τοῦ κτι-ρίου ἵστως προκύψουν μονάχα μετὰ τὴ μετακίνηση τῶν ὄγκολιθων ποὺ φρά-ζουν σήμερα τὸ χῶρο μέστα καὶ γύρω ἀπὸ τὸ κτίριο.

'Η σύνδεση τῶν λίθων. 'Απὸ τὰ ἴχνη ἐμβολῆς τῶν συνδέ-σμων ποὺ διατηροῦνται μέχρι σήμερα στὴν κρηπίδα τοῦ κτιρίου (Πίν. ΙΕ') συμπεραίνουμε πῶς στὴν ὁριζόντια σύνδεση τῶν λίθων εἶχε γίνει εὐρύ-τατη χρήση μεταλλικῶν συνδέσμων σχήματος πᾶν¹. Απὸ τὰ ἴχνη τῶν τόρμων, συμπεραίνουμε πῶς γινόταν χρήση γόμφων δρθογωνικῆς διατομῆς.

'Επίσης, ὁ μεγάλος λιθόπλινθος τοῦ δρθοστάτη ποὺ ἀνήκει στὴ Β. πλευρὰ τοῦ πρόναου, διατηρεῖ στὴν ἔξωτερικὴ πλευρά του τὸν ἀγκώνα ἀνυψώσεως ποὺ ἔχει καμπύλη μορφή. Στὴ βάση τοῦ στυλοβάτη, πρὸς τὴν ἐσωτερικὴ πλευρὰ τοῦ πρόναου, σώζεται τὸ ἴχνος ἐνθέσεως τοῦ μεταλλικοῦ συνδέσμου, ποὺ τὸν συνέδεε κατὰ τὴν ὁριζόντια ἔννοια μὲ τὸν λιθόπλινθο τοῦ δρθοστάτη καὶ, κατὰ τὴν κατακόρυφη ἔννοια, συνέδεε τὴν εὐθυντηρία μὲ τὸν ἵδιο αὐτὸ λιθόπλινθο τοῦ δρθοστάτη καὶ ταυτόχρονα μὲ τὸ στυλοβάτη. Οἱ ἐπιφάνειες τῶν λίθων ποὺ ἐφάπτονται μεταξύ τους καὶ μὲ τὴν ἀμέσως ἐπάνω δριζόντια στρώση, διατηροῦν τὸ ἀπεργο πλ. 0,08 μ. "Ωστε ή ἐδραση καὶ ή μεταξὺ τῶν λιθοπλίνθων τῆς ἀνωδομῆς σύνδεση γινόταν μὲ τὸ σύστημα τῆς ἀναθυρώσεως ἀλλὰ καὶ μὲ τὴ χρήση μεταλλικῶν συνδέσμων. Τὸ μῆκος τῶν λιθοπλίνθων τῆς ἀμέσως πρώτης στρώσεως μετὰ τὸν δρθοστάτη συνάγεται ἀπὸ τὶς ἀποστάσεις ποὺ ὑπάρχουν ἀνάμεσα στὰ ἴχνη ἐνθέσεως τῶν γόμφων γιὰ τὴ σύνδεση τῶν λίθων κατὰ τὴν κατακόρυφη ἔννοια. Αὐτὲς οἱ ἀποστάσεις εἶναι ἀπόλυτα ἵστες μεταξὺ τους.

Πελεκῖνοι³ βρέθηκαν ἔξαλλοι καὶ στὴν πάνω πλευρὰ τοῦ ἐπιστυλίου τῆς ΒΑ. γωνίας, στὸ σημεῖο ποὺ αὐτὸ συνδέοταν μὲ τὸ ἐπιστύλιο τῆς Β. πλευρᾶς. 'Επίσης, διατηρεῖται ὁ τόρμος, ὅμοιας μορφῆς μὲ τὸν προηγούμενο πελεκῖνο, στὸ σημεῖο ποὺ τὸ ἵδιο αὐτὸ ἐπιστύλιο συνδέοταν μὲ τὸ κεντρικὸ ἐπιστύλιο τῆς Α. πλευρᾶς τοῦ κτιρίου. Στὸ κέντρο τῆς πάνω ἐπιφάνειας τοῦ ἐπιστυλίου διατηρεῖται τὸ ἴχνος τόρμου, διαστ. 0,03 × 0,06 μ., στὸν ὅποιο εἰσχωροῦσε ὁ γόμφος συνδέσεως μὲ τὸ ὑπερκείμενο γωνιακὸ μονόλιθο τμῆμα τοῦ διαζώματος ποὺ περιλαμβάνει τὰ δύο τρίγλυφα καὶ τὴ μετόπη.

1. Πρβλ. 'Ορλάνδο, στὸ ἵδιο, σελ. 181, εἰκ. 135, Α2 καὶ Δ.

2. Πρβλ. 'Ορλάνδο, στὸ ἵδιο, σελ. 191, εἰκ. 143 πάνω ἀριστερά καὶ σελ. 195, εἰκ. 150 Α. Βλ. καὶ σελ. 199.

3. Τὸ σχῆμα στὸν 'Ορλάνδο, σελ. 181, εἰκ. 135, Α2.

Αναλογίες κτιρίου

$$\alpha') \frac{0,84}{2,56} \text{ (ύψος θριγκοῦ = ἐπιστύλιο + διάζωμα + γεῖσο) } \\ \text{ (ύψος κίονα + κιονόχρανο) } \quad \eta \quad \frac{1}{3}$$

β') "Ως τὸ θριγκὸ ἔχουμε:

$$\frac{2,56}{4,91} \text{ (ύψος κίονα + κιονόχρανο) } \\ \text{ (πλάτος ὅψης κτιρίου), } \eta \text{ περίπου } \frac{1}{2}$$

$$\text{Αναλογία } \frac{\text{ύψους κτιρίου}}{\text{πλάτος}}, \text{ ἀν συμπεριληφθῆ καὶ ὁ θριγκὸς = περίπου } \frac{1}{1,45}$$

γ') Σχέση Δ πρὸς ύψος θριγκοῦ

$$\Delta = 0,43$$

$$\text{"Τύπος θριγκοῦ = } 0,84 \text{ } \eta \text{ περίπου } \frac{1}{2}$$

δ') Σχέση Δ πρὸς ἐπιστύλιο

$$E = \frac{3}{4} \cdot \Delta$$

ε') Αναλογία κίονα: βλ. παραπάνω σελ. 102.

στ') Τρίγλυφο

$$\text{Πλάτος: } \frac{3}{5} \cdot \Delta$$

(Ἡ ἀναφορὰ γίνεται στὸ τρίγλυφο πλ. 0,265 μ. καὶ ὅχι στὸ γωνιακό).

Τὸ πλάτος τῆς μετόπης τῶν 0,422 μ. ὑπολείπεται κατὰ 0,008 τοῦ Δ.

ζ') Σχέση $\frac{\Delta}{\delta}$

$$\frac{\Delta}{\delta} = 1,12$$

Τέλος τοῦ Α' μέρους

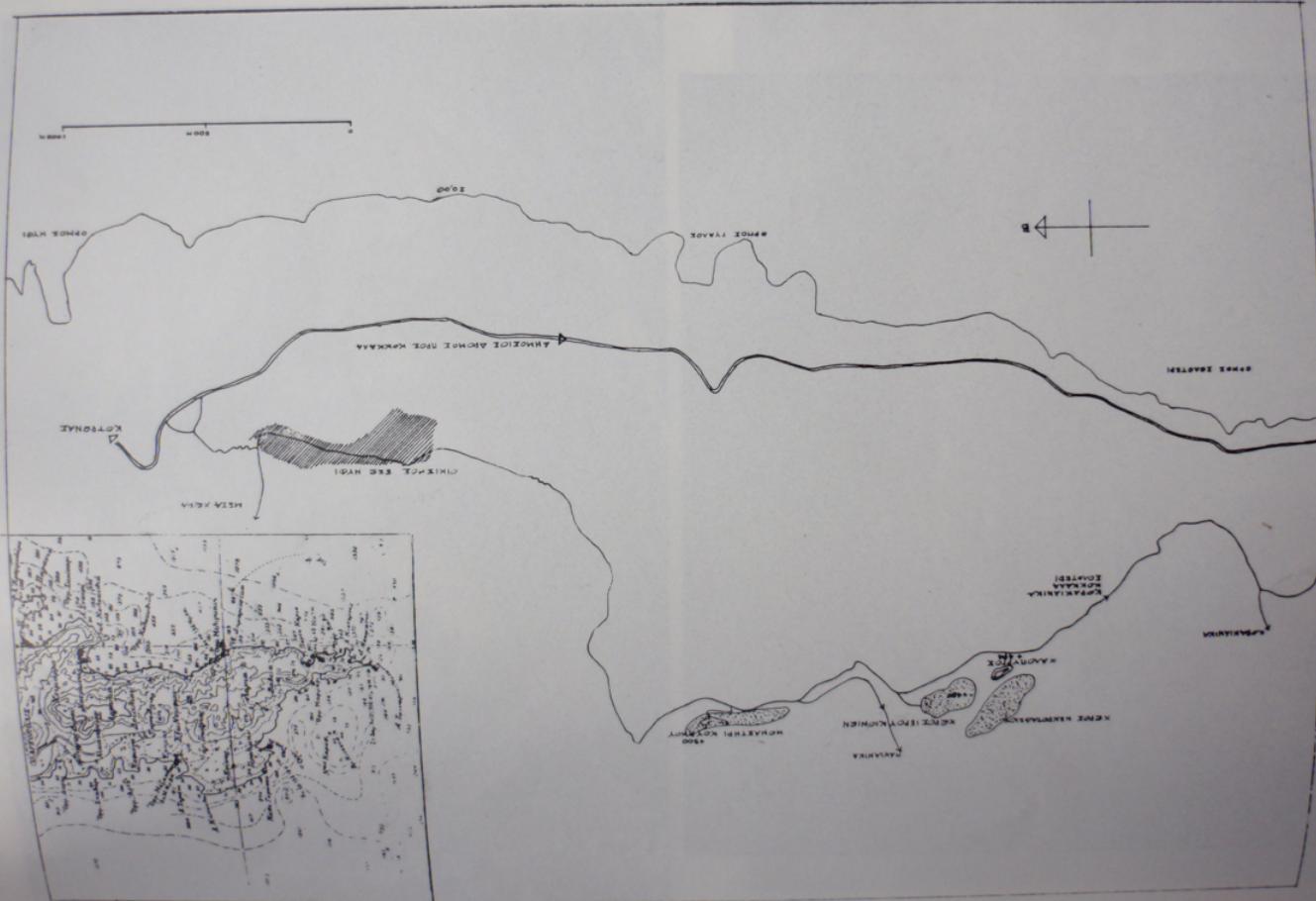
ΛΗΔΑ ΜΟΣΧΟΥ — ΤΑΚΗ ΜΟΣΧΟΣ

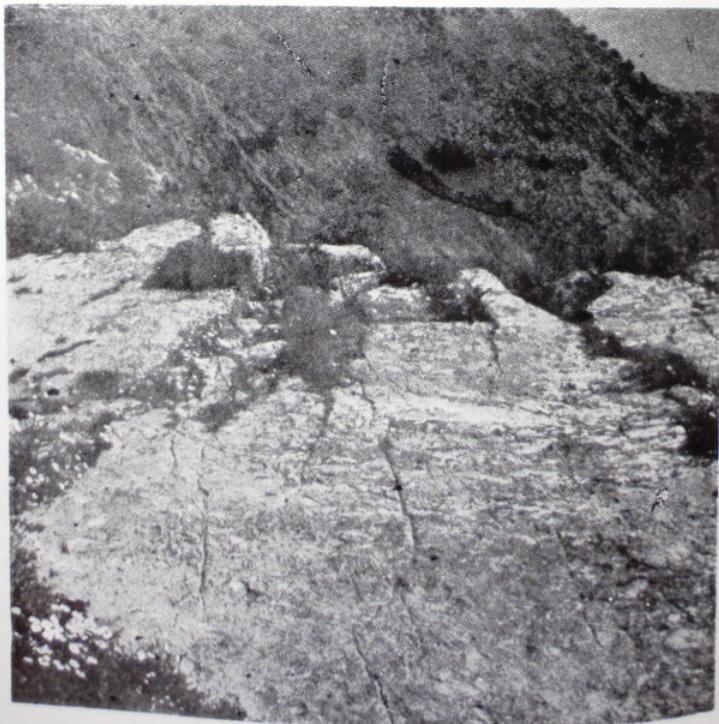
RÉSUMÉ

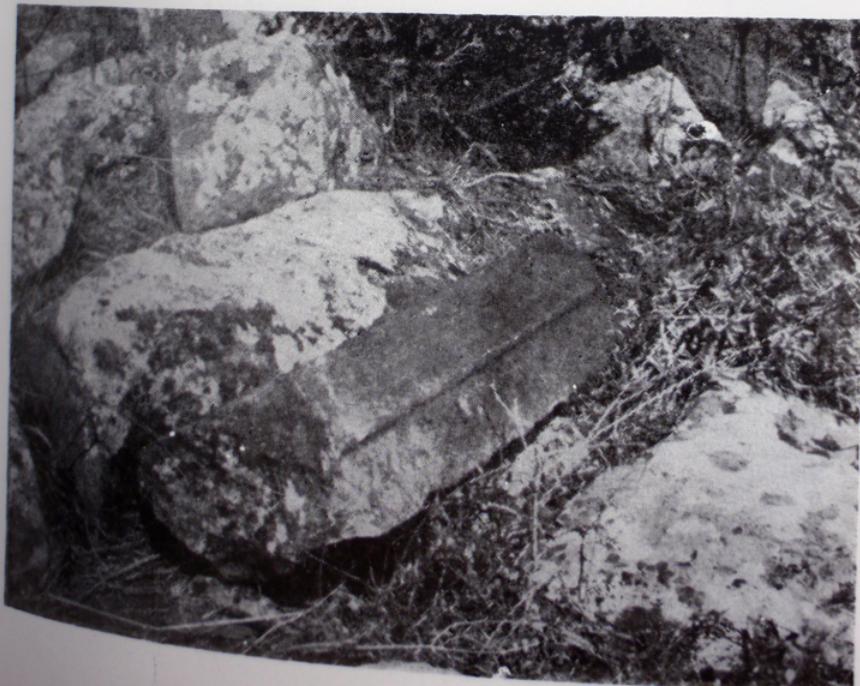
Kionia

Une recherche topographique et architecturale

Le plateau de Kionia est situé dans la partie SE du Magne Laconien et constitue le site d'un sanctuaire. Au voisinage se trouvent un cimetière, une fortification et un habitat ancien. Une description générale de la région montagneuse qui encadre le site de K. fait l'objet de la partie topographique de cet article. La première section architecturale de cette étude contient la proposition pour établir une nouvelle reconstitution de l'un des deux édifices d'ordre dorique qui se trouvent au sommet du plateau.

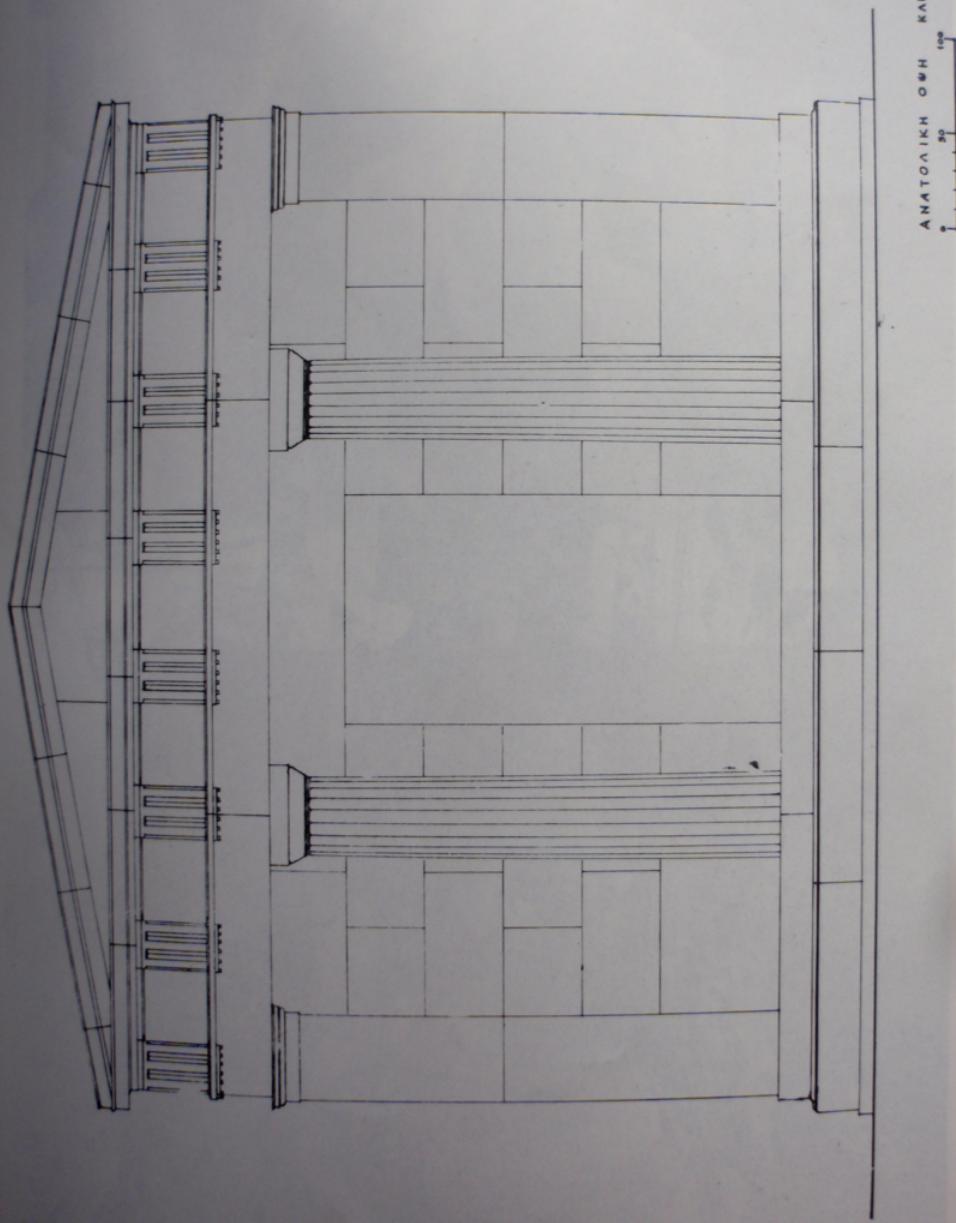




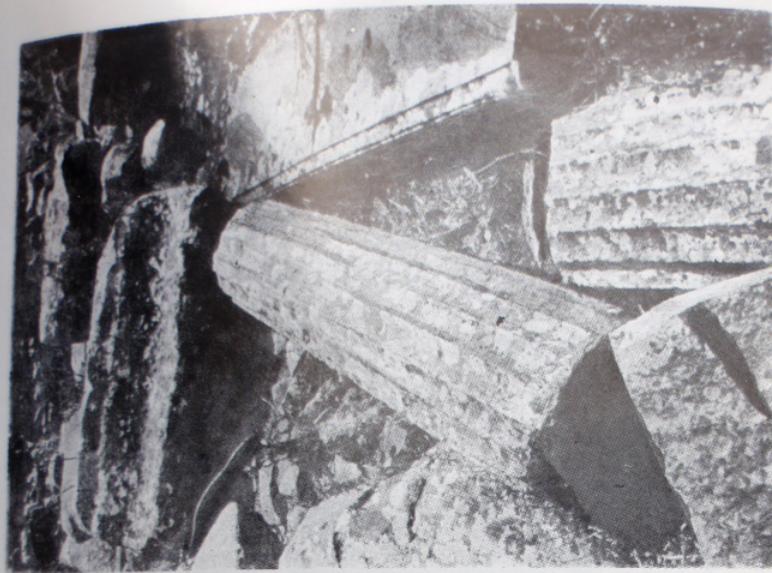




ΠΗΝΑΞ Ε'

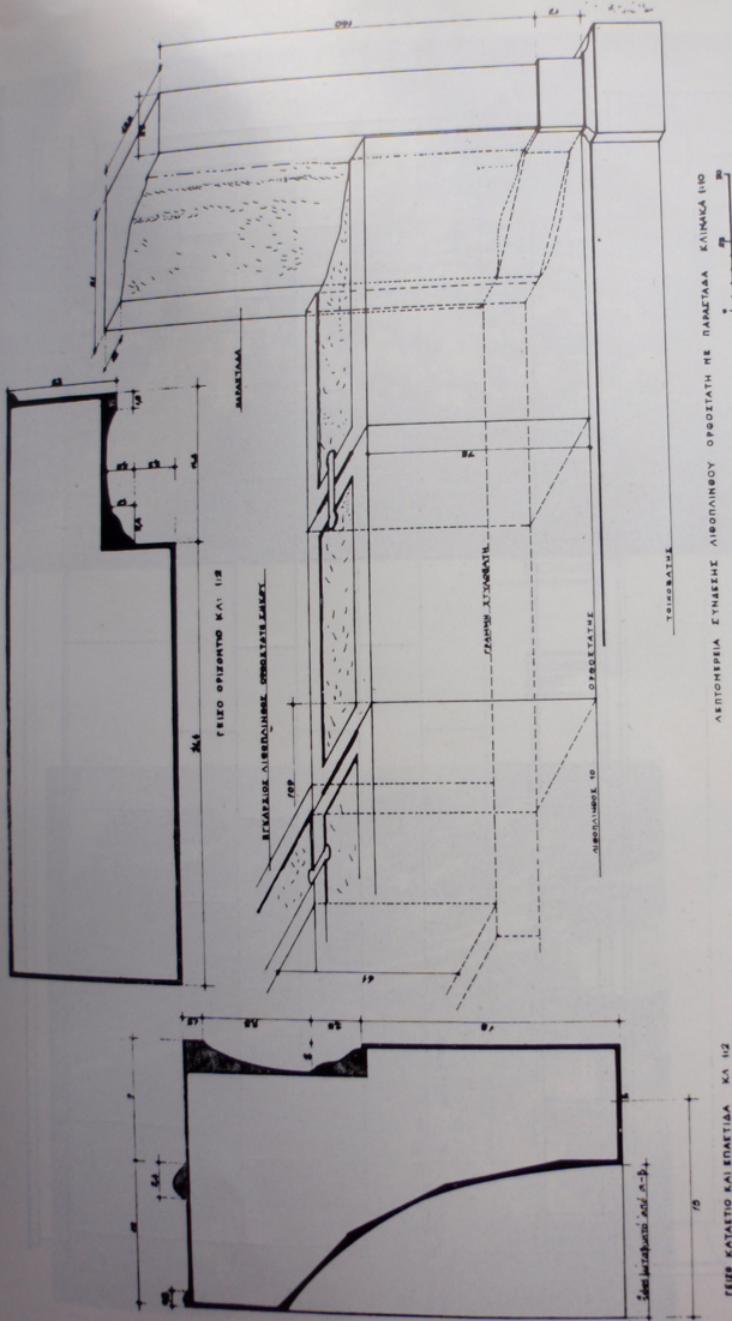




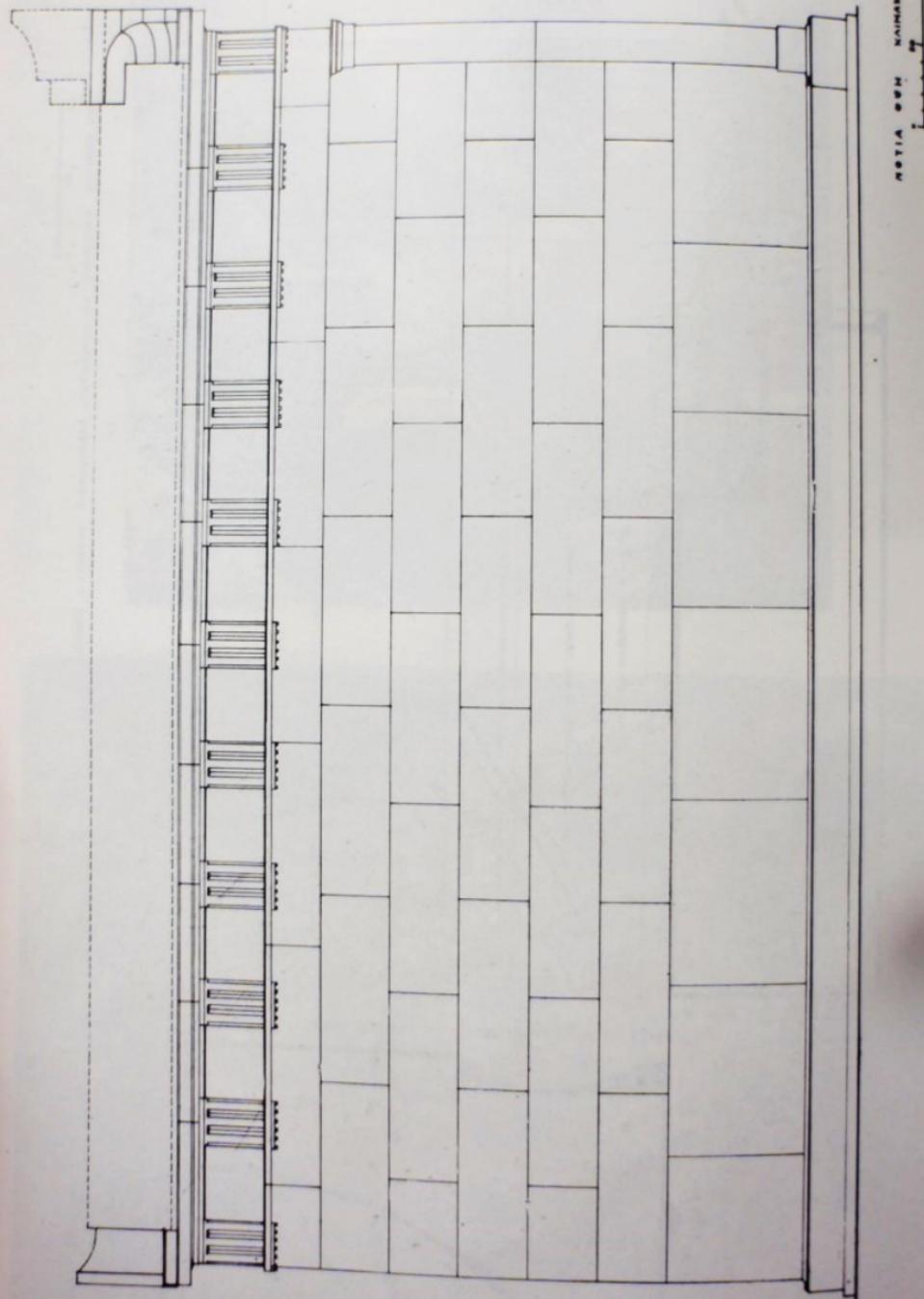




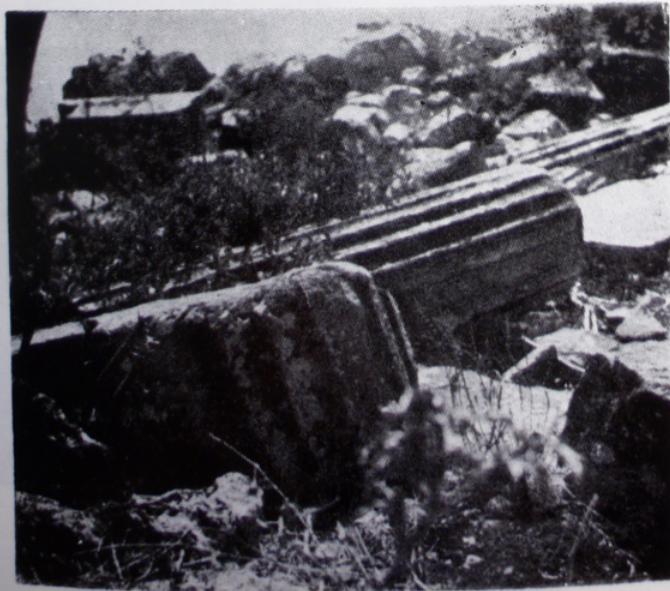
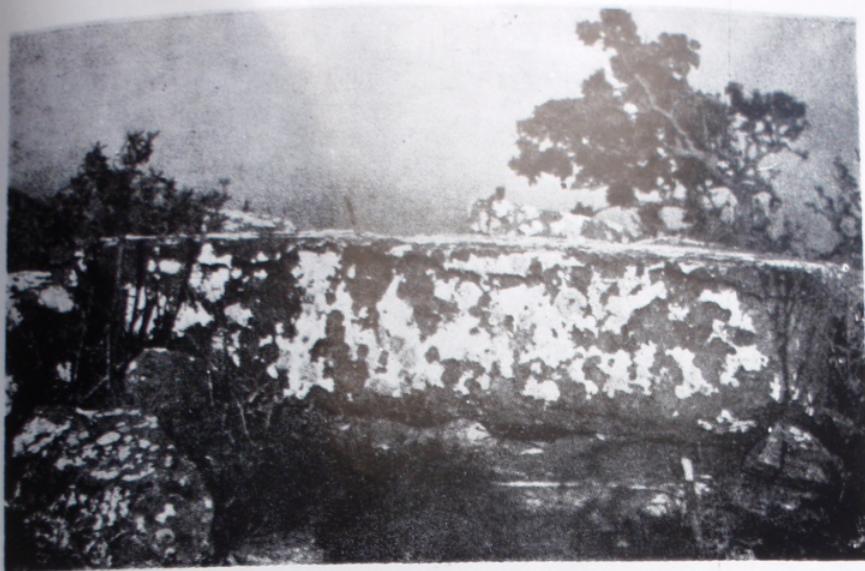
ΠΗΝΑΞ Θ'



ΠΗΝΑΞ Ι'



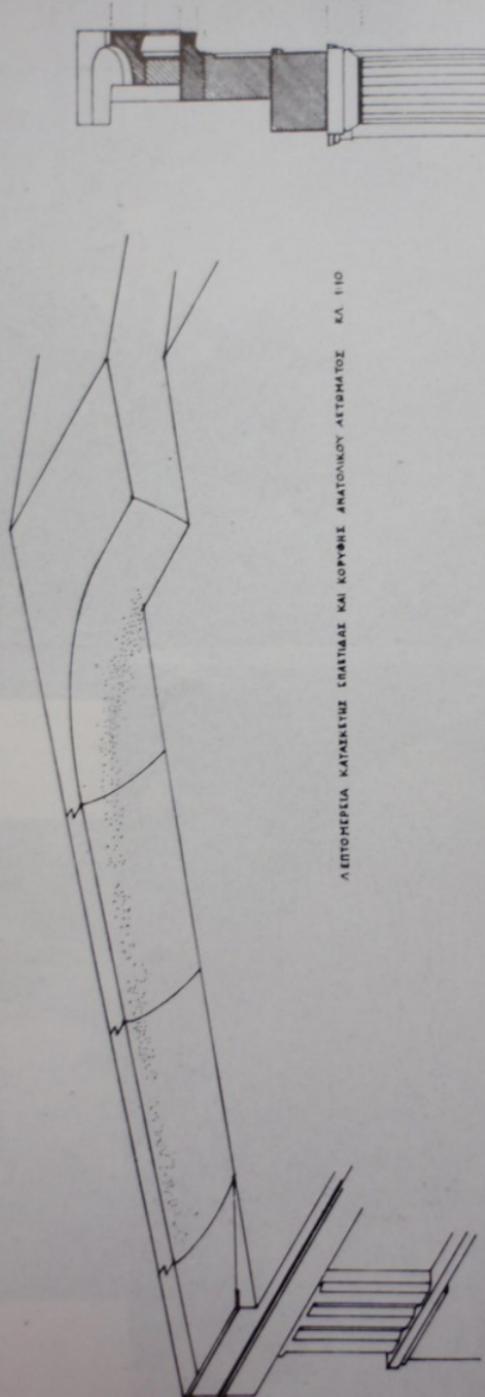
NOTIA • ΟΝ ΚΑΙ Η ΛΟΓΙΑ
ΕΠΙΦΑΝΙΑ



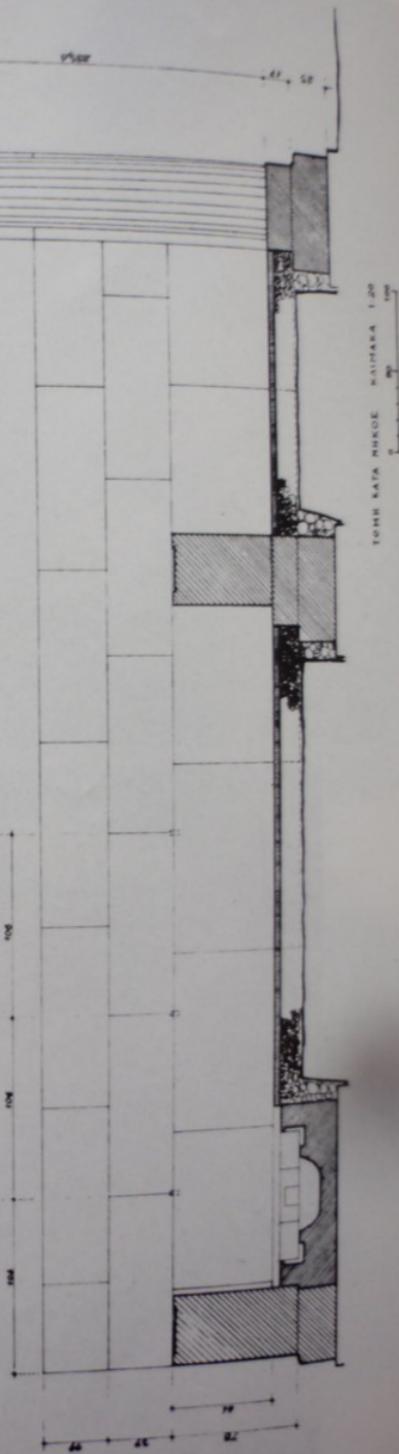
ΠΙΝΑΞ ΙΒ'

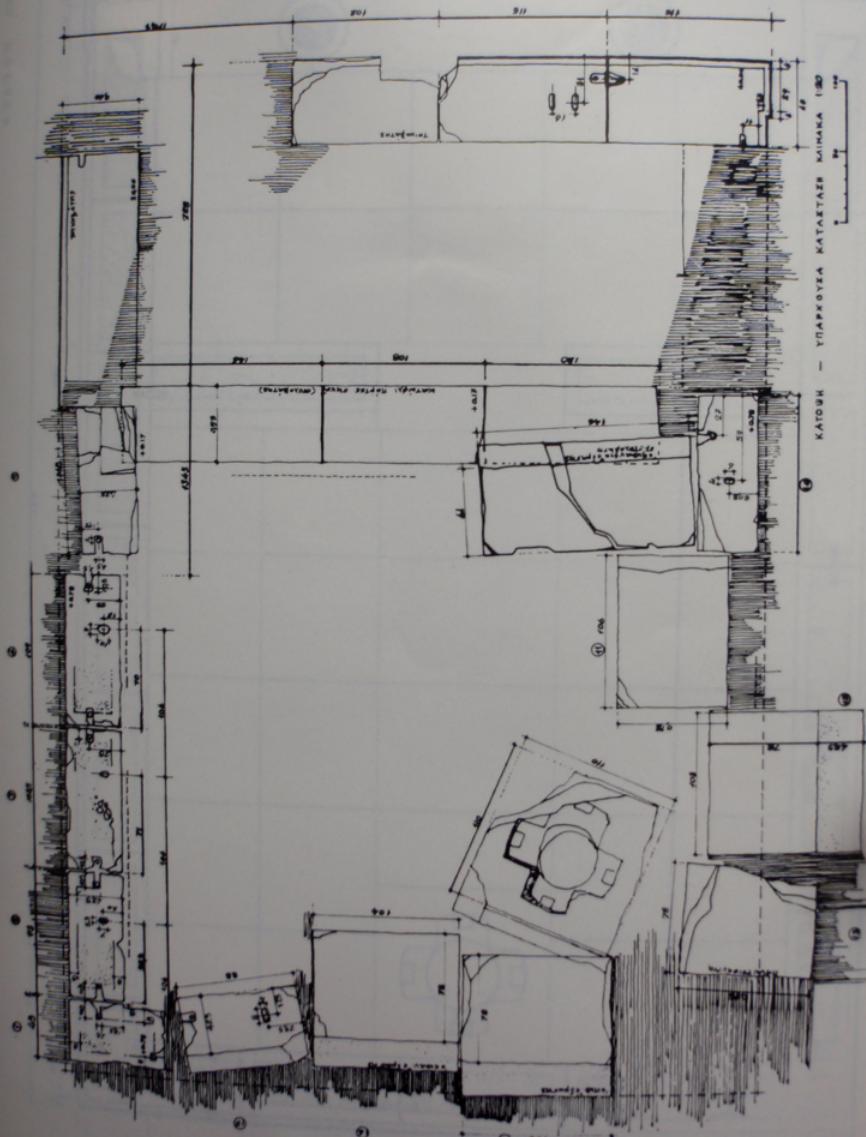






ΔΙΩΤΙΜΕΙΑ ΚΑΤΑΣΚΕΥΗΣ ΣΧΑΣΙΔΑΣ ΚΑΙ ΚΟΡΥΦΗΣ ΑΝΑΤΟΛΙΚΟΥ ΑΥΤΩΝΟΤΟΥ ΚΑ 1:10





ΠΗΝΑΞ ΙC'

